

Banzer promete buen trato militar a jóvenes

Premilitares en acción



A la orden de: ¡Al trote, mar!, las mujeres comenzaron el servicio premilitar.

El Presidente recordó sus años mozos en el Colmil.

• LA PAZ

Los 24 mil jóvenes (hombres y mujeres) que cumplen el servicio premilitar voluntario tienen todas las garantías para recibir un buen trato en los cuarteles, destacó ayer el Presidente y Capitán General de las Fuerzas Armadas, Hugo Banzer Suárez, al inaugurar, en el Colegio Militar, las actividades militares que cumplirán los futuros bachilleres.

El jefe de Estado exhortó a los padres de familia de los premilitares a que se sientan orgullosos como lo están los jóvenes por vestir el uniforme de soldado boliviano. "Vamos a cuidar a sus hijos", afirmó.

Al identificarse como un viejo soldado, el Presidente explicó a los jóvenes que el uniforme que visten tiene el mismo significado que el utilizado por quienes defendieron el patrimonio y la heredad nacional, y les recordó que están cumpliendo un deber que los habilitará para exigir sus derechos ciudadanos a plenitud.

DIGNIDAD Y HONESTIDAD

El ministro de Defensa, Fernando Kieffer, destacó que las Fuerzas Armadas quieren formar jóvenes dignos, honestos y responsables, además de fortalecer la defensa y estrechar vínculos con las estructuras sociales del país.

El éxito del servicio premilitar dependerá del compromiso ciudadano y un activo control social sobre los actos de los militares, dijo Kieffer al señalar que el proyecto tiene enormes potencialidades de cambio cultural, político y cívico.

IDONEIDAD

El comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, Gral. Carlos Béjar, ponderó el proyecto del servicio premilitar y garantizó que está al mando de personal idóneo. Se declaró confiado en fortalecer la relación de la institución castrense y la sociedad civil para lograr el éxito que todas las autoridades esperan.

El jefe militar también destacó la participación femenina y recordó que la mujer dio muchas muestras de valor y civismo, como Juana Azurduy de Padilla, las Heroínas de la Coronilla y muchas otras.

Más información: 5

Por riadas en Beni y Santa Cruz Hay 9.600 damnificados

Contaminación de aguas provoca diarreas a niños.

• TRINIDAD Y SANTA CRUZ

Las riadas que se produjeron en provincias del Beni y Santa Cruz afectaron a 9.600 personas, según estimaciones de los responsables de las oficinas de Defensa Civil de los dos departamentos. Se estima que en las poblaciones cruceñas hay 8.000 personas damnificadas y en las benianas 1.600.

En Santa Cruz las más dañadas por el desborde de los ríos Masicurí, Grande, Parapetí y otros son: Masicurí, Las Peñas, Vado del Yeso, en la provincia Vallegrande; Tataranda, Yapiroa, Izozog en Cordillera; Pailón, Valle Hermoso y Agua Verde en Nullo de Chávez.

Las riadas arrasaron la comunidad de Masicurí, según el informe oficial del Centro de Emergencia Departamental (COED) que llegó a la zona el pasado viernes en un helicóptero prestado por la Fuerza de Tarea "Diablos Rojos".

El encargado de coordinar los grupos de Reacción Inmediata, Cnl. Angel Estévez, informó que

no se conoce con exactitud la cantidad de personas damnificadas por las inundaciones, pero estimó que pasan de 8.000.

BENI SUFRE

El director de Defensa Civil en Trinidad, Manuel Saavedra, informó que el 80 por ciento del territorio del Beni está inundado y hay unas 1.600 personas que resultaron afectadas por el desborde de los ríos.

Advertió que para los próximos días la situación podría empeorar porque los ríos Madre de Dios, Beni y Mamoré volverán a crecer y salir de cauce, aumentando las inundaciones.

Por ahora, las siete provincias que sufren las consecuencias de las inundaciones son atendidas con alimentos. Destacó que la más afectada es la zona de Isiboro Sécuré.

Quince menores, que fueron rescatados de la comunidad cruceña de Valle Hermoso, provincia Nullo de Chávez, sufren vómitos y severas diarreas. Los menos fueron llevados a Pailón, donde reciben atención de emergencia. Los médicos informaron que los niños presumiblemente consumieron agua contaminada y esas son las consecuencias.

Más información: b1

Incautan documentos de Focssap

Detenidos ex gerente del Frep y su esposa

Documentación es "importante y delicada"

• Edgar RAMOS Andrade

Importante documentación del Focssap y del Fondo de Retiro del Empleado Público (Frep) fue incautada ayer en Villa Armonía y Miraflores en una operación en la que fueron detenidos Andrés Krings y su esposa, se conoció oficialmente.

Las acciones policiales se realizaron entre las once de la mañana y las seis de la tarde, según confirmó el juez Alberto Costa Obregón, quien lleva adelante la investigación judicial denominada "Dantevinculos II", por presuntas irregularidades cometidas durante diez años en el Focssap por el prófugo Dante Escobar y otros ex

funcionarios, que supone un manejo de 150 millones de dólares.

Por lo que se conoce, la documentación es voluminosa y fue calificada de importante. Entre los papeles se encontrarían informes contables, actas y resoluciones de directorio del Focssap y especialmente del Fondo de Retiro del Empleado Público (Frep), cuyo gerente era Krings.

Desde que comenzó el proceso de investigación judicial de este

caso, en mayo de 1997, se denunció la "pérdida" de varios documentos y elementos de propaganda electoral de Guillermo Fortín, ex candidato a diputado uninominal por ADN y actual viceministro de Coordinación Parlamentaria.

LAZOS FAMILIARES

En la operación policial, primeramente, se allanó una vivienda particular ubicada en Villa Armonía, en la que un hermano de Marcia de Krings, esposa del ex gerente del Frep, alquiló una habitación donde se guardaba la documentación incautada.

Luego, acompañados del dueño de casa, los responsables de las investigaciones se dirigieron a otra vivienda en Miraflores, en la que fueron encontrados Krings y su esposa, la que fue reconocida por el propietario, que testificó haberla visto llevando documentos del Frep.

La detención de los esposos Krings estuvo a cargo de agentes de Inteligencia de la Policía.

Según relataron vecinos consultados por PRESENCIA, el lunes 23 fue estacionado en la puerta de la vivienda allanada en la popular Villa Armonía un lujoso vehículo color plomo, del que bajó un hombre de barba cuya identidad se desconoce.



Esta es la casa donde se incautó documentación que puede implicar más a Dante Escobar.

3 GASODUCTO
CUENTA: Conozca qué falta para exportar gas por el gasoducto al Brasil.

2 DIFUNTOS
DESALOJO: Difuntos a un paso del desalojo en el Cementerio General de La Paz.

3 BANDOLEROS
FAMOSOS: "¡Alto... este es un asalto!" Conozca a los bandoleros más famosos de Bolivia.

1 DEFICIT
COMERCIO: El país enfrentará el más alto déficit comercial de su historia este año.

8 DEUDA EXTERNA
AFRICA: Clinton propuso cancelar deuda externa de algunos países pobres de África.

3 UNIVERSIDADES
CLAUSURA: Tres universidades fueron clausuradas en Cochabamba. Hay 800 estudiantes perjudicados.

DEPORTES
FUTBOL
• BOLÍVAR perdió (0-4) ante Independiente

AUTOMOVILISMO
• ALI EID ALI, primero en "Pueblos del Sur"

UN DOLAR
Bs 5,45

No los dejan descansar en paz

Difuntos a un paso del desalojo

2.500 restos humanos en depósitos; pronto los cremarán.

• LA PAZ

En el antiguo Cementerio General de la ciudad de La Paz, cientos de nichos tienen una marca de cruz negra mediante la cual se autoriza a los sepultureros a exhumar los restos mortales, entre 15 y 30 días. En las notas pegadas en los epitafios dicen que no pagaron alquileres, esa la razón esencial de la drástica medida.

La mayoría de los nichos marcados presentan un aspecto descuidado, están sin flores y tienen inscritos los apellidos Mamani, Conde, Chipana y otros de origen aymara. Otros que tienen un epitafio de metal también tienen esa señal.

«¿Qué es esto?», se pregunta un anciano que vio el nicho de su ser querido con la peculiar marca. El está vestido modestamente, se acerca con su ramo de rosas, mientras otro doliente le responde: «Se trata de la marca que determina el desalojo del difunto».

El anciano explica al ocasional interlocutor: «Tengo siete difuntos y por todos tengo que velar, no puedo pagar los alquileres, como

pues los van a sacar, sería triste». Arregla el nicho con la esperanza de que no desalojen a su muerto y finalmente le coloca un par de rosas.

NOTIFICACIÓN

Otros nichos tienen una pequeña nota que advierte a los familiares que tienen un plazo máximo de 15 días para regularizar el pago por concepto de alquiler, ya que «pasado este período los restos serán trasladados a depósito».

Más allá, otros familiares al ver la misma nota en los nichos muestran su rostro de preocupación. Por su parte, los que no tienen problemas, arreglan los nichos, unos tienen ositos de felpa, juguetes, pañuelos y copitas con agua.

Las madres muertas tienen en sus epitafios mensajes escritos con letras de molde. El que más resalta es un nicho humilde, en el que está escrito con tinta blanca sobre una piedra grande: «eres luz en mi oscuridad, fortaleza en mi debilidad, fe en mi lucha, hasta siempre».

A otros nichos nadie se acerca, están empolvados, con flores que secan el sol, al parecer son difuntos olvidados. Los niños que ayudan a limpiar nichos y a hacer arreglos florales, dicen que hay muchas tumbas olvidadas que nadie visita hace mucho tiempo.

El administrador del Camposanto, Alfredo Canedo, corrobora que



RODRIGO RAMÍREZ

Una cruz negra para quienes no pagaron alquileres

las familias de escasos recursos que viven en las laderas, o que viven en el campo, son las que abandonan a sus difuntos porque se ven imposibilitados de cubrir los alquileres de los nichos.

DECISIÓN MUNICIPAL

Canedo, consultado sobre las

razones por las que decidieron desalojar difuntos, dice que diariamente un promedio de 15 a 20 personas mueren, y que necesitan utilizar los nichos, ese es el principal motivo. En todo el Cementerio hay 465 mil nichos.

A la fecha ya hay unos 2.500 difuntos en dos depósitos comunes y otros 600 están a punto de ser des-

alojados por los sepultureros, les colocarán una ficha de identificación para que los familiares los puedan encontrar.

Si los familiares de los difuntos no reclaman y no regularizan el pago por alquileres, los restos serán cremados en conjunto y luego enterrados en una fosa común, sentencia el administrador.

Nichos para ricos y pobres

• LA PAZ

En el Cementerio General hay nichos de diferente calidad, los hay para quienes tienen recursos económicos y para los de escasos recursos. Un nicho corriente, en primera fila, cuesta 188 bolivianos por tres años, y en la cuarta fila vale 208.

Pero los más «baratos» son los que están ubicados en la segunda y tercera fila, cuyo alquiler es de 125 y 105 bolivianos respectivamente.

Los de la segunda fila son los más preferidos por familias con mayores recursos.

Cada familia tiene la opción de renovar el alquiler por otros tres años y luego por otros dos. Al cabo de ocho años, el difunto es trasladado a nichos de costo menor y finalmente a los sarcófagos.

Los nichos que son adquiridos por familias enteras a título de perpetuidad, tienen un costo elevado. Los de primera y cuarta fila cuestan 1.000 dólares y la segunda y tercera 1.200 dólares, no es suficiente para esto, cada año hay que pagar una tasa de mantenimiento por nicho ocupado de 52 bolivianos, y por vacío, 26 bolivianos. Hasta tener una tumba tiene un costo.

Los sarcófagos son mucho más pequeños que los nichos y también tienen un costo. Hay de 200 bolivianos, hasta de 1.850.



Los casos de malaria se multiplican.

En las primeras 10 semanas

Once mil nuevos casos de malaria

Salud afirma que hay más enfermos que el año anterior.

En las primeras 10 semanas epidemiológicas de la gestión de 1998 los diferentes centros de salud notificaron 11 mil nuevos casos de malaria en el país, fundamentalmente en las zonas tropicales, índice elevado comparado con la anterior

gestión que registró en el mismo período 7.500 casos. La actual situación preocupa a las autoridades de Salud.

El viceministro de Salud, Guillermo Cuentas, dijo que los casos se registraron en Santa Cruz, La Paz, Beni, Cochabamba, Tarija y algunas zonas de Potosí y Pando. Para actuar contra este mal se ha aprobado un presupuesto extraordinario cercano a los 500 mil dólares, monto que sirve también para la campaña educativa contra el cólera.

El director de Epidemiología,

Roberto Vargas, aseguró que la malaria se incrementa por la época de calor y porque las anteriores gestiones no hicieron mucho para el control del mosquito anófeles, vector que disemina el mal.

Los 11 mil casos de malaria, registrados principalmente en zonas tropicales, han sido tratados con medicamentos.

En la estrategia de lucha contra este mal, se ha determinado actuar pronto cuando se identifique un enfermo que presente fiebre, escalofríos, sudores y dolores de cabeza. Posteriormente, se toma la

muestra para confirmar la enfermedad. Para la autoridad, el incremento de la malaria en el país tiene directa relación con lo poco que se hizo durante las anteriores gestiones gubernamentales. Según Vargas, desde 1993 no hubo tareas de control.

Agregó que efectuaron el control en las zonas endémicas y esperan que en dos semanas llegue al país un importante lote de delatrina, por valor de 750 mil dólares, para continuar con el control del mosquito anófeles, vector que transmite la malaria.

ENTEL INFORMA

PAGO DE DIVIDENDOS GESTION 1997

ENTEL S.A. tiene el agrado de poner en conocimiento de todos los accionistas de la Sociedad que, por disposición de la Junta General Ordinaria de Accionistas, se procederá al pago de Dividendos por la Gestión 1997 a partir del miércoles 8 del próximo mes de abril, de acuerdo a las siguientes modalidades:

ACCIONISTAS MAYORITARIOS. A través de transferencias bancarias a las cuentas por ellos designadas al efecto.

ACCIONISTAS ORIGINARIOS TRABAJADORES ACTIVOS. En efectivo, mediante transferencias a las cuentas habilitadas para el pago de haberes en sus respectivos distritos.

ACCIONISTAS ORIGINARIOS EX-TRABAJADORES. En efectivo, para lo que deberán apersonarse con sus respectivos títulos accionarios originales y su Carnet de Identidad (cuya fotocopia quedará como control) a las oficinas de Tesorería de los respectivos distritos en los que prestaban servicios.

OTROS ACCIONISTAS. En efectivo, en oficinas de Tesorería (Edificio Tower - Calle Federico Zuazo No. 1771 - La Paz), previa presentación de su Carnet de Identidad (cuya fotocopia quedará como control) y de los títulos originales de acciones adquiridas.

La Paz, marzo de 1998

Para mayor información, comuníquese con
Aló Entel
0800-4040

Entel
Estor juntos, llegar lejos.

ENTEL INFORMA

Que en coordinación con el gobierno municipal de La Paz, deberá realizar trabajos de apertura de zanjas para el tendido de fibra óptica en la zona central, a partir del 30 de marzo de horas 20:00 en adelante, en las calles y avenidas que en el siguiente cuadro se detallan:

FECHA	TRAMO	LONGT. (m)	HORARIO
LUNES 30 DE MARZO	BATALLON COLORADOS ESQ. FEDERICO ZUAZO	9.30	NOCTURNO
MARTES 31 DE MARZO	FEDERICO ZUAZO ESQ. J.J. PEREZ	28.00	NOCTURNO
MIERCOLES 1° DE ABRIL	MONTEVIDEO ESQ. CAP. RAVELO	8.00	NOCTURNO
	CAP. RAVELO, ESQ. C. S/N	7.30	NOCTURNO
JUEVES 2 DE ABRIL	CAP. RAVELO ESQ. GUACHALLA	12.30	NOCTURNO
	CAP. RAVELO ESQ. ROSENDO GUTIERREZ	9.50	NOCTURNO
VIERNES 3 DE ABRIL	CAP. RAVELO ESQ. SALAZAR	12.00	NOCTURNO

Estamos instalando nuestra red de fibra óptica para modernizar el servicio de telecomunicaciones y ofrecer un mejor servicio a nuestra ciudad.

GRACIAS POR SU COMPRENSION

La Paz, marzo de 1998

Para mayor información, comuníquese con
Aló Entel
0800-4040

Entel
Estor juntos, llegar lejos.

Forajidos bolivianos famosos

• LA PAZ

Otro forajido famoso del siglo XVIII fue don Pedro de la Vega, quien, según un informe del Alcalde de Corte de ese tiempo, es un "ladronzuelo sin oficio ni beneficio".

Fue célebre porque se metió a una capilla y robó todas las joyas de la imagen de Nuestra Señora de la Candelaria. Cuando se lo atrapó confesó que empuñó todo lo robado en una casa de juegos.

"En los primeros años de la República, los delincuentes más famosos eran los cuatrerros. Eran tantos los asaltantes que incluso el Estado conformó una policía rural montada, pero, como ahora, en aquel tiempo la coima hizo estragos en este grupo policial de élite", afirma Antonio Paredes Candia.

En el siglo pasado, uno de los bandoleros famosos que tuvo Bolivia fue el Sambo Sambito. Fue un asaltante que atracaba en el camino a Yungas, departamento de La Paz. Su historia es una de las más conocidas.

Según el investigador, otro famoso es el "Corre volando", que era un hombre de pequeña estatura que casi volaba cuando escapaba de un robo. "Vivió en Oruro y asolaba a los 'Cocanis' (comerciantes de coca y alcohol) que eran muy ricos. Tenía la particularidad de compartir con los pobres todo lo que robaba.

"Pío Romero" era también un famoso cuatrerro tarijeño que tenía una cuadrilla compuesta de 20 hombres. El era un gran estratega del robo porque organizaba asaltos en distintos lugares con el fin de burlar a las autoridades.

"Crispín Zarda, a diferencia de los otros malhechores, era muy querido por el pueblo. Su mote era 'El Ajusticiador' porque aparte de robar a los hacendados que abusaban a los colonos los torturaba con un gran látigo".

"Cuando lo mataron el pueblo enteró lo enteró, pero con una mano afuera. Sobre la mano todos los días le ponían flores. Era un bandolero del Sur de Chuquisaca".

Conozca a los cuatrerros y bandoleros más famosos de Bolivia

"¡Alto... este es un asalto!"

Algunos eran admirados por las mujeres, afirma Paredes Candia.

• Miguel PINTO Parahá
LA PAZ

Como en la historia del viejo Oeste norteamericano, en el territorio que hoy se denomina Bolivia también existieron famosos cuatrerros, salteadores y bandoleros de todo tipo. Fueron temidos y odiados por los hacendados, mineros y "Cocanis" y sañudamente perseguidos por los organismos de la Ley. Sin embargo, en algunos casos fueron "admirados" por las mujeres y "queridos" por el pueblo.

Basado en expedientes judiciales y documentos inéditos de los distintos organismos que se ocuparon de precautelar el cumplimiento de las leyes, el estudioso de las costumbres bolivianas, Antonio Paredes Candia, elaboró una lista de los más conocidos forajidos que asolaban las haciendas, caminos y ciudades de este territorio.

"El estudio demuestra que la mayoría de nuestros famosos bandidos son sólo producto de la pobreza en la que está sumergida nuestro país. Obviamente que la investigación no toma en cuenta a los ladronzuelos de guante blanco, levita y corbata que existieron y todavía pululan en nuestros partidos políticos. Nuestros bandidos son tan originales que algunas de sus historias mueven a la risa", afirma.

CUATREROS DEL SIGLO XVII

En el siglo XVII la delincuencia se asentaba más en los campos, en los caminos, en lugares desolados, donde era difícil que llegara la Ley. En esta época, "Silvertrillo", Juan Churulo o "El Vivo" fue el más famoso y temido salteador.

Según Paredes Candia, otro bandolero conocido fue "Lucas el Rinsueño". Todos estos personajes famosos realizaban sus acciones en lo que ahora comprende el sur de Chuquisaca y parte de Tarija.

Eran cuadrillas de cinco o seis componentes que acechaban en las quebradas a sus víctimas. Era muy raro que exista un asesino entre ellos, también se ocupaban de robar ganado. "Como el indio vivía en una pobreza muy gran-



Banditos aterrizaron a los ricos y defendían a los pobres.

de, lo único que le quedaba era dedicarse al asalto para sobrevivir".

Otro famoso de la época fue "Francisquillo" que se lo conocía como "El Cuatrerro Brujo". Según

las crónicas de la época, cuando sus víctimas estaban durmiendo en sus casas él les soplaban con un polvito de cementerio para que no despierten de su sueño y luego se

daba a la tarea de desvalijarlos.

"EL CHAMBERGO"

Pero, uno de los más peculiares

"U" evangélica en la picota

Tito habla de "estafa"

Estudiantes podrían ser transferidos a otras universidades.

• Agencia ANF

El ministro de Educación, Tito Hoz de Vila, advirtió que las universidades privadas que no cumplen los requisitos mínimos de funcionamiento están estafando a sus estudiantes y a los padres de familia, por lo que no existe garantía de una adecuada formación.

Así lo hizo conocer ante el virtual cierre de la Universidad Evangélica Coreana de la ciudad de La Paz, frente a su incapacidad económica para solventar los sueldos de sus docentes y dotar de adecuada infraestructura a los jóvenes que aspiran a la profesionalización.

Hoz de Vila recordó que esa universidad fue evaluada en noviembre pasado por una comisión de consultores de alto nivel que llevaron adelante el proceso de acreditación de todas las universidades de Bolivia, con base en la verificación de requisitos mínimos de funcionamiento.

CONMINADA

"La Universidad Evangélica Coreana fue conminada a mejorar algunos de estos aspectos, particularmente en lo que se refiere al apoyo didáctico y docente. Se comprometieron a efectuar una nivelación en laboratorios y regularizar la situación de los docentes, además de invertir 50 mil dólares adicionales, pero, ante el incumplimiento, ellos expresaron su imposibilidad de seguir operando y esto implica un severo perjuicio para los estudiantes", manifestó.

Tres universidades fueron clausuradas

800 estudiantes perjudicados

Buscan otras carreras y centros de estudio para inscribirse.

• COCHABAMBA

Tres universidades particulares que no lograron habilitarse en el proceso de calificación efectuado por el Ministerio de Educación dejaron de funcionar de manera definitiva en esta ciudad, informó el nuevo presidente de la Asociación Nacional de Universidades Privadas (ANUP), Ramiro Bustamante.

Se trata de la Universidad Técnica Agropecuaria Boliviana (UTAB), la Universidad Nacional de Educación a Distancia y la Universidad Iberoamericana filial Cochabamba que cerraron sus puertas al no cumplir los requisitos exigidos. Una cuarta, la Universidad de Moxos, del Beni, también corrió la misma suerte.

De acuerdo a la información proporcionada por Bustamante, quien es rector de la Universidad Central (UNICEN) de esta capital, unos 800 estudiantes tuvieron que rendir exámenes de habilitación para inscribirse en otras universidades y/o carreras. "Yo creo que no han sido perjudicados, sino beneficiados



Cierre de universidades privadas afecta a estudiantes.

porque estudiaban en universidades que no reunían los requisitos mínimos. Han sido admitidos (los estudiantes) por otras universidades", declaró.

Recordó que el 4 de diciembre de 1997, el Ministerio de Educación publicó una relación de universidades privadas que debían cumplir algunas normas para continuar operando. En enero, dijo, se ejecutó los

cronogramas de implementación de las recomendaciones y en febrero concluyó el proceso con una evaluación que determinó, en este caso, la clausura de éstas. "El grueso de las universidades observadas cumplieron con las exigencias del Ministerio, sólo cuatro quedaron al margen", remarcó a tiempo de explicar que la certificación se aplica de manera permanente.

ARDUO TRABAJO

Ramiro Bustamante informó que las 27 universidades privadas afiliadas a la ANUP se reunieron en esta capital con la finalidad de analizar su trabajo durante la gestión pasada y renovar su directorio para el período 1998-99. "Se ha procedido a la nominación que recayó en mi persona como miembro de la Asociación y Rector de la Universidad Central", explicó.

Dio cuenta que el directorio comenzará a trabajar de inmediato en tres ámbitos "que consideramos fundamentales", es decir, la coordinación de la Asociación con el Ministerio del ramo para mejorar la calidad educativa mediante una evaluación permanente, tanto curricular como académica y administrativa.



Bolívar S.A. de Seguros

Tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la que en vida fue nuestra asegurada:

Sra. ROSA ZELADA DE BELLIDO

Q.E.P.D.

Modesto Bellido Uceda, esposo; Edgar René Gestión, Ana María Gloria y René, hijos; Patricia, Erika, Graciela, hijas políticas; Edgar Verónica, Tito, Mónica, Layla, Karen, Nereida, Álvaro, René, Juan Pablo, nietos; Práxedes, Ivana, Víctor, nietos políticos; Alejandra, Brindley, Bárbara, Eduardo, bisnietos; ruegan a sus amigos y personal piadosos se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 10:00 a.m. Y a la traslación de los restos mortales de la señora al Cementerio General el día de mañana lunes 30 del presente a horas 11 a.m.

El cuerpo funebre partirá del Pasaje López Ordóñez No. 832 entre calles Jemero Sanguinetti y Pichincha.

Favor que agradezca la familia doliente.

La Paz, marzo de 1998

Designación de magistrados en manos de tres partidos

ADN-MIR-MNR amplían su pacto

No hay "cuoteo" sino interés en profundizar la reforma judicial.

- LA PAZ

Los partidos políticos mayoritarios -ADN, MIR y MNR- volverán a negociar para designar a los magistrados del Tribunal Constitucional, a los jueces de la Suprema que faltan nombrar y a los fiscales, aseguraron dirigentes de esas organizaciones políticas.

Para la aprobación de las leyes del Defensor del Pueblo, del Consejo de la Judicatura y del Tribunal Constitucional hubo ya un acuerdo político entre los tres partidos y era natural que también haya consenso para la designación de autoridades, comentó el jefe de los diputados del MIR, Hugo Carvajal.

Según el dirigente, es más fácil que los partidos sistémicos (ADN, MIR, MNR) se pongan de acuerdo, puesto que la reforma judicial surge con los cambios constitucionales que fueron concertados por los mismos partidos que son, además, lo que se turnan en el control del gobierno cada cuatro años.

Queda por designar a cinco magistrados del Tribunal Constitucional, a tres ministros de la Corte Suprema, a varios vocales de Cortes de Distrito y a una cincuentena de fiscales.

MNR

Según el jefe de bancada del MNR, Carlos Sánchez, el acuerdo para la elección del Defensor y de los consejeros se basó en principios y no en intereses de corto plazo. Por



Al Presidente Banzer, a Gonzalo Sánchez de Lozada y a Jaime Paz, más son las cosas que los unen que aquello que los separa.

encima de todo está el principio de llevar a buen término la reforma judicial iniciada por Gonzalo Sánchez de Lozada y la necesidad de que a las nuevas instituciones vaya gente idónea para que el proceso no se perjudique y los resultados sean los que se esperan, dijo.

Sánchez señaló que si se buscan esos resultados será necesario un acuerdo oficialismo-oposición para todo aquello que signifique designación de autoridades.

Al MNR, sobre todo, le interesa la designación del Tribunal Constitucional, que será uno de los órganos más importantes del Poder Judicial porque tendrá en sus manos la posibilidad de vetar leyes y decretos que no se ajusten a la Constitución.

A ADN le gusta la idea de concertar con el MNR, pero rechazó la opinión de Carlos Sánchez. El jefe adenista Enrique Toro dijo que al anterior gobierno le faltó voluntad

para llevar adelante las reformas judiciales y parar concertar. Prueba de ello es que las leyes del Defensor, del Tribunal Constitucional y del Consejo fueron encapetadas durante cuatro años.

Según Hugo Carvajal, no se trata de marginar a los otros partidos. "La posibilidad de que ellos ingresen a un acuerdo está en sus propias manos y corresponde a la actitud y a la oportunidad con que deben actuar", dijo.

El Canciller va a Brasilia

Exigen reubicar un hito a Brasil

Mañana se reunirán Murillo y Lamprea.

- Agencia EROL

El gobierno hará un reclamo formal a Brasil por la remoción de un hito fronterizo, que fue reubicado por ciudadanos de ese país a dos metros de distancia del lugar correcto de la demarcación.

El canciller Javier Murillo de la Rocha dijo que el tema será incluido en la agenda de las conversaciones que, este lunes, sostendrá en Brasilia con su similar, Luis María Lamprea.

Los argumentos a exponerse serán los que suministre la Dirección de Soberanía y Límites de la Cancillería y el Ministerio de Defensa.

"Voy a expresar esta preocupación para ver si efectivamente se ha producido esa remoción de hitos o no, y estando precisa-

mente en Brasil vamos a hacer la gestión pertinente para que se reponga el hito donde debe estar", sostuvo.

De acuerdo con un informe del comandante de la 5ta. División del Monte, general Guillermo Bauer, una patrulla de Ejército, con sede en la región de San Matías, verificó el cambio de lugar del hito K/64.00.

Acuerdo
Murillo cumplirá en Brasil varias misiones oficiales, una de ellas referida a la firma de un acuerdo denominado "Memorandum de Entendimiento sobre el Desarrollo de Intercambios Eléctricos y Futura Integración Energética", que servirá de marco para promover inversiones.

Ese convenio estará dirigido a los empresarios que tengan interés por copar el prometedor mercado de la energía eléctrica, generada a través de las termoelectricas (gas).

También suscribirá un acuerdo sobre cooperación cultural, educativa y turística.



Javier Murillo, canciller de Bolivia.

Consejo de la Magistratura tiene una dura tarea

Jueces cuestionan el examen

Un recurso contra los exámenes fue presentado a la Suprema.

- PRESENCIA y EFE

El presidente de la Corte Superior de Chuquisaca, Marcelo Vargas Vacaflo, consideró que el Consejo de la Judicatura debería crear un mecanismo alternativo de evaluación de jueces y magistrados, en lugar de la figura de "examen", que ha provocado malestar entre los administradores de justicia.

"El Consejo debería establecer un mecanismo de evaluación, no necesariamente un examen que pareciera someter al magistrado a una prueba como a un alumno de escuela", manifestó.

EVALUACIÓN

En su criterio, es necesario que exista alguna forma de evaluación del rendimiento de un magistrado.

Explicó que la administración de justicia debe ser manejada con una definición gerencial, "en el sentido de que deben medirse rendimientos, debe haber una correlación entre inversiones y producto".

Según Vargas, el producto de ese manejo debe ser una justicia proba y oportuna, fundamentalmente.



El Consejo de la Judicatura funcionará en un edificio contiguo a la Corte Suprema de Sucre.

Por otra parte, el magistrado reconoció que existe corrupción en la justicia, pero dijo que al hablar de ese tema debería hacerse una discriminación.

"Cuando meos en Chuquisaca, yo me siento muy orgulloso de mi Corte y de mi gente, no creo que tengamos problemas en esa dimensión y con ese adjetivo", aseguró.

RECURSO

La Asociación Nacional de Magistrados de Bolivia presentó en pasados días un recurso de inaplicabilidad, por inconstitucionalidad de la Ley del

Consejo de la Judicatura que, entre otros aspectos, expresa el rechazo de los administradores de justicia a aquellos puntos de dicha ley que los someten a pruebas periódicas.

LA LEY

El Consejo de la Judicatura, cuyos cuatro miembros asumirán funciones esta semana, será el órgano administrativo y disciplinario del Poder Judicial. La ley le señala que "dentro de 270 días (9 meses) computables desde el día de la posesión de los consejeros, los vocales, jueces y otros funcionarios judiciales

deberán someterse a exámenes de suficiencia, que determine el Consejo, con el objeto de evaluar su idoneidad en el cumplimiento de sus funciones".

En base a los resultados de esos exámenes, el Consejo podrá ratiocar al funcionario, lo suspenderá temporalmente sin goce de haberes en caso de insuficiencia y lo enviará a cursos de capacitación. La suspensión indefinida sin goce de haberes se aplicará en caso de graves deficiencias.

Ese asunto ha comenzado a poner nerviosos a los funcionarios judiciales.

Jugoso incremento

Ministros de la Suprema ganarán Bs45.000 al mes

Silencio entre los magistrados.

- SUCRE

cer públicamente el "secreto a voces" en la Capital de la República. Dijo que si ellos no rompen su silencio, la Defensora del Pueblo deberá iniciar su labor con la visita a la Suprema.

ANTIGÜEDAD

Hace tiempo, PRESENCIA reveló que existía la intención de ese incremento salarial y que la prueba de ello era el proyecto de presupuesto que el Poder Judicial había enviado al Ministerio de Hacienda.

Una fuente de la Suprema, que no quiso ser identificada, comentó que "es evidente" que existe el propósito de aumentar los salarios de los magistrados a través de la aprobación del 100 por ciento de antigüedad sobre la base de Bs22.000. Por lo tanto, un ministro recibirá cerca de Bs45.000 al mes.

El caso fue tratado en Sala Plena y sólo un magistrado se opuso a esa intención. Pero no pudo hacer nada ante el deseo de la mayoría de sus colegas.

RESERVA

La jefa de relaciones públicas de la Suprema, Judith Aracchi, dijo que algunos magistrados le comentaron que "no saben nada" de ese incremento.

Llamó la atención a los medios locales por qué no se quiere publicar el proyecto de presupuesto del Poder Judicial que está siendo discutido entre el Presidente interino de la Suprema y personeros del Ministerio de Hacienda.

La próxima semana

Llegarán congresistas de EE.UU.

- Agencia EROL

Un grupo de parlamentarios, miembros de la Comisión de Hacienda del Congreso de Estados Unidos, llegará a Bolivia para dialogar con el Vicepresidente Jorge

Quiroga, sobre la ayuda antidroga.

Esa reunión se realizará el seis de abril. El anuncio fue hecho por el canciller Javier Murillo que consideró ese encuentro como una "oportunidad inmejorable" para proseguir

con la tarea que cumplió Quiroga durante su reciente viaje a Estados Unidos, para impedir que esa nación redujera su ayuda antidroga de 50 a 12 millones de dólares.

"Se espera que en base a una

buen información y contenido de estrategia de la lucha contra el narcotráfico se cambie el criterio adoptado por Estados Unidos de no llegar a los mismos niveles de cooperación que se tenían antes", dijo.

Mujeres con uniforme militar

FF.AA.: A perpetuar memoria de heroínas

General Béjar confía en acercamiento con civiles.

• LA PAZ

El comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, general Carlos Béjar, afirmó ayer que la inserción de las mujeres a la institución castrense obedece a la exigencia que la sociedad impone para perpetuar la memoria de grandes personajes de la historia del país, como Juana Azurduy de Padilla o las heroínas de la Coronilla.

El jefe castrense se refirió de ese modo a la participación femenina en el servicio premilitar. Sostuvo que la mujer dio muchas muestras de valor y civismo, y citó también a Genoveva Ríos, una niña estudiante de 14 años de la

escuela municipal de Antofagasta que, en la guerra del Pacífico, evitó que la bandera boliviana caiga en manos de las tropas invasoras.

En la inauguración del servicio premilitar gestión 1998, el general Béjar dijo que es grata la coincidencia de que esa ceremonia se cumpla en el mes de recuerdo de la usurpación del litoral en el conflicto bélico con Chile que estalló en 1879.

Agregó que las FF.AA. comparten la política exterior del gobierno, que logró incluir el tema marítimo en la agenda de la próxima asamblea de la OEA y resaltó la decisión de reactivar el proyecto de litoral. La institución castrense ha preparado personal idóneo para garantizar el éxito del proyecto del servicio premilitar, afirmó el comandante en Jefe, quien agregó que los militares confían en fortalecer su relación con la sociedad civil a partir de este nuevo compromiso.



Señoritas premilitares, que dejaron faldas y polleras por el uniforme.

Promesa presidencial a padres de familia

Garantías a premilitares

El General Banzer recordó sus años mozos en el Colmil.

• LA PAZ

El Presidente Hugo Banzer ofreció ayer garantías de seguridad, cuidado y buen trato a los 24 mil jóvenes que cumplirán su servicio premilitar voluntario, que este año vestirá con uniformes también a mujeres bachilleres. La promesa fue dirigida particularmente a los padres de familia para desvirtuar temores propios de quienes ven a sus hijos en actividades ajenas al hogar.

El jefe del Estado y Capitán General de las Fuerzas Armadas inau-

guró oficialmente ese servicio, en un acto protocolar realizado en el Colegio Militar de Ejército, acompañado de autoridades castrenses y del Ministerio de Defensa.

En su discurso, Banzer recordó sus años de juventud en ese mismo escenario donde se graduó como subteniente y tuvo, de acuerdo con su relato, la oportunidad de besar la bandera nacional para la que demandó, de parte de los estudiantes premilitares, todo el respeto y deferencia aún con sus propias vidas.

El Presidente se declaró muy emocionado al ver a los jóvenes a punto de servir a la Patria. "Se que aquí hay padres de familia que han aceptado que sus hijos e hijas vengán por unos días, unas horas, al cuartel a convivir con los militares, que les van a transmitir sus experiencias y conocimientos".

En esos momentos volvió a la memoria el recuerdo de un joven premilitar de La Paz que falleció el año pasado y, de acuerdo con la versión oficial, el deceso fue producto de una enfermedad y falta de atención médica oportuna. Además, se conoce denuncias de muchos otros casos de abuso en los cuarteles.

"Quiero decirles que vamos a cuidar a sus hijos, que no se apenen, que se sientan orgullosos como ellos se sienten este día que visten el uniforme del soldado boliviano", dijo el General Banzer en un mensaje de esperanza a los padres de familia.

El Presidente, que otra vez se describió como un viejo soldado, les dijo a los jóvenes que su uniforme tiene el mismo significado que el utilizado por quienes defendieron el patrimonio y la heredad na-

cional, y les recordó que están cumpliendo un deber que los habilitará para exigir sus derechos ciudadanos a plenitud.

CONTROL SOCIAL

El ministro de Defensa, Fernando Kieffer, dijo que el servicio premilitar es un proyecto de enormes potencialidades de cambio cultural, político y cívico.

Admitió que no se ignoran los riesgos, pero su éxito dependerá de la firmeza, el compromiso ciudadano y un activo control social sobre los actos de los militares.

Agregó que las FF.AA. quieren formar jóvenes dignos, honestos y responsables, además buscan fortalecer la defensa y estrechar sus vínculos con las estructuras sociales del país.

Por salida al mar y certificación multilateral

Gobierno mexicano respalda a Bolivia

Zedillo invitó a Banzer para una reunión en su terreno.

• LA PAZ

El gobierno de México pronunció su respaldo firme a las aspiraciones de Bolivia con relación al problema marítimo y a las gestiones por una certificación multilateral de la lucha contra las drogas, y se anunció oficialmente que el Presidente mexicano Ernesto Zedillo invitó a su homólogo boliviano Hugo Banzer para visitar ese país este año.

La canciller mexicana Rosario Green transmitió el mensaje al jefe del Estado durante la entrevista que se realizó ayer en Palacio Quemado.

La funcionaria mexicana dijo que su misión busca estrechar los lazos de cooperación bilateral y asumir posiciones conjuntas sobre temas regionales y mundiales.

"Hemos pasado revista a una agenda interesante e importante que tiene que ver con el interés en retomar los mecanismos de diálogo político que siempre hemos mantenido abierto", sostuvo.

En 1994 se firmó el acuerdo de libre comercio y quedó pendiente la reunión de la comisión mixta que debía reunirse ese mismo año. Green señaló que hay disposición para que empresarios de ambos países puedan tener mayor acercamiento.

Otro de los temas abordados en la reunión Banzer-Green fue la II Cumbre de las Américas que se cumplirá en Chile el próximo mes de abril, con una agenda de temas



La canciller mexicana, Rosario Green, y el Presidente Hugo Banzer.

referidos a la educación, comercio, cooperación en la lucha antidrogas y otros.

En la entrevista también se conversó de la Asamblea Extraordinaria de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) en Nueva York, en junio, con la intención de elaborar una estrategia decenal común para enfrentar el problema del narcotráfico.

MAR Y CERTIFICACIÓN

Green afirmó que Bolivia siempre ha contado con el respaldo de México para hallar una fórmula de acceso a las costas del Pacífico. "Es muy importante que reconozcamos el mérito de la persistencia boliviana de buscar una salida adecuada al mar, dentro de las instituciones que existen, sobre todo en un es-

trecho contacto con sus vecinos".

La Canciller mexicana criticó a los Estados Unidos por la aplicación de medidas para certificar la lucha contra las drogas de manera "arbitraria". "Lo consideramos así y hablamos de la necesidad de sustituir mecanismos unilaterales que no conducen a nada y que sólo ponen distancia en un momento dado", manifestó.

En su opinión, será importante hacer los planteamientos correspondientes en la Cumbre de Santiago y la Asamblea Extraordinaria de la ONU.

MECANISMOS

Green también se entrevistó con su homólogo boliviano Javier Murillo y decidieron concretar una serie de reuniones de mecanismos

institucionales de cooperación.

En el presente año se encontrarán las comisiones Mixtas Intergubernamentales, Permanente de Consulta Política de Alto Nivel, Cooperación Técnica y Científica, Cultural, Cooperación para el Combate al Narcotráfico y la Administración del Tratado de Libre Comercio.

Green y Murillo coincidieron en la importancia creciente que la diplomacia legislativa tiene en toda relación bilateral, razón por la que consultarán a los congresos de ambos países la pertinencia de efectuar, en 1998, la primera reunión interparlamentaria.

Esas autoridades también remarcaron el significativo papel que le corresponde impulsar al sector empresarial para el fortalecimiento de las relaciones bilaterales.

En el Gran Chaco y Bermejo

Mujeres dispuestas a tomar los fusiles

• TARIJA

Al menos 108 mujeres de diferentes establecimientos educativos de las poblaciones fronterizas de Yacuibá y Bermejo, además de Villamontes, se disponen a tomar los fusiles desde este lunes cuando arranque la instrucción premilitar femenina.

El informe fue proporcionado por el comandante de la III División de Monte, con asiento en Villa Montes, general Carlos Arduz Antezana, tras su desplazamiento por las localidades citadas para definir detalles.

Cuando aún faltan algunos días para el cierre de las inscripciones y la habilitación de las participantes, en Bermejo se registraron 27 alumnas de las promociones, 27 en Yacuibá y 54 en Villamontes.

"En Bermejo las solicitudes han sobrepasado el número estimado", afirmó el militar al aseverar que la presencia de la mujer dignificará mucho más este servicio destinado a los jóvenes y, ahora, en forma experimental a las señoritas que están a punto de ser bachilleres.

En las localidades donde se

implementará el servicio premilitar femenino, tanto las mujeres como los instructores se concentrarán en un establecimiento educacional previsto de antemano, donde se procederá a la instrucción militar, de modo que no será problema de carencia de una apropiada infraestructura cuartelaria.

En Villa Montes se eligió el colegio particular "Ismael Montes", en Yacuibá el colegio "Belgrano". No se precisó el nombre del colegio de Bermejo que servirá como centro de instrucciones.

VARONES

Respecto a los varones, informó de la existencia de más de 600 inscritos en las tres localidades citadas y es probable que este número se incremente hasta el sábado cuando comience el servicio premilitar para hombres y mujeres.

En Tarija se presentaron 1.250 estudiantes varones en las tres unidades militares acantonadas en esta capital.

Cada unidad militar recibirá a más de 400 premilitares (el Batallón "Padilla", la IV Brigada Aérea y el Batallón de Ingeniería "Chorolque").

En frontera con Perú

Fueron detenidos tres presuntos terroristas

Banzer y Fujimori estaban cerca del lugar.

• LIMA, PERÚ

Agencia EFE

Dos presuntos terroristas peruanos y un colombiano fueron detenidos por la Policía peruana en la localidad de Desaguadero, frontera con Bolivia, donde el viernes estuvieron los presidentes de Perú, Alberto Fujimori, y de Bolivia, Hugo Banzer, informa ayer, sábado, el diario limeño "La República".

Según la información recogida de fuentes policiales, los sospechosos fueron arrestados en la Plaza de Armas de Desaguadero, a 200 metros del lugar en el que se hallaban Fujimori y Banzer, quienes efectuaron un recorrido por diversas zonas del departamento de Puno.

El periódico señala que uno de los detenidos milita en la gue-

rrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y que se desconoce el grupo terrorista al que pertenecen los dos peruanos.

¿QUERIAN ATENTAR?

En Perú operan en la actualidad, esporádicamente, las bandas terroristas Sendero Luminoso y Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA).

"La República" señala que no se ha confirmado ni desmentido que los detenidos pretendieran atacar contra los presidentes de Perú y Bolivia, y que se desconoce si se les encontraron armas en el momento de su captura.

Fujimori y Banzer mantuvieron ayer un encuentro de varias horas en el departamento fronterizo peruano de Puno, en el que evaluaron el desarrollo de proyectos bilaterales de cooperación, y se comprometieron a culminar la construcción de la carretera binacional Ilo-Desaguadero-La Paz, entre otros acuerdos entre ambos países.

Fraude en Maragua

Miristas forzaron a testigos

Lazcano niega
esta acusación.• Andrés GÓMEZ Vela
Especialista

"Por insinuaciones de una comisión que arribó a esta localidad (Maragua), encabezada por el senador Edgar Lazo y Edgar Lazcano, me forzaron a firmar una declaración en la que decía que el ganador (en la circunscripción 41) era Lazcano. Lo hice porque esas personas se comprometieron a mantenerme en el cargo de Oficial de Registro Civil", declaró Wilfredo Serrudo Berdeja, según consta en el expediente del caso fraude en Maragua, al que tuvo acceso PRESENCIA en la población de Colquechaca.

FRAUDE

"¿Forzar? ¿No? Jamás, de ninguna manera, él ha declarado por su cuenta; yo sólo le dije que tienes que declarar lo que sabes; además, el compañero es antiguo militante del MIR", replicó el frustrado candidato uninominal mirista Edgar Lazcano involucrado en el fraude cometido en Maragua, población ubicada en la cuarta sección de la provincia Chayanta del departamento de Potosí.

JUZGADO

Este caso está radicado en el Juzgado de Instrucción de Colquechaca, capital de la provincia Chayanta, cuyo alcalde coincidentemente es Edgar Lazcano, quien no pudo jurar como diputado uninominal por el MIR porque la Corte Nacional Electoral comprobó el fraude



Edgar Lazcano del MIR estuvo a punto de jurar como diputado.

cometido en cinco mesas electorales (7880, 7881, 7882, 7883 y 7885), en las elecciones nacionales de 1997. Su lugar fue ocupado por el ahora diputado del MBL Edgar Lazcano.

TESTIGOS ENGAÑADOS

Según consta en el expediente del caso, que es investigado en su fase de instrucción por el juez Tomás Romero Anagua, la mayoría de

los testigos declaró que fueron engañados y forzados a firmar las primeras declaraciones en las que dan como ganador en las cinco mesas electorales a Edgar Lazcano.

De acuerdo con las primeras investigaciones, las actas originales de las cinco mesas fueron cambiadas por otras entre el 2 y 6 de junio de 1997, en las que se cambian los resultados de la votación. De este hecho fue responsabilizado el notario electoral de Maragua, Miguel Sandy.

FALSOS

Los testigos (jurados de mesa y vocales electorales) que declararon ante el juez Romero aseguraron que las actas fueron alteradas y denunciaron la falsificación de sus firmas, lo que motivó al MNR a sumarse en este juicio como parte coadyuvante de la parte civil, representada por la Corte Departamental Electoral de Potosí, y a ampliar el proceso contra el propio Lazcano.

"ESCASA CULTURA"

Narciso Jaime Cahuana, uno de los testigos de cargo, declaró que "se aprovecharon de su situación de analfabeto". Coincidió con esta versión Santiago Ayaviri, quien lamenta su "escasa cultura".

"Las firmas son falsas, suplantadas", señaló Julio Andrade Zenteno en referencia a las actas en las cuales se alteran los resultados originales. Esta revelación fue respaldada por Francisco Vilca Manrique.

Ante estas declaraciones, Lazcano dijo que las desconoce y aseguró que nunca forzó a nadie y menos se aprovechó del nivel cultural de las personas.

Sin barba y vestido de campesino

Vieron a Dante en Jesús de Machaca

No hay
informes sobre
operativos en
esa población.

• LA PAZ

Pese a algunos informes extraoficiales de la prensa sobre operativos policiales para capturar al prófugo Dante Escobar, no se tienen reportes oficiales sobre redadas en Jesús de Machaca, provincia Ingavi de La Paz, donde se encontraría el ex gerente del Focsaap.

La abogada Valkiria Lira, que representa a los demandantes en el proceso "Dantevinculos I", el que se encuentra en su fase plenaria, indicó que recibió varias llamadas telefónicas de personas que aseguran haber visto a Escobar en Jesús de Machaca, población ubicada a tres horas de la ciudad de La Paz.

En ese poblado existe una hacienda cuyo dueño es su padre, quien en entrevista con PRESENCIA confirmó ser propietario de un fundo.

Según Lira, Escobar se quitó la barba y lleva vestimenta de campesino para no ser reconocido, extremo que no fue verificado.

Hasta ahora se desconocen de operativos en esa región altiplánica, en la que el prófugo habría encontrado un buen "refugio". El comandante de la Po-

licía, Ivar Narváez, no descarta que Escobar haya huido a Argentina o al Perú. Tampoco se tienen datos sobre operativos para detener al ex secretario de Pensiones Alfonso Peña Rueda. Escobar está prófugo desde el 8 de diciembre de 1997 cuando no se presentó a una audiencia judicial, aunque sus abogados presentaron un recurso de hábeas corpus a cuya audiencia no asistieron, lo que generó molestia en las autoridades judiciales.

El ex gerente del Focsaap está procesado en dos casos: "Dantevinculos I", por una suma de 10 millones de bolivianos por la irregular compra de un terreno en El Alto y cuyo proceso está a cargo del juez primero de Partido en lo Penal, Enrique Solares, quien ya tomó declaraciones a Edgar Fernández, Israel Veizaga, Oscar Méndez, Pedro Montesinos Peña y César Ricaldez. Tampoco se presentaron Escobar y el ex secretario de Pensiones, Alfonso "Pibe" Peña Rueda.

El otro caso, "Dantevinculos II" se refiere a irregularidades en el manejo del Focsaap durante los 10 años en los que Escobar estuvo como gerente del Focsaap-Frep. Este caso se encuentra en su etapa de instrucción (investigación judicial) y está a cargo del juez tercero de Instrucción en lo Penal, Alberto Costa Obregón, quien investigó el primer caso y ordenó el procesamiento de nueve personas.

Fue deportado de Bolivia

Detuvieron en México al portavoz de la FARC

No se sabe su
situación futura.• MEXICO
Agencia AP

Las autoridades mexicanas de inmigración detuvieron ayer, a su arribo, al líder del principal grupo guerrillero colombiano después que fue deportado de Bolivia.

Luis Alberto Albán Urbano, "portavoz" del grupo rebelde Fuerzas Armadas Revolucionarias (FARC), fue obligado a salir de Bolivia después de ser arrestado el martes en el aeropuerto internacional de El Alto.

Colombia se abstuvo de pedir la extradición de Albán a su país, por lo que las autoridades bolivianas lo enviaron en un vuelo de Lloyd Aéreo Boliviano de regreso a México, donde reside.

"No he sido deportado", dijo Albán Urbano al llegar al aeropuerto capitalino antes de ser escoltado por agentes de inmigración

que lo llevaron a una oficina del Instituto Nacional de Inmigración. Las autoridades se negaron a confirmar su arresto o si se le permitiría permanecer en México, donde, según se informa, se encarga de las relaciones públicas de los rebeldes antes de viajar por Sudamérica.

"Estoy como miembro de la comisión internacional para mostrarle al mundo la realidad colombiana, y que allí hay una guerra y que no necesariamente el destino de Colombia debe de ser esa guerra", dijo.

Hay que mostrar, dijo, "la realidad, mostrar las propuestas de las FARC y mirar a ver en qué posibilidades contamos para solucionar el problema colombiano, partiendo del criterio de que es entre los colombianos que lo tenemos que resolver".

Estuve en Bolivia, dijo, "en la búsqueda, de contactos políticos para hablar sobre la realidad colombiana y las propuestas de paz de las FARC e incluso para intentar contactos con el gobierno".



Albán Urbano, portavoz de la FARC, es escoltado por agentes de inmigración.

Testigo que denunció protección a narcos vive sobresaltado

Me amenazan, mi vida peligra

Está detenido
hace 21 meses en
Palmasola.

• SANTA CRUZ

El recluso Mario Ladislao Suárez Rojas, quien denunció las vinculaciones de altos jefes de los organismos de lucha contra el narcotráfico con esa ilícita actividad, declaró que tiene temor por su vida porque vive permanentemente amenazado.

De origen paraguayo, Suárez fue quien entregó documentación al periodista Jhonny Auza, quien luego publicó una larga entrevista en un diario paraguayo. En una reciente entrevista con PRESENCIA dijo que lo amenazan con sacarlo del penal para "ajusticiarlo".

"Me dan trago, me buscan pelea quieren provocarme para justificar un traslado fuera del penal, pero yo me aguantó", declaró.

Manifiestó que le entregó la documentación a Jhonny Auza porque confió en él.

Se ratificó plenamente en todas sus denuncias respecto al rol que juega Ivanildo Rocha en la presunta organización que comercializa droga incautada por la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (Felen).

NÁYAR NADA QUE VER

Suárez Rojas también aclaró que



Penal de Palmasola de Santa Cruz, donde guarda reclusión Mario Ladislao Suárez Rojas.

el ministro de Gobierno, Guido Nayar, no tiene nada que ver en este asunto y dijo que su único pecado fue haber ordenado la detención de todas las personas involucradas en el caso, pero, supuestamente, la Embajada de los Estados Unidos le había prohibido, según comentó.

"El Ministro ordenó que agarran a todos los narcotraficantes que están actuando con la Felen y la DEA, pero el operativo no se cumplió nunca", dijo.

IVO ROCHA

El recluso ratificó que el brasile-

ño Ivanildo Rocha es uno de los capos de la organización del narcotráfico que actúa de manera encubierta por la DEA y la Felen comercializando la droga incautada por esos dos organismos.

Ratificó que Rocha fue procesado y condenado por narcotráfico en su país, de donde se escapó y ahora vive en Santa Cruz, camina libremente desarrollando sus actividades.

ACHONCHOCORO

Mario Ladislao Suárez manifiestó que a causa de sus denuncias

En Chile

Boliviano condenado se autoelimina

• SANTIAGO DE CHILE
Agencia AP

El boliviano Alfredo Calchhuaca, quien se encontraba recluso en la cárcel chilena de La Serena (472

kilómetros al norte de Santiago), se ahorcó en el interior de un pabellón de la prisión, informaron hoy fuentes de la Gendarmería.

El cuerpo sin vida de Calchhuaca

-quien cumplía una condena de 10 años de prisión por tráfico de drogas- fue hallado en la mañana del viernes por funcionarios de Gendarmería que realizaban un recorrido

de rutina por el penal, indicaron fuentes. La justicia criminal y penal de la Brigada de Homicidios de la Policía inició la investigación del caso.

EE.UU. aumentaría ayuda a Colombia

Más armas contra narcotráfico

Se considera que la guerrilla protege a los narcotraficantes.

WASHINGTON EE.UU. Agencia EFE

Estados Unidos considera aumentar la asistencia militar a Colombia como parte de la cooperación entre los dos países en la lucha contra el narcotráfico, publica ayer el periódico "The Washington Post".

La Administración estadounidense debate si debe suministrar a Colombia equipos sofisticados de comunicaciones, apoyo de sus servicios de información y entrenamiento a los militares colombianos en la mitad sur del país.

En esa área se considera que la guerrilla protege a los narcotraficantes y puede incluso estar involucrada en la producción de droga, según diversas fuentes del Consejo de Seguridad Nacional y de los departamentos de Estado y de Defensa estadounidenses consultados por el diario.

HELICÓPTEROS

Washington también analiza la petición colombiana de comprar doce helicópteros de ataque

Trauma por matanza de escolares

JONESBORO EE.UU. Agencia EFE

Los funerales de las últimas víctimas mortales del tiroteo de un colegio de Jonesboro cerraron ayer una página en esta pequeña localidad rural, aunque el trauma colectivo de sus habitantes durará aún mucho tiempo.

La maestra Shannon Wright y dos de las niñas fueron enterradas en medio de muestras de dolor y emoción colectivas que las que la población de esta pequeña población de Arkansas mostró el viernes en el entierro de las otras dos pequeñas.

Unas mil personas acudieron a los dos primeros funerales de las víctimas del tiroteo del martes en la escuela local.

Una inmensa cantidad de flores, los tiernos mensajes de despedida de compañeros de clase e incluso ositos de peluche formaron también parte de las ceremonias, en las que los visitantes intentaron consolar a familiares, amigos y asistentes.

Paige Ann Herring, de 12 años, y Natalie Brooks, de 11, fueron enterradas entre las lágrimas de familiares, amigos, compañeros de colegio y vecinos.

Las otras dos niñas, Stephanie Johnson, de 12, y Brittany Varner, de 11, y la profesora, que murieron el martes en la emboscada contra el Westside Middle School, fueron sepultadas ayer.

Los autores del tiroteo fueron otros dos alumnos del colegio, de 11 y 13 años, que permanecen en un centro juvenil hasta que sean formalmente acusados el próximo 29 de abril.

"La curación no puede comenzar hasta que perdonemos", dijo el pastor de uno de los funerales, quien animó a la ciudad a mantener su fe en Dios, porque "el mundo lo necesita imperiosamente".

Un compañero de Stephanie Johnson declaró entre sollozos que la niña "era muy buena, siempre me daba caramelos" cuando coincidían en el autobús escolar.

Mientras tanto, la madre de uno de los acusados del ataque declaró que su hijo Mitchell Johnson, de 13 años, era un muchacho que "disfrutaba con la gente y buen estudiante".

de la clase "Cobra", lo que convertiría a ese país en el primero del Sur de América en recibir armas sofisticadas de EEUU desde el levantamiento el año pasado de

la prohibición de ventas de ese tipo.

Las citadas fuentes indicaron que la ayuda militar estaría dirigida a ayudar a las fuerzas militares colombianas a luchar contra los traficantes de

droga, quienes han convertido a ese país en el mayor productor de hoja de coca y de cocaína.

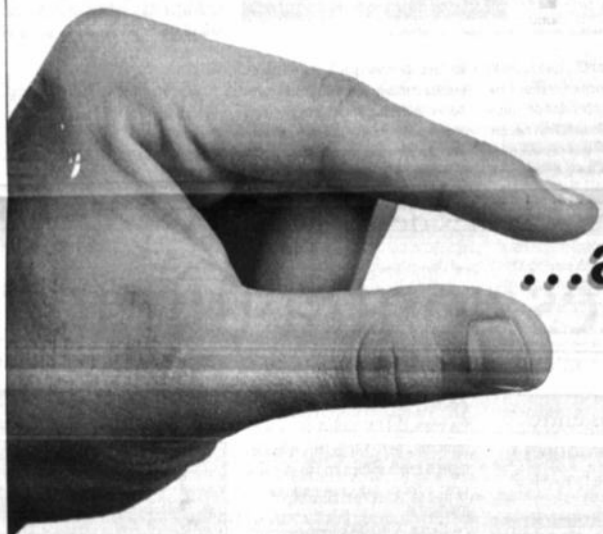
Se calcula que el 80 por ciento de la cocaína que es vende en Esta-

dos Unidos procede de Colombia.

Teniendo en cuenta que las vinculaciones entre las guerrillas colombianas y los traficantes de droga se estrecharon en el último año,

las fuentes consultadas por el diario consideraron que la línea entre la lucha contra los narcotraficantes y contra los rebeldes es "borrosa".

La cuota más baja para su casa



...así la cuotita...

Saque sus cuentas:

Monto del Crédito	Cuota fija mensual en US\$ a 15 años
20000	260
30000	389
40000	519
50000	649

Los montos de créditos en esta tabla son sólo ejemplos.

* Incluye capital más interés.



El Banco Santa Cruz tiene para usted algo importante: las mejores condiciones de crédito para su casa propia. El menor interés, el plazo más largo y la cuota más baja del mercado. Éste es el momento de comprar, construir o remodelar su casa, porque ahora **usted puede comprar su casa con lo que paga de alquiler.**

Ya mismo pida su Plan de Desarrollo Familiar, con la cuota más baja del mercado, en cualquiera de nuestras agencias de todo el país. Saque sus cuentas hoy y venga al Banco Santa Cruz, **su crédito lo está esperando.**



Cada vez más cerca de usted

Santa Cruz

- Agencia 7 Calles: Telf.: (03) 365111 Int. 291
- Agencia Autobanco Mons. Rovers: Telf.: (03) 368372 Int. 394
- Agencia Autobanco Barrio Lindo: Telf.: (03) 327991 Int. 395
- Agencia Mutualista: Telf.: (03) 475522 Int. 296
- Agencia Las Pozas: Telf.: (03) 329994 Int. 292

La Paz

Cochabamba

- Agencia Calacoto: Telfs.: (02) 772250 / (02) 772258
- Agencia Autobanco Av. Arce: Telf.: (02) 322947
- Agencia Calatayud: Telf.: (042) 52706
- Agencia Quillacollo: Telf.: (042) 60882

Decisión de Clinton beneficiará a África

Anularán deuda externa

Deuda africana a EE.UU. suma unos 1.600 millones de dólares.

• JOHANNESBURGO, Sudáfrica
Agencia ANSA

El presidente Bill Clinton propuso ayer cancelar la deuda externa que algunos países pobres de África tienen con Estados Unidos, e invitó a los demás países industrializados del mundo a seguir su ejemplo.

El monto total del endeudamiento africano con Estados Unidos que podría quedar cancelado suma unos 1.600 millones de dólares, según indicaron fuentes diplomáticas.

Clinton realizó el anuncio durante una reunión en Johannesburgo con un grupo de empresarios sudafricanos, en la inauguración del Centro de Comercio Ron Brown, organismo creado y financiado por el Departamento de Comercio norteamericano para favorecer las actividades de empresas estadounidenses en el continente.

La cancelación de la deuda externa, que muchos países africanos tienen con Estados Unidos y otros países ricos, es una decisión reclamada desde hace años por el continente africano, como medida clave para relanzar las deprimidas economías nacionales.

AYUDAS

En su discurso ante los representantes de la industria sudafricana, Clinton propuso además una cumbre de jefes de Estado de los países del continente, y anunció



Clinton anunció importantes ayudas económicas para Sudáfrica

importantes ayudas económicas para Sudáfrica.

Clinton invitó a los "países reformistas" del África a celebrar un encuentro similar a la Cumbre de las Américas entre los países latino-

americanos y a la APEC, que realizan los países de la cuenca del Pacífico.

"África tiene necesidad del mundo, pero el mundo también necesita a África", subrayó el presidente.

La Casa Blanca se apresuró a

atenuar la envergadura de la propuesta lanzada por Clinton y aclaró que no habían sido precisados ni los eventuales participantes para la cumbre africana, ni la fecha cuando podría celebrarse.

Entre los anuncios económicos del presidente Clinton se destaca la creación de dos fondos de inversión en África: uno de aproximadamente 500 millones de dólares para la construcción de infraestructuras -puentes, carreteras, puertos, etc.-, y el segundo, de unos 150 millones de dólares, para destinarlos a sectores aún por determinar.

SIN ESCOGIDOS

Como en la propuesta anterior, Clinton no especificó cuáles serán los países beneficiados por la iniciativa y se limitó a subrayar que tendrán preferencia los que lleven adelante "vigorosas políticas económicas de liberalización", o sea "los que compartan nuestros valores".

Acompañado por su esposa Hillary, Clinton visitó el barrio negro de Soweto, corazón de la lucha antirracista que llevó a la abolición del régimen segregacionista blanco y a las primeras elecciones multirraciales en 1994, de las cuales salió ganador el Premio Nobel de la Paz Nelson Mandela.

Clinton y Hillary rindieron un homenaje ante el monumento conmemorativo de Héctor Petersen, un adolescente de 14 años que se convirtió en la primera víctima de las represiones racistas que en 1976 causaron 575 muertos y más de 2.300 heridos. Con un gesto simbólico, el líder estadounidense depositó un ramo de flores sobre el monumento y, con la ayuda de dos escolares, plantó un árbol.

Estados Unidos "honra a quienes condujeron esta lucha durante decenios", dijo Clinton al referirse al triunfo del antirracismo en Sudáfrica.

Advierten contra fama de mujerismo

La fama de mujerismo del presidente Bill Clinton le ha seguido hasta Sudáfrica, como demuestran las caricaturas aparecidas estos días en la prensa local, y una curiosa advertencia a las mujeres sudafricanas.

La advertencia apareció en una ta a mano en un cartel donde se anunciaba, en la calle, el funeral titular de un diario de la ciudad del Cabo, el "Cape Times" que rezaba: "Cómo evitar a Clinton".

El artículo hacía referencia a la manera de evitar los acosos provocados por los desajustes del mandatario norteamericano y su faradismo, a lo que, casi un millar de funcionarios, hombres de negocios, personal administrativo, agentes de los servicios secretos y periodistas.

En uno de los carteles, una mano anónima escribió la palabra "señoras" delante de la frase, convirtiendo el consejo a los automovilistas en una advertencia a la población femenina.

Clinton evitó el viernes ser preguntado sobre sus excusas los durante la rueda de prensa conjunta que celebró con el presidente Nelson Mandela.

La conferencia de prensa a segunda que ha celebrado Clinton desde que estalló el escándalo Mónica Lewinsky en cuestión fue particularmente corta: solo le tocaron tres preguntas al poco de prensa de cada uno de los dos países.

Preguntado ayer por esa circunstancia, el portavoz de Clinton, Mike McCurry, aseguró que la rueda de prensa tenía que ser así: lo quisieron los organizadores sudafricanos.

Rompió con Yeltsin

Víctor Chernomirdin, candidato en Rusia

• MOSCÚ, Rusia
Agencia EFE

Victor Chernomirdin, número dos de Rusia hasta hace seis días, rompió ayer con el Presidente Boris Yeltsin y anunció su candidatura al Kremlin para el año 2000, en uno de los giros políticos más espectaculares desde el colapso de la URSS.

En una entrevista televisada a toda la nación por el canal estatal de televisión ORT, Chernomirdin anunció con elegancia su alejamiento de Yeltsin, con quien ha compartido más de cinco años en el poder. "No puedo decir que soy el sucesor y el candidato de Boris Yeltsin", dijo Chernomirdin con semblante sereno pero serio a su entrevistador, el popular presentador Serguéi Dorenko.

En un extracto de la entrevista difundido horas antes, sólo se recogió el instante en que Dorenko le preguntaba si le habían encargado "preparar" las elecciones y si pensaba presentarse como candidato, porque "hay muchas cosas sin explicar".

La contestación del ex primer ministro fue rotunda: "He decidido presentarme candidato a Presidente". Pero las dudas sobre si su candidatura era por cuenta propia o por cuenta de Yeltsin las despojó al emitirse la entrevista completa, en la que Chernomirdin aseguró que "soy partidario convencido y leal" del presidente, pero que "en cuanto a lo que debo hacer, he tomado mi decisión".

En ningún momento de la entrevista pronunció el destituido primer ministro ni una sola palabra en contra de Yeltsin.

Las implicaciones de la candidatura de Chernomirdin, saludada inmediatamente por otros dirigentes políticos como "un paso valiente", se proyectaron hacia una confrontación política con Yeltsin, quien presuntamente piensa buscar un tercer mandato.

Filtrados convenientemente a la prensa en los momentos de mayor tensión y desconcierto político en Rusia desde que Yeltsin bombardeara el Parlamento para disolverlo en 1993.

Marcha por calles de París

Miles contra ultraderecha

Denuncian alianzas entre conservadores y la ultraderecha.

• MARÍA CARMEN PIMENTA
Agencia EFE

Decenas de miles de personas se echaron a las calles de Francia ayer para condenar los pactos entre conservadores y el Frente Nacional, mientras la crispada derecha sigue sin levantar cabeza y los socialistas enarbolan la consigna de haberse convertido en un "polo de estabilidad".

Convocados por el Comité Nacional de Vigilancia contra la Extrema Derecha, entre 20.000 y 50.000 manifestantes -según las fuentes-

Entre los asistentes al mitin parisense se encontraban el secretario nacional del Partido Comunista Francés, Robert Hue, que calificó de "vergonzosa" la connivencia de la derecha con el partido de Le Pen -que en los comicios del 15 de marzo obtuvo el 15 por ciento de los sufragios- así como numerosas personalidades del mundo del arte y la cultura.

Ocho barones de la UDF fueron aupados la semana pasada a la presidencia de sus regiones gracias a los votos del FN. Cinco de ellos dimitieron, pero otros tres rebeldes siguen inamovibles en sus puestos pese a haber sido suspendidos de militancia.

Cerca de 10.000 personas participaron en el mitin convocado en Montpellier (sur de Francia), donde la pasada semana Jacques Blanc, de la UDF, fue elegido presidente de la región de Languedoc-Roussillon gracias al respaldo del Frente Nacional.

"Alto al Frente Nacional. Vergüenza para sus cómplices", rezaban muchas de las pancartas enarboladas por los manifestantes.

La jornada de rechazo a los pactos con el Frente Nacional contó con el respaldo en Toulouse (sur) de entre 5.000 y 10.000 personas -según la Policía y los organizadores, respectivamente- y de unos 3.000 en Estrasburgo (noreste).

En Grenoble (sureste) fueron más de 8.000 los asistentes a la protesta, cerca de 5.000 en Burdeos (suroeste), unos 4.000 en Rouen, 2.500 en Amiens, 2.500 en Lille y 3.000 en Niza.



Millares de franceses se movilizaron contra la ultraderecha

Enviado de EE.UU. en Medio Oriente

Arafat exige 90% de Cisjordania

Palestinos piden retirada militar en etapas.

• JERUSALÉN, Israel
Agencia EFE

El Gabinete Nacional palestino ha rechazado una propuesta de Estados

Unidos para restablecer el proceso de paz con Israel, y exige a este país el cumplimiento de un acuerdo para la evacuación de Cisjordania.

Según la interpretación palestina de ese acuerdo, Israel tendría que replegarse del 90 por ciento de los 5.400 kilómetros de Cisjordania antes de que las partes se aboqueen a negociar el tratado final de paz entre ambos pueblos.

El Gobierno del primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, a juzgar por lo trascendido a la prensa local estaría dispuesto a transferir al Ejecutivo palestino un 9 por ciento.

La decisión del Gabinete de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) de Yasser Arafat fue adoptada antes de su reunión de esta madrugada en la ciudad de Ramala con el me-

diador estadounidense D. Ross, informaron ayer salvadores palestinos.

El Gobierno palestino, a gen de un negociación entre y EEUU acerca del porcentaje de Cisjordania que este país exige para transferirlo a la ANP, en la retirada militar se cumplió en etapas como establece un acuerdo de enero de 1997.



En el goce de la vida eterna junto al Señor, elevamos una oración por el descanso de su alma al cumplirse un año de su partida al Cielo de nuestro inolvidable padre

Sr. JOSE ALFREDO VIDAURRE MENDOZA
(Q.D.D.G.)

María Fátima, José Alfredo, Ramiro Antonio y Paula de los Angeles Vidaurre Landá, hijos; Karina Justiniano, hija política; Pablo César y Karina Belén, nietos; participan la celebración Eucarística por el alma de nuestro ser querido en la Capilla Privada del Colegio San Calisto, a horas 19:00 del día lunes 30 del presente mes.

La Paz, marzo de 1998

A MANO ALZADA

Rulio VALI

¡AHORA, HAY QUE ESPERAR
QUE NOS DEFENDAN DEL
PUEBLO QUE TANTO
NOS CRITICA.....!



CARTAS Y COLABORACIONES

de NUESTROS lectores

**La coordinación de la
Universidad Boliviana**

• Víctor Hugo GÁRDENAS Conde
Pedagogo, ex Vicepresidente
de la República

El oportuno Informe del
Instituto Universitario
Ortega y Gasset sugiere,
entre varias reflexiones
sobre la reforma de la educación
universitaria, la coordinación del
sistema de la Universidad Boliviana,
actividad casi inexistente en
nuestro país.

La Constitución Política del Estado
(CPE, VHC) dispone: "Las universidades
públicas son autónomas e
independientes en su gestión". "Las
universidades públicas constituirán
en ejercicio de su autonomía,
la Universidad Boliviana, la que
coordinará y programará sus fines
y funciones mediante un organismo
central de acuerdo a un plan
nacional de desarrollo universitario"
(Artículo 185). En otro artículo
dice: "Las entidades autónomas
y la universidad es una de ellas,
y autónomas también deberán
presentar anualmente al
Congreso la cuenta de sus rentas
y gastos, acompañada de un informe
de la Contraloría General" (Artículo
152).

El ejercicio tradicional de la autonomía
separó la universidad del
Estado, al negar su naturaleza pública
y eludir el informe de la
Contraloría sobre la rendición
anual de cuentas. Ante la ausencia
de fines y funciones, cada universidad
intentó solucionar los
desafíos académicos e institucionales.

TREGUA FUGAZ

La lucha conjunta por la subvención
pública fue una tregua fugaz y
transitoria donde cada universidad
se arreglaba a su manera, porque,
muchas veces, la palabra de un
rector o la presión de su universidad
valía más que la del secretario
ejecutivo del CEUB.

El Instituto Universitario Ortega
y Gasset, invitado por la anterior
administración gubernamental, ofrece
sugestiones constataciones y apreciaciones.
Algunas personas, en lugar
de asimilarlas críticamente, reaccionaron
torpe y defensivamente. ¿Cómo
pueden combinar esta negociación
xenófoba con una supuesta
disposición a aceptar la evaluación
por pares externos? ¿Acaso se quiere
oír sólo opiniones favorables o
las tradicionales autoalabanzas?

Según el informe español, la
coordinación de las universidades
públicas es ejercida por el CEUB
"con enormes limitaciones,
hasta el punto que puede afirmarse
con rotundidad que el cumplimiento
exagerado (de la autonomía
de cada universidad, VHC) ha llevado al incumplimiento
generalizado del párrafo

II del mismo artículo (185 de la
CPE, VHC), sacrificando la autonomía
de la universidad boliviana
a la autonomía de cada universidad".

El "organismo central" y el Estado
aún no pudieron elaborar un
sistema de información y de datos
confiables. El Informe dice que
"... debemos comenzar lanzando
una duda sobre la casi totalidad
de los datos estadísticos (...) No
será difícil encontrar otros distintos
pues con frecuencia las
fuentes no coinciden, los métodos
de recogida de los datos no
son homogéneos y se producen
saltos incomprensibles en las
series temporales".

AUSENCIA DE COORDINACIÓN

Tampoco se pudo articular el
Plan Nacional de Desarrollo
Universitario exigido por la CPE, que
define el sentido del trabajo universitario
en función del desarrollo
nacional, es decir, "... algo distinto
a la simple suma de los planes
de desarrollo de cada universidad",
como bien señala la misión
española. La ausencia de coordinación
generalizada es responsabilidad
de varios actores, entre ellos del CEUB,
sobre todo la falta de coordinación
horizontal, descrita por el Informe "i) entre
universidades públicas y privadas, ii) entre las
universidades públicas, iii) entre las universidades
privadas, iv) de todas ellas con la educación superior
no universitaria, v) e incluso, de la educación superior
con los restantes niveles". Así lo ratifican la
documentación y los informes del
CEUB así como los análisis de expertos
y varios estudios.

MAYOR DINAMISMO

Estos y otros argumentos exigen
dinamizar y jerarquizar el actual
papel anodino del organismo
coordinador, a través, por ejemplo,
de las sugerencias del Foro
Nacional Universitario y del futuro
Consejo Nacional de Universidades.
Las percepciones y sugerencias
de la misión española son poco
halagadoras para los defensores
de la inercia universitaria, de los
conservadores y de los privilegiados
con el desorden actual de la
educación superior. En cambio,
es un espaldarazo reconfortante
al esfuerzo de quienes trabajan
para desarrollar una universidad
institucionalizada, de calidad y democrática
que contribuya al desarrollo
nacional. Entre las públicas,
la Universidad de San Simón de
Cochabamba demostró la viabilidad
del cambio, al haber encarrado
una evaluación por un organismo
internacional.

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por
Huáscar Cajías Kauffmann
el 28 de marzo de 1952

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga

PRESENCIA

Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albarracín

¿En qué cree el pueblo boliviano?

La encuesta de Estudios & Encuestas difundida por
PRESENCIA en su edición de ayer es preocupante.
Muestra un prematuro desgaste de la gestión gubernamental
y un profundo pesimismo de la gente respecto
al futuro. Ambos factores, de no ser atendidos con
la ponderación y oportunidad requeridas, pueden ser factores de
erosión social que pondría en crisis al sistema democrático e, incluso,
removería los cimientos mismos de nuestra identidad nacional.

El primer tema se relaciona con la falta de operadores políticos
que desde el Poder Ejecutivo coordinen sus labores internas y sus
relaciones con el mundo social, político y económico. Hasta ahora
primado una desordenada actuación que busca, por sobre todo,
diferenciarse de la anterior gestión de gobierno -que ya ha cansado a
los ciudadanos- y estructurar un plan de trabajo coherente.

En este campo, las permanentes confrontaciones internas y las
diferencias conceptuales dentro de la coalición de gobierno son
mayores a las afinidades. Esto provoca la percepción de que falta
dirección y un sentimiento de frustración, pues no hay elementos
tangibles que ayuden a solucionar los crecientes problemas cotidianos
por la sobrevivencia. Por ello, incluso datos importantes como la

estabilidad económica o las leyes que completan la reforma de la
Constitución Política del Estado, pasan a un segundo plano.

La reacción del Poder Ejecutivo ante ese desgaste ha sido buscar
chivos expiatorios en cualquier escenario que no sea el propio. Tal
vez, la buena lectura de la encuesta difundida ayude a sus conductores
a revisar metodologías y orientaciones, más aún si en frente tienen
una oposición agguerrida que no deja pasar la ocasión para zaherir
al gobierno.

Es verdad de Perogrullo afirmar que poco o nada se puede hacer
en una sociedad ganada por el pesimismo frente al futuro. La aplicación
de una estrategia de modernización, la consolidación institucional, etc.,
serán una quimera si no se cuenta con una población motivada y
predispuesta al cambio, lo que, habrá que insistir, no sucede.

Esta situación no afecta sólo al Poder Ejecutivo. Conspira contra el
sistema democrático y el país. Por ello, quienes están en capacidad
de influir en la sociedad (políticos, trabajadores, intelectuales, medios
de comunicación, etc.), deben esforzarse por trocirla. Mantenerla,
por dar prioridad a intereses de corto plazo, sería una irresponsabilidad
irreparable.

SIN VUELTAS

Maggy TALAVERA

El desaliento de los bolivianos

Los discursos jamás
podrán sobreponerse a
los hechos. Así lo demuestra
la última consulta realizada por

Estudios & Encuestas en las cuatro
ciudades más pobladas del país. Mil
trescientas cuatro personas fueron
sometidas a un interrogatorio con
el fin de conocer cómo evaluaban
los primeros ocho meses del gobierno
que, preside Hugo Banzer Suárez.
La mayoría de los encuestados
dio una respuesta que debería
preocupar a la actual administración
y motivarla a repensar sus políticas
y estrategias de gestión.

Según los resultados de la encuesta
publicados en la edición de ayer
de PRESENCIA, la credibilidad y confianza
de los bolivianos en el Gobierno
ha caído vertiginosamente. Mientras
que en diciembre del año pasado
el 59% creía en el Plan de Gobierno
como un mecanismo para reducir
la pobreza, en marzo de este año
el 82% asegura que ya no cree más
en esa posibilidad. Es decir que la fe
en el Plan bajó al 18%.

**Una respuesta
que debería
preocupar al
actual Gobierno...**

Los datos no son más halagadores
en otros temas. El 78% no cree que el
Gobierno pueda erradicar la coca
excedentaria hasta el año 2000, en
diciembre, el 53% sí creía en esa meta.
En el tema del desempleo, el 75%
confesó en marzo que duda de que
el Gobierno dé una solución: en
diciembre, el 60% estaba seguro de que
se aumentaría el empleo.

LA DESAZÓN MAYOR

Pero, la mayor desazón en la última
encuesta se refleja en los temas de
la burocracia y la corrupción. Mientras
que a fines del año pasado el 46% creía
que el Gobierno lograría reducir la
burocracia y otro 38% confiaba en que
acabaría con la corrupción, en la
consulta de marzo sólo el 16% y el 10%,
respectivamente, siguen creyendo en

ambas metas. Sólo un 4% dijo que su
situación mejoró en los últimos ocho
meses, contra un 71% que considera
que está igual (42%), peor (22%) o
mucho peor (7%) que el año pasado.

La historia no acaba ahí. Los
encuestados de marzo coincidieron en
bajar de 5,3 sobre siete a 3,7 la calificación
dada al Presidente de la República.
La consulta no especifica, pero la
nota de PRESENCIA alude, entre otras
posibilidades, al manejo que hizo el
Gobierno del Bonosol. La eliminación
de este beneficio dirigido a los bolivianos
mayores de 65 años puede ser una
causa, pero hay muchas otras que
fueron formando una cadena que
agobia ahora, con más fuerza, a la
presente administración.

DESORDEN INTERNO

Entre esas razones fundamentales,
no hay duda de que está el caótico
desarrollo de una administración que
se ahoga en su propio desorden interno,
en sus diferencias partidarias y en la
dificultad de establecer una directriz
única y coherente que le dé seguridad.
Errores que emergen no



sólo de una mezcla contradictoria de
fuerzas y partidos políticos, sino de
la ausencia de una figura que sea capaz
de pensar con claridad en los problemas
del país y de liderar un equipo
con ideas y propuestas concretas,
antes que con discursos.

Si los bolivianos se mostraban tan
esperanzados de un futuro mejor en
diciembre de 1997, era porque creían
en todas las promesas y en los discursos
pronunciados durante la campaña
y en los primeros meses de gestión
por los actuales gobernantes. Si ahora
esos mismos bolivianos se muestran
tan desesperanzados es porque han
tenido el tiempo suficiente para medir la
distancia que separa a los discursos y
promesas, de las acciones concretas.

Lo que le queda ahora al Gobierno
no es sacudirse, confrontarse con los
hechos y superar de una vez por todas
esa onda discursiva, para pasar de la
rimbombante exposición de enunciados
teóricos como el del famoso
Decálogo Ético que tanta expectativa
generó a la ejecución de tareas que
permitan de una vez ir dando soluciones
a los problemas que soportan los
bolivianos.

Cuoteo para el Consejo de la Judicatura

• Gustavo PORTOCARRERO Valda
Abogado de La Paz

Un raro alumbramiento
con pecado original ha dado a
luz cuatro vástagos que se
llamarán: Consejo de la Judicatura.
Su madre, el Parlamento, lleva
huellas de cortes producidos con
el bisturi del cuoteo partidista
predenunciado, e imposible de negar
ante las evidencias:

* Declaración del Presidente del
Congreso, que acusa a los agoreros
de echar sombras a la "imparcialidad"
en la elección del Defensor del Pueblo,
aunque no dijo lo mismo con los
agraciados para el Consejo de la
Judicatura.

* Declaración del Presidente de la
Cámara de Diputados que cree
más en políticos que en confusos
independientes.

* "Show" brindado por grupos
del gobierno, que se quedaron sin
cupo.

* Felices apretones de manos en

tre políticos antagonicos que,
discordes, llegaron a la concordia
y se repartieron un ente del cual
depende virtualmente el Poder Judicial.

**El Poder Judicial
ha sido ofendido.**

La previa elección de Defensor
del Pueblo en la persona de una
destacada y capaz profesional (sin
partido) permitió disimular la anomalía
posterior y explotar el "consenso"
para la repartija subsiguiente.
Es claro que el Defensor del Pueblo
importaba poco a los partidos
"consensuados" como lo
segundo hubo significado.

NACIMIENTO IRREGULAR

El irregular nacimiento del Consejo
de la Judicatura no ha sido festejado
ni bien recibido por el Foro,
y ha creado un desaliento en sus

expectativas. Se duda, ahora, hasta
de la calificación de méritos.

El Poder Judicial ha sido ofendido
con el sello de una curiosa y equitativa
repartija de acuerdo al tamaño de
los partidos (en relación con su grado
de Poder actual).

Los que profesamos la ciencia del
Derecho, estamos seguros y podemos
repetirlo siempre en voz alta (lo mismo
que cualquier persona con un mínimo
de sensatez) que el gran mal de la
justicia boliviana se encuentra en el
cuoteo partidista.

Donde haya un juez de consigna,
nunca habrá un buen juez; donde
haya un subalterno igual, siempre
habrá un aprovechador.

Como los partidos políticos son
agencias de empleos, parece que se
sintieran complacidos en hacerse
engañar y engordar sus filas con
corruptos e ineptos disfrazados de
apariencias patrióticas, lealtad y disciplina.
No estoy acusando a los elegidos,
sino a los que vendrán después.

ESPERANZA FALLIDA

La única esperanza que todos tenían:
un nuevo Poder Judicial imparcial
y apatidista, se encuentra frustrada.
Pensábamos, en nuestra ingenuidad,
que el Consejo de la Judicatura iba a ser
la empresa del asejo judicial.

No se aprecia qué asejo puedan
hacer quienes, por lo visto, no se
liberan de compromisos con sus
designadores y deban recibir callados
instrucciones y/o recomendaciones.

No se podrá hablar de "modernidad"
si la tara quedó donde siempre,
salvo que los elegidos -haciendo severa
reflexión concienzuda sobre el papel que
les espera- rompan la ligazón que tienen
(vale decir, sean desleales), pero en cambio
le hagan al país el gran favor que precisa:
un Poder Judicial independiente, mejor,
honesto y, lo principal, sin patrocínios.

MATUTINO NACIONAL
PRESENCIA
Gerente General:
Ramón Contreras Ayala

Secretaría de dirección:
Jesús Urzagasti Aguilera

Política: Andrés Gómez Vela
Economía: Ana M. Fabrizi Crespo

Jefa de Informaciones:
Amparo Canelados Guzmán

JEFES DE ÁREA:
Social: Miguel Lora Fuentes
Internacional: Teddy Molina Chacón
Cultura: Rubén Vargas Portugal

Jefa corresponsales del País:
Drina Engueta Castillo

Deportes: Gustavo Cortez Calla
Reportajes: Víctor H. Sandoval R.

IMPRESORES: EDITORIAL "LUX"

Jefe de producción: Miguel Valdez Carrasco

Reaparece la malaria en Chile

• Santiago, CHILE
Agencia EFE

Las autoridades sanitarias de Chile investigan el origen del contagio de malaria en un adolescente de catorce años, el primer caso que se registra en el país 60 años después de la erradicación de esta enfermedad.

El menor contagiado, residente en el balneario de Viña del Mar, en la costa central a 125 kilómetros al oeste de Santiago, no ha viajado fuera del país y carece de antecedentes de transfusiones de sangre, informaron las autoridades.

El director del Servicio de Salud de Viña del Mar, doctor Francisco Acevedo, explicó hoy que en estos momentos se está tratando de determinar el origen del contagio y recordó que esta enfermedad tropical es transmitida sólo por la picadura del mosquito hembra anopheles, que no existe en Chile desde la década de los años 30.

Para revelar el origen del contagio se ha dispuesto la toma de muestras de larvas de zancudos (similar al mosquito) en las márgenes del terreno pantanoso que cruza Viña del Mar, así como en otros lugares donde el joven pasó sus vacaciones de verano.

Los médicos no descartan en este caso que el joven haya sido contagiado por su madre a través de la placenta.

El adolescente se encuentra fuera de peligro y sus exámenes fueron enviados a un laboratorio en Brasil, para su confirmación.

Las autoridades sanitarias descartaron un contagio masivo de la enfermedad e hicieron un llamamiento a la población a permanecer tranquila.

Asimismo, informaron de que en Chile se registran entre ocho y nueve casos de malaria al año, pero todos en personas que han contraído la enfermedad en el extranjero. ♦

Campana contra la reelección de Menem

• Buenos Aires, ARGENTINA
Agencia AP

La Alianza (UCR-Frepaso) opositora inició ayer una campaña nacional para evitar que el presidente Carlos Menem quede habilitado para buscar una segunda reelección en 1999, como reclamaron seguidores suyos ante la justicia.

"Por un país serio. Basta Menem", en el lema de la campaña que, con doble sentido, intenta bloquear la reelección y, al mismo tiempo, capitalizar el hartazgo hacia el gobierno que reflejan algunas encuestas.

En las últimas encuestas, Menem tiene apenas una aceptación inferior al 20 por ciento, casi la mitad que su rival interno del Partido Justicialista (Peronista), el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde.

Menem es el presidente "más devaluado de América Latina" y cualquiera querría "competir con él en una elección", por eso "cuenta sólo con un caudal de voto del 14 por ciento", dijo ayer el líder frepasta, Carlos Alvarez.

El diputado Alvarez fue el encargado, en el distrito de la Capital Federal, de encabezar el inicio de la protesta que los demás líderes aliancistas iniciarán en el resto del país y que rematará en un "cacerolazo" el 23 de abril.

Los dos precandidatos de la Alianza, el radical Fernando De la Rúa, alcalde de la capital, y la senadora frepasta Graciela Alvarez Mejide, se ocupaban de lanzar la campaña en las provincias de Mendoza y el Chaco, respectivamente.

La Corte Suprema, donde una mayoría de cinco de sus nueve jueces ha dominado en decisiones críticas en favor del gobierno, recibió un recurso, y pronto recibirá otro, que demandan la habilitación de Menem para una segunda reelección. ♦

Según el Pentágono

Cuba no es amenaza

Fuerza militar cubana está gravemente disminuida.

• Miami y JOHANNESBURGO
Agencias AP y EFE

El Departamento de Defensa llegó a la conclusión de que Cuba no planteaba ninguna amenaza significativa para la seguridad nacional de Estados Unidos, e instó a intensifi-

car contactos con militares de la isla, informa ayer el diario Miami Herald.

El secretario de Defensa, William Cohen, planea presentar a las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba como un cuerpo con su capacidad gravemente disminuida y restarles importancia a los riesgos que crean las armas químicas y bacteriológicas, dice el Herald en una nota disponible en el servicio informático Internet. El martes debe llegar al Congreso un informe secreto con la evaluación.

El general retirado de la Infantería de Marina John Sheehnan re-

tornó recientemente de una visita de una semana a Cuba, e instó al gobierno del presidente Bill Clinton a "regularizar los contactos" entre los jefes militares cubanos y norteamericanos. Sheehnan es el más alto oficial militar en visitar Cuba desde la revolución de 1959.

"Esa fuerza armada no tiene ninguna capacidad de proyectarse fuera de las fronteras de Cuba, así que verdaderamente no amenaza a nadie en sus alrededores", dijo el general de la Infantería de Marina Charles Wilhelm, jefe del Comando Sur acantonado en

Miami. Tres legisladores cubano norteamericanos dijeron, en una carta dirigida a la secretaria de Defensa Madeleine Albright, que se sentían pasmados por los intentos de restarle importancia a la amenaza que representa el régimen del presidente Fidel Castro. El mayor general Emecido Oliva, un ex combatiente en la invasión de Bahía de Cochinos, que fue el más alto oficial cubano norteamericano en las fuerzas armadas de Estados Unidos hasta que se retiró en 1967, concordó con los congresistas.

"Cuba es una amenaza y será

una amenaza para los Estados Unidos mientras Fidel Castro y (el ministro cubano de defensa Raúl Castro) estén en el poder", dijo Oliva, que encabeza ahora el Consejo Militar Cubano Norteamericano.

SIN CONFIRMAR

El Gobierno de EE.UU. se negó a confirmar las noticias, según las cuales el Pentágono se dispone a declarar que las fuerzas armadas cubanas no representan una amenaza, y a pedir autorización para establecer contactos con ellas.

PRIMERO ES LO PRIMERO: SU FUTURO

Por eso en Futuro de Bolivia trabajamos para ser la primera AFP del país:



Primer lugar en la licitación internacional para AFP's.

Primeros en rentabilidad, 12,29 %.



Primeros en entregar los Carnets de Registro.



Primeros en entregar los Estados de Cuenta Individual.



FUTURO DE BOLIVIA
A F P

Cumple con usted

Agua contaminada en zona de desastre

Brote de diarrea tras riadas

15 niños tienen el mal en Valle Hermoso.

• SANTA CRUZ

Un severo brote de diarrea y vómitos afecta a 15 niños que fueron rescatados de la comunidad de Valle Hermoso, provincia Nulfo de Chávez, por miembros del Grupo de Reacción Inmediata tras el desborde de los ríos Masicuri, Grande, Parapeti y otros de menor caudal, que el miércoles arrasaron a las poblaciones Los Peñones, Vado de Yeso y Masicuri.

El coronel Angel Estévez, encargado de coordinar los Grupos de Reacción Inmediata, informó ayer que los menores se encuentran en Pailón recibiendo atención de emergencia.

Los médicos que apoyan al Centro de Emergencias Departamentales (COED) aseguraron que los menores presumiblemente consumieron agua contaminada y esas son las consecuencias.

Este es el primer brote masivo de diarrea después de las inundaciones, pero se pueden presentar otros males en cualquier momento, advirtió Estévez que pidió públicamente a los damnificados no tomar agua cruda, sino hervida para evitar estos problemas.

Las autoridades prefecturales y de Defensa Civil trabajan en la atención de los damnificados.

NI UN MUERTO

Pese a la gravedad de las inundaciones,



LEWIS MONTENEGRO

Algunas personas pudieron rescatar sus bienes.

daciones, el COED informó que durante la emergencia no se ha producido ni una sola muerte.

Pedro Sumaya, un campesino de Masicuri, que estaba desaparecido y que la última vez fue visto en medio de las enormes olas del río, milagrosamente logró salvar su vida y fue encontrado río abajo y dijo estar sano. Con ello se puede asegurar que no hay ni un solo desaparecido, peor muerto, expresó Estévez.

ALIMENTOS

El coronel Estévez, coordinador de la Prefectura para estas emergencias, aseguró que Defensa Civil de Santa Cruz cuenta con previsión suficiente para auxiliar a los damnificados por lo menos por 15 días. "Esperamos conseguir más alimentos para más tiempo. Felizmente el Director Nacional de Defensa Civil se encuentra inspecio-

nando las zonas afectadas", expresó.

En cuanto a medicamentos, dijo que hay lo suficiente para atender la emergencia, pero si hay brotes epidémicos como los que se están presentando con niños de Pailón hará falta mayor apoyo, expresó.

AYUDA

Estévez informó que ayer en horas de la tarde fueron enviados me-

dicamentos y alimentos a Izozog, de donde serán distribuidos el domingo por helicóptero a las otras comunidades afectadas tanto de los valles como de Cordillera.

En el caso de la cuenca baja, aseguró que toda la ayuda está siendo enviada a Pailón, de donde se socorrerá a las familias de las pequeñas poblaciones aledañas al Río Grande que han perdido sus viviendas y cultivos.

8.000 personas damnificadas por riadas

• SANTA CRUZ

Aunque oficialmente no se conoce con exactitud la cantidad de personas afectadas por las inundaciones, el coronel Angel Estévez, encargado de coordinar los Grupos de Reacción Inmediata, estimó que los damnificados pasan de 8.000.

Explicó que las comunidades más afectadas son: Masicuri, Las Peñas, Vado del Yeso, en la provincia Vallegrande; Tatarenda, Yapiroa, Izozog en Cordillera; Pailón, Valle Hermoso y Agua Verde en Nulfo de Chávez.

Sin embargo, la riada más fuerte se presentó en Masicuri, donde la población fue totalmente arrasada, según el informe oficial del Centro de Emergencia Departamentales (COED) que logró llegar a la zona el viernes por intermedio del helicóptero prestado por la Fuerza de Tarea "Diablos Rojos".

"La gente salió huyendo hacia los cerros aledaños para salvar su vida y no tuvieron tiempo de recoger nada", dijo Estévez. "Las cerca de 250 familias están a la intemperie y sin alimentos, aguantando las inclemencias del tiempo", expresó uno de los brigadistas que estuvo en la zona.

Hay personas que comienzan a sufrir problemas de salud, por lo que se decidió enviar nuevamente el helicóptero hoy a primera hora con medicamentos y alimentos.

80% del Beni afectado

1.600 damnificados por inundaciones

Anuncian que "golpe de agua" empeorará situación.

• TRINIDAD

El 80 por ciento del territorio del Beni está inundado y alrededor de 1.600 personas quedaron afectadas por el rebalse de los ríos y por la pérdida de sus viviendas y objetos personales, aseguró ayer el director de Defensa Civil, Manuel Saavedra.

Dijo que el organismo que dirige se declaró en "alerta roja" ya que se prevé una situación más dura, en los próximos días, con el rebalse de los ríos.

"El 80 por ciento del departamento está afectado. Se está preparando la distribución de alimentos. Ya se enviaron cerca de 50 toneladas de alimentos y hay 148 en almacenes para ser entregados", aseguró. Anunció que hay 1.600

personas damnificadas en siete provincias, siendo la más afectada la del Isiboro Securo.

Informó que las crecidas de las aguas de los ríos Madre de Dios, Beni y Mamoré están ocasionando graves problemas a los pobladores que viven en cercanías de las cuencas.

GOLPE DE AGUA

Saavedra anunció que en cinco días se producirá un "golpe de agua" mucho más fuerte que el de ahora y con ello se completará la calamidad, y obligará a declarar al Beni como zona de desastre.

Informó que aún no se han registrado epidemias ni muertes a causa de las inundaciones. "Tengo la esperanza de que las enfermedades no se manifiesten una vez bajen las aguas", señaló. Pero anunció que por este motivo ya se tomaron contactos con entidades extranjeras, principalmente de salud, como Médicos sin Frontera, Cruz Roja Española y otras.

Costo de conexión en nueve ciudades del país

Servicios básicos en las nubes

Tener agua y electricidad en Santa Cruz es caro.

• LA PAZ
corresponsales

La conexión de los servicios básicos en nueve ciudades del país está por las nubes. Tal es el extremo en Santa Cruz que tener agua cuesta 400 dólares y energía eléctrica 700. En ambos casos sólo se trata de la conexión entre la fuente matriz y la vivienda, pues no se cuentan los gastos del trabajo civil, la compra de materiales ni el costo por el consumo del servicio.

Después está la ciudad de La Paz, que además de cobrar sumas elevadas, las empresas de servicio fijaron sus costos en dólares. El agua 155 dólares, alcantarillado 180 y energía eléctrica, 55.

En la ciudad de Oruro una línea telefónica cuesta 2.200 dólares, al parecer la más elevada frente a otras ciudades del país.

En algunas ciudades se cuestiona a las empresas de servicio por que pese a ser cooperativas no actúan como tales a la hora de hacer

las conexiones, tienen montos elevados y hasta son poco solidarios con los barrios de la periferia, donde se necesita agua, alcantarillado

y energía eléctrica y hay gente de escasos recursos.

Más información en páginas 2, 3 y 4.

LOS COSTOS DE LAS CONEXIONES

CIUDAD	AGUA	ALCANTARILLADO	ELECTRICIDAD	TELEFONO
COCHABAMBA	Bs450	Bs540	Bs250	\$us1.550
SUCRE	Bs1.300	Bs315	Bs120	\$us1.600
SANTA CRUZ	\$us400		\$us700	\$us1.600
TARIJA	Bs240	Bs240	Bs560	\$us1.500
ORURO	Bs600		Bs90	\$us2.200
BENI	Bs200		\$us100	\$us1.500
POTOSI	Bs560		Bs600	\$us1.500
LA PAZ	\$us155	\$us180	\$us55	\$us1.500
EL ALTO	\$us180	\$us135	\$us50	\$us1.500

(ELABORACION DE PRESENCIA)



8 ORURO, CIUDAD

Comida: Degustar comidas tradicionales tiene horarios y lugares.

6 SUCRE, CIUDAD

Utilidades: La fábrica de cemento, próxima a capitalizarse, logró grandes utilidades en 1997.

6 TRINIDAD, CIUDAD

Sanción: Funcionarios que cometieron irregularidades serán sancionados.

5 LA PAZ, PROVINCIA

Contrabando: Internan contrabando desde Chile por vías de Santiago de Machaca.

5 ORURO, CIUDAD

Despidos: Desde septiembre hay 400 despedidos por supuesta reestructuración.

7 TARIJA, CIUDAD

Sueldos: Sueldos de Prefecto y Alcalde tarjeños son bajos.

nos, más el servicio que generalmente pasa de los 60 a 70 bolívianos, tiene que pagar entre 120 a 130 como mínimo, eso sólo por agua o luz. Dijo que suma-

En Oruro

Penosos trámites para tener agua

Barrios de periferia viven sin luz, pero tienen teléfono.

• Jorge LAZZO Valencia Oruro

El acceso a los servicios públicos como la energía eléctrica, agua potable, alcantarillado y teléfono es una ardua tarea de los vecinos que libran en una lucha desigual, porque si no tienen suficientes recursos económicos es imposible que puedan acceder a éstos.

La situación es tan sui generis que, por la conexión del servicio doméstico, el vecino debe pagar 90 bolivianos a la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica de Oruro (Elfo) para tener energía eléctrica, suma que resulta ser aparentemente módica. Pero si se trata de los costos reales, se tiene que invertir entre 300, 1.000 y 3.000 dólares para cubrir el gasto que demanda la instalación del servicio.

Si una urbanización nueva quiere tener energía eléctrica, los vecinos deben cubrir el costo de los postes, el cable de alta tensión, pero además pagar la mano de obra (de la instalación) y cada usuario abonar los 90 bolivianos por derecho de conexión y garantía por la dotación de un medidor. Para los vecinos, cubrir un pago de hasta 3.000 dólares por la extensión de la red, es casi inalcanzable de manera individual, entonces acuden a préstamos con alto interés pero en grupos de 10.

Un ejemplo de este caso ocurrió en las urbanizaciones del sector sud de la ciudad, ubicada detrás de la Ciudad Universitaria, entre ellas Villa Challacollo, donde un grupo de personas compró lotes y construyeron sus viviendas, pero la instalación de los servicios demandó mayor gasto que el propio terreno.

En la ciudad hay muchos barrios sin este servicio y ello se debe al elevado costo que tiene el derecho de instalación y conexión. La mayor parte de los barrios de la periferia no tienen luz y la situación llega al límite que los usuarios afirman, irónicamente, que cuando les conectan la energía ya deben tres meses por consumo.

Los vecinos de La Aurora, en la zona norte, para tener agua pagaron hasta 600 bolivianos al Servicio Local de Acueductos y Alcantarillado (SeLA) para la conexión de la acometida y hasta la pared de la vivienda, pero también el costo de la instalación de la tubería matriz y otros materiales. Los vecinos reciben agua pero sin tratamiento.

Lo curioso es que los gastos que realizan los usuarios, en la instalación de la tubería matriz, se consolida como una inversión de la empresa, porque después beneficia a otros que llegan a la zona y SeLA cobra igual el derecho de conexión.

Pedir la instalación del servicio telefónico, por ejemplo, resulta más accesible. Por lo general todos los vecinos o la mayor parte de ellos se benefician de una sola vez, porque la empresa instala sus cajas de distribución, asumiendo el gasto de la inversión.

Ciudad de Sucre

Servicios básicos, caros

No sólo hay que tener dinero, sino paciencia.

• Sixto VALDEZ Cuetto SUCRE

Crecen y crecen las ciudades. La gente llega de las provincias y se asienta en los barrios. Muchos improvisan casas. Para algunos es suficiente contar con piedras, adobes y tejados o calaminas. Saben que lo básico es tener agua, alcantarillado, transporte, luz y teléfono pero no se desesperan. Lo que quieren es tener una casa y un trabajo estable.

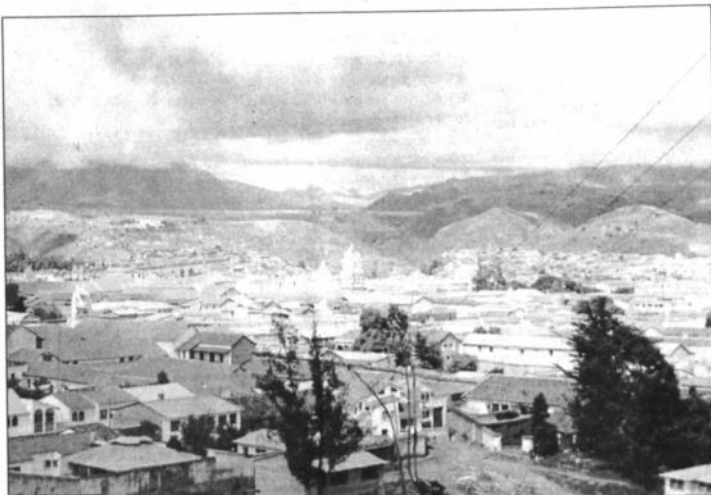
Pasa el tiempo y de repente no tener una ducha les causa desesperación. Leer o estar con la familia en la noche con vela o mechero es insostenible. Se siente la falta de un baño. Hay emergencias y urge un teléfono.

AGUA Y ALCANTARILLADO

Sucre tiene cerca de 180.000 habitantes y unos 35.000 inmuebles. La Empresa Local de Agua Potable y Alcantarillado (Elapas) posee un registro de 20.600 usuarios. Jorge Melcán, técnico de esa entidad de servicios, asegura que el 85 por ciento de las casas tiene agua y el 65 por ciento alcantarillado.

Para tener el servicio de Elapas, los interesados deben presentar un testimonio de propiedad de la casa y el plano de línea y nivel. "Se verifica en el lugar la factibilidad de la instalación. Si es una zona roja, rechazamos el pedido", sostuvo. Para Elapas, zona roja es un barrio en el que la topografía es mala o no hay una "matriz" de la cañería.

Generalmente a esos lugares se distribuye agua mediante carros cisternas y bombas. En otros barrios



En esta ciudad el acceso a los servicios son caros.

sólo tienen agua en la noche o en la madrugada. Si el solicitante cumple con los requisitos, la instalación tarda dos semanas en el peor de los casos.

Melcán dijo que en aquellas zonas donde no hay tubería matriz existe la alternativa de que las juntas vecinales busquen el financiamiento de organismos nacionales o extranjeros para que les cubran gastos en la expansión de una nueva red. Han habido casos en los que el FIS, CARE y Plan de Padrinos financiaron la instalación de agua en zonas periféricas.

Elapas puso otra alternativa en práctica: que el vecino pague la cañería desde la matriz hasta su vivienda. Pero este sistema creó conflictos y por ello fue suspendido. La instalación de agua en calle con tierra cuesta 800 bolivianos; en enlasetado 1.000 y en pavimento 1.300.

El alcantarillado es más proble-

mático y más caro. Elapas supervisa y el dueño de casa contrata técnicos y albañiles. La aprobación del plano de instalación sanitaria tiene un valor mínimo de 315 bolivianos.

LA LUZ

¿Qué pasa con la energía eléctrica? El gerente de la Compañía Eléctrica S.A., Jorge Arduz, informó que el 90% de los inmuebles de esta ciudad tiene servicio de luz. El total de usuarios llega a 34.000; de ellos 30.000 son socios y 4.000 sólo clientes. Se solicita el servicio, luego un inspector mide la distancia, elabora la lista de materiales y en dos o tres días el usuario tiene la energía eléctrica.

El derecho de conexión actualmente cuesta 120 bolivianos para la categoría doméstica y 160 para la industrial. Arduz aclaró que si desde el generador existe una distan-

cia superior a los 100 metros, en relación a la casa del solicitante, éste debe pagar por el "cableado" adicional.

TELÉFONOS

El servicio telefónico es el más caro. Tener un teléfono fijo y digital al contado cuesta 8.720 bolivianos, es decir, 1.600 dólares. La Cooperativa Telefónica Sucre (Cotes) tiene varias formas de pago. Una vez el interesado firma el contrato, para el servicio debe depositar una cuota inicial de 150 dólares. Luego elige el plan de pagos.

Si opta por pagar en un año, cada mes debe cancelar 120 dólares sin intereses; si elige dos años, la cuota mensual es 60 dólares; si es tres años, 40; cuatro años, 30; cinco años, 24. En las dos últimas opciones se agrega un interés del 10%, es decir, 160 más.

En Tarija

Por las nubes derecho de conexión

Barrios marginales no tienen todos los servicios.

• TARIJA

El costo del derecho de conexión a los sistemas de alcantarillado y provisión de agua y electricidad está por las nubes en esta capital, al punto de que varios barrios todavía no acceden a estos servicios considerados básicos.

COSTO INDIVIDUAL

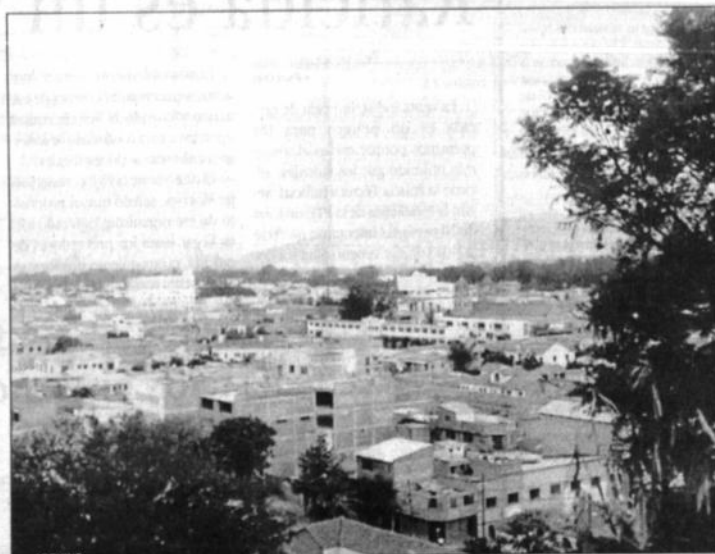
El secretario de Conflictos de la Fejuve, Juan Reynoso, informó que en las zonas donde ya se extendieron las matrices para los servicios básicos por efecto de la agrupación y organización de los vecinos, cada uno de ellos para interconectarse efectúa gastos elevados.

En el caso de la energía eléctrica, informaron que cuesta más o menos 560 bolivianos, y en cuanto al agua y alcantarillado 240 porque el vecino es quien tiene que efectuar las compras de todos los implementos necesarios para concretar la conexión.

"El solicitante compra todos los materiales posibles y los de Cosealt (Cooperativa de Servicios de Agua Potable y Alcantarillado de Tarija) y Setar (Servicios Eléctricos de Tarija) no van más que a realizar el trabajo de conexión que dura 15 a 20 minutos", declaró.

COSAALT

El técnico de esta Cooperativa Gonzalo Jurado informó que por el derecho de conexión para el agua potable se paga 66,5 bolivianos, un



Ciudad de Tarija.

monto similar para el alcantarillado. El interesado además debe tener el Certificado de Aportación cuyo costo es 36 dólares, no obstante, puede dar un anticipo de unos 34,5 bolivianos, además debe pagar 1,5 bolivianos por un comprobante.

Si la conexión se realiza en una calle aún de tierra, el interesado no paga la reparación de la vía. Si está empedrada debe pagar 44,5 bolivianos, si la arteria está enlasetada o asfaltada 46,5 por cada cuatro metros, previa autorización de la Alcaldía.

Sin embargo, esta autorización de la Alcaldía también tiene su costo de 50 bolivianos si la vía es enlasetada, y 90 dólares si es asfaltada, además en el caso de la calle asfaltada debe cancelar-

se 32 bolivianos únicamente por el rellenado y compactado del suelo.

Los costos hasta aquí mencionados se refieren para terrenos donde todavía no hay construcción, porque allí donde hay se pide el plano sanitario previamente, cuya aprobación cuesta 0,05 dólares el metro cuadrado, de acuerdo a explicación del técnico.

SETAR

Con relación a la energía eléctrica, los técnicos de Setar informaron que la autorización para la interconexión tiene un costo de entre 150 a 120 bolivianos, al margen de esto el solicitante de la interconexión tiene que comprar todos los implementos.

Uno de los implementos sin los cuales no puede efectuarse la instalación eléctrica es el medidor, cuyo costo fluctúa entre 110 y 240 bolivianos, a ello se suman la caja para el medidor, un bastón para los cables y los conductores eléctricos. El dirigente Reynoso dijo que en muchos casos se compra hasta postes.

Un técnico de Setar manifestó que los costos en Tarija probablemente sean bajos y como ejemplo citó el cobro de 300 dólares por parte de la Cooperativa Rural de Electricidad (CRE) de Santa Cruz, aunque pagaderos en varias cuotas.

En cuanto al teléfono, con el anticipo de 10 dólares se puede tener el servicio. Una línea telefónica cuesta al contado 1.200 dólares y a crédito 1.500.

No tienen alcantarillado

Trinitarios consumen agua no potabilizada

• TRINIDAD

Los trinitarios consumen agua que no es potable, aunque la Cooperativa de Agua de Trinidad (Coatri) anuncia que a partir de julio próximo se iniciará la instalación del nuevo servicio del líquido elemento, además de la instalación de alcantarillado, con una inversión de 10 millones de dólares financiados por la KGW alemana.

Hasta ahora pagan 40 bolivianos por el consumo de agua, pero esta suma se podría duplicar con la instalación del nuevo sistema de alcantarillado.

La Cooperativa de Agua de Trinidad (Coatri) exige un aporte de 330 bolivianos, además de 200 como derecho a conexión. Pide también comprar un medidor que le dan en la misma cooperativa, los tubos y los accesorios sin contar el contrato del plomero.

Esta cooperativa provee agua que no es potable, sin embargo, en breve se tendrá agua potabilizada y alcantarillado, teniendo la intención de iniciar los trabajos de este proyecto en esta gestión y otorgar un líquido salubre a los trinitarios.

En esta cooperativa si un socio no paga durante tres meses por el consumo de agua, sufre el corte del servicio y la reconexión cuesta 50 bolivianos.

La más exigente de las empresas de servicio trinitarias es la Cooperativa de Servicios Eléctricos de Trinidad (Coselec) que tiene fijado como derecho de conexión del servicio 100 dólares;

además de una cuota de ingreso de ocho dólares.

También exige el pago del costo del medidor, el bastón de acometida, la caja del medidor y la instalación de los materiales de conexión que llegan cerca a los 92 dólares, que sumados a los ocho son los 100 dólares, sin contar el trámite que incluye sacar fotocopias de la minuta del domicilio, carnet de identidad, trasladar el medidor a la oficina para ser calibrado y otros gastos.

Sin embargo, la directora de la sección de Trámites de Coselec, Ingrid Justiniano, informó que no es difícil hacer la instalación, ya que el socio se compra el medidor que cuesta 235 bolivianos y da su aporte de 80 más y el resto lo paga en cuotas hasta llegar a 100 dólares. Sin embargo, muchos socios tienen que esperar varios meses para reunir los más de 300 bolivianos para acceder al servicio, ya que el saldo es insignificante.

Una vez que el socio cuenta con el servicio, tiene como tarifa mínima 45 bolivianos mes y si no paga durante tres meses le cortan el servicio, le incautan el medidor y para el derecho a reconexión se le cobra entre 50 a 80 bolivianos, según la categoría.

La Cooperativa de Teléfonos de Trinidad (Coteautri), la empresa más moderna en esta ciudad, cobra 1.500 dólares por la venta de un teléfono, que pueden ser pagados en cuotas que el mismo socio fija. Este monto no incluye la instalación que cuesta cerca a 300 bolivianos comprando el aparato telefónico. El usuario paga cuarenta bolivianos mes por el servicio. Si no se paga dos meses sufre el corte.

Todo en dólares en La Paz

Tener servicios cuesta caro

Paceños se endeudan para tener agua y otros.

* LA PAZ

Si usted paceño quiere tener agua potable, energía eléctrica y alcantarillado, tiene que ahorrar por un buen tiempo algún monto de dinero porque las empresas encargadas de proporcionar estos servicios a la ciudadanía cobran todo en dólares.

Para citar algunos ejemplos, la conexión de agua potable cuesta 155 dólares, alcantarillado sanitario 180 dólares y pluvial 140, energía eléctrica 55 y la línea telefónica 1.500 dólares.

DEUDAS

Los paceños que viven por las zonas periféricas no tiene el dinero necesario para acceder a esos servicios por los costos tan elevados y lo que hacen es ingresar a un plan de pagos y la deuda la van pagando poco a poco, por uno, dos, tres y hasta cinco años.

Si no puede conseguir el dinero, porque le fue mal en el negocio o no le alcanzó el sueldo mensual, la empresa le corta el servicio inmediatamente porque el costo está inmerso en las facturas mensuales que llegan a los usuarios, según el concejal Jorge Dockweiler.

Antes de superar el pago de la conexión se presenta otro problema que es el cubrir las facturas de consumo de agua potable, alcantarillado, energía eléctrica y teléfono. Según Dockweiler, no hay relación entre los ingresos de cada paceño con los gastos por servicios.

ALCANTARILLADO

El trámite es largo para contar

con ese servicio porque se debe tener los planos aprobados de la casa, proyectos para las conexiones pluvial y sanitario, ambos tienen que tener la firma de un ingeniero sanitario y, por supuesto, todo tiene un costo. Luego debe estar visado por Aguas del Illimani, después viene la excavación, dos tipos de tubos, otros materiales y la mano de obra, y conste que todo esto tiene un costo adicional.

ELECTRICIDAD

Las empresas encargadas de este servicio, según Dockweiler, trabajan con un 60 por ciento de barrios que no están consolidados y de ese grupo el 80 por ciento de las construcciones son clandestinas, pero esto se sustenta en que no se puede dejar a un grupo mayoritario de gente sin energía eléctrica.

Las conexiones eléctricas son malas y es por eso que en los postes, y al ingresar en las casas, los cables configuran una maraña y es mucho peor al interior de las viviendas.

Varios son los pasos para contar con el servicio, por ejemplo: comenzar el trámite, llevar al inspector y que apruebe la instalación, contratar a un albañil para que construya el lugar donde se colocará el medidor y un electricista para que termine la conexión.

RIESGOS

No hay un control para autorizar las conexiones, es decir, que se habilita agua potable sin que la vivienda cuente antes con una red de alcantarillado. Esto provoca que el terreno se humedezca y ponga en riesgo a las casas cercanas de derrumbarse.

Las calles y avenidas también son damnificadas cuando se realizan las conexiones, porque las empresas las agujerean, instalan el servicio y no arreglan los destrozos causados.



No es fácil el acceso para tener agua.

COSTOS Y SERVICIOS	
CONEXIÓN	COSTO
Agua potable	155 dólares
Alcantarillado sanitario	180 dólares
Alcantarillado pluvial	140 dólares
Energía eléctrica	55 dólares
Teléfono	1.500 dólares

Segunda quincena de abril

Caravana al Brasil

Para consolidar corredor de exportación.

* SUCRE

El diputado uninominal de Chuquisaca Fernando Rodríguez (ADN) anunció que la segunda quincena de abril se realizará la caravana de la integración entre Bolivia y Brasil en busca de consolidar un corredor de exportación entre los océanos Atlántico y Pacífico.

El viaje durará siete días. Participarán parlamentarios, civiles, empresarios y periodistas de Chuquisaca, Santa Cruz y Potosí. El objetivo final será llegar a Cuyabá, en el Mato Grosso brasileño.

Rodríguez no descartó la presencia del ex presidente Jaime Paz Zamora y de varios ministros del Presidente Hugo Banzer, entre ellos el de Desarrollo Económico, Ivo Kuljis.

También concurrirán autoridades del Poder Legislativo.

PUENTE ECONÓMICO

Explicó que Bolivia puede ser un importante "puente económico y vial" entre el Atlántico (Brasil) y el Pacífico (Chile). "La hidrovia Paraguay-Paraná tiene algunos reparos por el tema del medio ambiente y la ecología en el Estado brasileño. Por lo tanto se hace imprescindible la construcción de la carretera hacia San Matías-Cuyabá", sostuvo.

EXTREMAS LLUVIAS

Dijo que el camino Chimoré-Yapacaní seguirá teniendo problemas por las extremas lluvias que caen en la zona y por la inestabilidad geográfica que genera derrumbes. Manifestó que la mejor alternativa para un co-

redor de exportación es la ruta Santos (Brasil), Santa Cruz, Sucre, Potosí y Antofagasta (Chile). En territorio chuquisaqueño se debe asfaltar el tramo entre Sucre, Aiquile (Cochabamba), Saipina y La Palizada (Santa Cruz). "Esa ruta es importante es complementaria que ayude mucho al país", remarcó.

El parlamentario adelantó que la delegación chuquisaqueña presentará proyectos de tipo cultural y educativo para que más brasileños estudien en Sucre.

SUEÑO CHUQUISAQÜENO

El sueño de los chuquisaqueños de ser parte de un corredor de exportación fue impulsado con más fuerza en el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada. El entonces prefecto Enrique Uquidi propuso dos alternativas, una vía a través del ferrocarril entre Santos (Brasil), Corumbá, Santa Cruz, Sucre, Potosí y Antofagasta (Chile). En esta ruta hace falta la construcción del tramo Vallegrande-Zudáñez.

CORREDOR INTERMODAL

La otra es un corredor intermodal, es decir, mediante ferrocarril y carretera.

Santos-Santa Cruz (vía férrea); Santa Cruz-Sucre (vía terrestre); Sucre, Potosí, Antofagasta (vía férrea).

En un principio sólo el transporte de carga cruzaba gran parte un movimiento de 27 camiones de alto tonelaje y dos vagones ferroviarios de seis ejes por día. El ferrocarril puede volver de Chile con mercadería, la zona franca de Iquique y el trigo de Antofagasta.

Sucre sería un Puerto Seco de embarque y desembarque de mercaderías y una zona franca comercial e industrial.

AVISO AL PUBLICO

De conformidad con el Art. 12 de la Ley de Bancos y Entidades Financieras, se pone en conocimiento del público, que los representantes legales de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "San Roque" Ltda., han presentado a este despacho, la declaración de adecuación al funcionamiento de la Cooperativa a vínculo abierto, en concordancia de lo establecido en el Decreto Supremo 24439 de 13 de diciembre de 1996, para operar en lo futuro como Cooperativa de Ahorro y Crédito Abierta, entidad financiera no bancaria de carácter nacional, con la participación directa como miembros de los Consejos de Administración y Vigilancia y plantel ejecutivo de las personas particulares que se nombran, con sede en la ciudad de Sucre, acompañando al efecto la documentación requerida en el Anexo de la Resolución 5832/97.

De acuerdo a la citada Resolución, los representantes legales proporcionaron la siguiente información:

NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN: Cooperativa de Ahorro y Crédito "San Roque" Ltda.

DOMICILIO LEGAL: Calle No. 1 esquina Plaza 25 de Mayo

CAPITAL: 2.861.443,31 Bs.

OBJETO SOCIAL:

Realizar actividades financieras no bancarias, destinadas a la canalización de recursos a sus socios pequeños, medianos y microempresarios, efectuando operaciones, actos, negocios y contratos autorizados o normados por el ordenamiento jurídico vigente, de acuerdo a las autorizaciones y regulaciones legales en la materia, así como en la prestación de servicios y en operaciones de captación de recursos de sus socios y del público en general.

DIRECTORES:

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN:

Ing. Raúl Gutiérrez Chamares

C.I. 1038907 CH.

Domicilio: Calle Alarcón No. 82

Profesión: Ingeniero Químico

Sra. Marija Calvo Mirabal de Guzmán

C.I. 1016082 CH.

Domicilio: Calle Junín 1006

Profesión: Maestra

Sr. René Nollín Núñez Martínez

C.I. 1006059

Domicilio: Av. Las Américas s/n

Profesión: Maestro

Sr. José Antonio Enriquez Suárez

C.I. 3441095 LP.

Domicilio: Calle Lemaigne No. 413

Profesión: Orfebre

Sra. Amalia Navio de León

C.I. 1042820 CH.

Domicilio: Calle Bustillos No. 162

Profesión: Secretaria Comercial Contable

Sr. Hugo Tebarge Bravo

C.I. 1005577 CH.

Domicilio: Calle La Paz No. 754

Profesión: Maestro

Lic. Jorge Víctor Poveda Noya

C.I. 1002965 CH.

Domicilio: Calle Ecuador No. 101

Profesión: Licenciado en Ciencias Económicas y Financieras

Lic. Waldo Rivera Cruz

C.I. 1036609 CH.

Domicilio: Calle Anaco Arce No. 556

Profesión: Licenciado Auditor Financiero

Sra. Raquel Ayda Alfaro Escobar

C.I. 1021189 CH.

Domicilio: Calle Trinidad No. 14

Profesión: Maestra.

Supte

Lic. Teresa Flores Rodríguez de Torres

C.I. 1016728 CH.

Domicilio: Calle Aversa No. 207

Profesión: Licenciada en Ciencias Económicas

CONSEJO DE VIGILANCIA:

Sra. Bertha Escalante Durán de Nino

C.I. 1023700 CH.

Domicilio: Calle J.C. Acuña s/n

Profesión: Maestra

Sra. Wilma Rojas Vargas de Solís

C.I. 851418 CAMERO

Domicilio: Calle Manuel Molina No. 257

Profesión:

Supte

Sr. Juan Isaac Lillo Palma

C.I. 1069751 CH.

Domicilio: Calle San Alberto 481

Profesión: Egresado de la Facultad de Derecho

COMITÉ DE CRÉDITOS:

Sra. Marija Calvo Mirabal de Guzmán

C.I. 1016082 CH.

Domicilio: Calle Junín 1006

Profesión: Maestra.

Sr. José Antonio Enriquez Suárez

C.I. 3441095 LP.

Domicilio: Calle Lemaigne No. 413

Profesión: Orfebre

Sr. Hugo Tebarge Bravo

C.I. 1005577 CH.

Domicilio: Calle Anaco Arce No. 556

Profesión: Maestro

C.I. 1005577 CH.

Domicilio: Calle La Paz No. 754

Profesión: Maestro

PLANTE EJECUTIVO:

Lic. José Luis González Díaz

C.I. 1326563 PT.

Domicilio: Calle Costa Rica No. 44

Profesión: Licenciado en Economía

Lic. Martha Yolanda Márquez López de Huayta

C.I. 1034214 CH.

Domicilio: Calle Abelardo No. 20

Profesión: Licenciada en Ciencias Económicas y Financieras

Sr. José Félix Flores Canedo

C.I. 808880 CRBA.

Domicilio: Calle Calvo No. 1

Profesión: Contador General

Lic. Efraín Gutiérrez Colque

C.I. 1438740 TUPCA

Domicilio: Calle Piquiza No. 318

Profesión: Licenciado en Administración de Empresas

Ing. Georlberto Roche Chaverria

C.I. 1038799 CH.

Domicilio: Calle Apacocha No. 243

Profesión: Ingeniero Químico

Las personas interesadas que tuvieren conocimiento de objeciones contra la presente entidad financiera o de sus directores, deberán hacérselas conocer a la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, en el plazo de 15 días, mediante carta "Confidencial y Reservada" a la siguiente dirección: Plaza Isabel La Católica No. 2507, Casilla de Correo No. 447 y Telefax (02) 430028.

Sucre, marzo 28 de 1998

No sólo para roedores

Raticida es un peligro

* POTOSÍ

La venta indiscriminada de raticida es un peligro para los potosinos porque ese es el tóxico más utilizado por los suicidas, advirtió la Policía Técnica Judicial. Según la estadística de la PTJ, un total de 10 personas intentaron quitarse la vida con ese veneno para roedores en los tres primeros meses de 1998 y dos consiguieron consumar su propósito.

Lamentablemente, no existen normas para regular la venta de ese tóxico y cuando la Policía realiza operativos para confiscarlo se arriesga a enfrentar acciones legales.

El director de la PTJ, coronel Jorge Morales, señaló que el propósito de ese organismo especializado es llegar hasta los proveedores de raticida, ya que quienes se encargan de su venta son simples minoristas que sólo buscan ganarse unos centavos.

"Cualquiera puede preparar raticida si tiene la receta. Es necesario prohibir no sólo la venta, sino la elaboración de ese organismo fosforado", dijo.

Siempre según la estadística policial del primer trimestre, el segundo método que utilizan los suicidas es la explosión de dinamita, con dos casos consumados desde enero. En total, la PTJ intervino en 43 levantamientos de cadáveres desde el 2 de enero al 2 de marzo de 1998.



ASOCIACION DE PERIODISTAS

Resolución

El Directorio de la Asociación de Periodistas de La Paz (APLP), en la potestad que le faculta el estatuto en sus artículos 68a y 69a, para resolver aspectos no previstos en esta norma y de reglamentar los mismos.

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, en cumplimiento del Estatuto y el Reglamento vigentes de la entidad y una vez realizada la revisión de los expedientes de los socios de la institución se hace necesario establecer normas para ordenar el Registro de socios y adeuquar a las disposiciones vigentes de la entidad.

Que, se debe determinar la situación de muchos de los socios en cuyos expedientes no existe la documentación requerida, y de otros que se encuentran en mora por varias gestiones.

Que, existen socios que no se encuentran desde hace varios años en el país y se hace necesario definir su situación.

RESUELVE:

Primero: Convocar a todos los asociados de la APLP a regularizar y completar su documentación, de acuerdo a los requisitos establecidos en el Estatuto y Reglamento de la institución.

Segundo: Los socios que entraron en mora y adeudan a la APLP por concepto de cuotas por tres años al 31 de diciembre de 1997, deberán regularizar sus pagos hasta el 20 de abril próximo.

Los socios que tienen cuotas devengadas por más de tres años, podrán ponerse al día hasta la misma fecha, 20 de abril, en los que se encuentran en esta situación tienen como opción reinscribirse a la APLP, lo que determinará su pérdida de antigüedad. El costo de reinscripción se fija en la suma de 360 bolivianos.

Tercero: Se entregará nuevas credenciales a todos aquellos socios que hubieran cumplido con los requisitos de presentación de documentos y obligaciones económicas pendientes al 31 de diciembre de 1997.

Cuarto: Los socios que residen en otros departamentos o en el exterior del país, recuperarán su calidad de activos, sin perder su antigüedad, al momento de fijar nuevamente su residencia en la ciudad de La Paz, pagando el monto fijado para la reinscripción. Mientras tanto, estos socios serán considerados pasivos.

Quinto: Los socios que cumplan con todos los requisitos establecidos por la APLP, no tengan mora económica y hubieran cumplido 25 años de antigüedad, podrán tramitar su declaración de Socios Vitalicios.

Es dado en la ciudad de La Paz, a los veintitrés días del mes de marzo de 1998.

EL DIRECTORIO

Cerca a frontera con Chile Contrabandistas proliferan en Machaca

De 20 a 25
camiones
transitan
por día.

ese país, ni siquiera pan, pero los bolivianos dejamos ingresar todo, hasta basura", dijo el Alcalde.

NADA PARA MUNICIPIOS

Pese a que las alcaldías que están cerca a la frontera de Chile presionan y gestionan para el mantenimiento de la carretera, los vehículos que introducen contrabando no aportan en nada para el mejoramiento de las vías y de los municipios de Santiago de Machaca y Catacora.

VÍA INTERNACIONAL

Actualmente la mancomunidad de gobiernos municipales de Santiago de Machaca, Los Andes, Nazacara (Pacajes) y Viacha (Ingavi) hacen gestiones para que se haga realidad la Carretera Internacional "Jaimes Freyre", que partiendo de la Ceja de El Alto, pasando por Viacha, Santo Domingo, Nazacara, San Andrés de Machaca, Santiago de Machaca, Talakollo e hito cuarto, llegará a Tacna, Perú y luego al puerto de Ilo.

La autoridad manifestó que el proyecto está en la fase de estudios complementarios, para el cual ya se cuenta con el financiamiento de Bs1.6 millones por parte de la Prefectura del Departamento.

"Reestructuración" en marcha

400 despedidos en Oruro

COD advierte
aumento de
pobreza.

• ORURO

Casi 400 trabajadores quedaron cesantes en Oruro a consecuencia de la "reestructuración" de las empresas privadas y públicas que se aplica a partir de septiembre de 1997.

La situación preocupa a las autoridades de la Dirección Departamental de Trabajo y dirigentes de la Central Obrera Departamental (COD), quienes, de manera coincidente, denunciaron ayer que en Oruro crece más el círculo de la pobreza. Explicaron que el modelo de "reestructuración", reemplaza a la "relocalización", eufemismo utilizado para el despido masivo de trabajadores tras la dictación del decreto 21060 en 1985.

El último despido de 30 trabajadores fue confirmado ayer por autoridades de la fábrica de cemento "Eminsa", prestando reestructuración interna para garantizar nuevas inversiones, pero comprometiéndose a pagar todos los beneficios sociales establecidos por ley.

CÍRCULO DE POBREZA

El director de Trabajo, Luis Zarzuri Pérez, explicó que los despidos incrementan el círculo de la pobreza y que



Los desocupados ganan las calles.

incluso origina la desintegración familiar, porque son las esposas e hijos de los ex trabajadores quienes salen a buscar el sustento para sus familias.

Esta reestructuración perjudica a la región, hay muy pocos empleos y si va en aumento el número de desocupados, la situación se torna conflictiva, porque incluso tienen que enajenar los pocos bienes que poseen, llegando a la delincuencia, porque no tienen un ingreso mensual para mantener sus hogares, dijo Zarzuri.

LAS FÁBRICAS

Confirmó los 30 despidos en

Eminsa, otros 43 de Laminor, fábrica que cerró sus operaciones; 40 en Enfe residual, 60 en la Metalúrgica Vinto, casi 70 en la Alcaldía Municipal y en la Prefectura, que será un 30 por ciento de la actual administración, cuya cantidad no fue precisada.

ESTABILIDAD

Julio Mallo, secretario de relaciones de la COD, denunció que no existe estabilidad laboral y que la situación de los trabajadores es cada vez más angustiante, porque desde septiembre de 1997 a marzo de este año hay por lo menos 400 nuevos

despedidos en el "ejército de los desocupados".

Mencionó que los últimos despedidos que denunciaron a la COD, son 11 trabajadores de Obras Públicas Municipales, quienes esperan la reconsideración de la medida por parte del alcalde Jorge Barrientos.

Dijo que este es el inicio de la flexibilización laboral, pero que se convierte en una masacre blanca para el sector, puesto que se aplica la libre contratación que está vigente con el decreto 21060 sin tomar en cuenta el derecho a la estabilidad laboral que reclaman los trabajadores.

A partir de abril

Unesco tendrá oficinas en Potosí

Prefectura
ya cedió
ambientes.

• POTOSÍ

La organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco) inaugurará sus oficinas en Potosí en abril próximo, según anunció el que será su representante, el maestro Fidel Guzmán.

La apertura de la oficina es posible en base a un convenio suscrito entre el representante de la Unesco en Bolivia, Yves de Goublaye de Ménorval, y el pre-

fecto de Potosí. Douglas Davis, con el propósito de "colaborar en la valorización del patrimonio cultural del Departamento".

Las oficinas estarán ubicadas en el inmueble signado con el número 30, en la colonial calle Ayacucho, y ocuparán un total de cinco ambientes. En ese mismo edificio funciona el Plan de Rehabilitación de las Áreas Históricas de Potosí (Prah).

La apertura de la oficina de la Unesco en Potosí es parte del propósito de Yves de la Goublaye de Ménorval, quien expresó su voluntad de trabajar de manera descentralizada en el apoyo a la educación, la ciencia y la cultura en Bolivia.

En la oficina funcionará un departamento de tecnología educativa que



La ciudad de Potosí.

trabaja estrechamente con la Universidad, escuelas y colegios de Potosí y ello explica el nombramiento de Fidel Guzmán como responsable.

Además, se promoverán cursos de actualización para maestros, investigación, diseño y producción de materiales educativos.

Lucha contra loteadores:

Comuna demolerá construcciones ilegales

El viernes
destruyó
paredes en
Av. Litoral.

• EL ALTO

Para preservar el principio de autoridad y evitar que los loteadores clandestinos sigan apropiándose de las áreas públicas, la Alcaldía Municipal decidió demoler todas las construcciones ilegales en la ciudad de El Alto, anunció el actual titular de la Oficina Mayor Técnica, Feliciano Ibáñez.

LOTEADORES

A criterio de la autoridad, la indecisión de algunos funcionarios en el pasado que no quisieron demoler construcciones clandestinas, dio una especie de luz verde para que los loteadores se sigan apropiando de áreas verdes recurriendo a documentos fraudulentos.

Informó que hasta la fecha ya se procedió a demoliciones en la

urbanización Chacarismal y la avenida Panorámica.

DEMOLICIÓN

La autoridad manifestó que los loteadores, enterados que los funcionarios de la comuna procederán a la demolición de construcciones clandestinas, suben a los niños a los techos para evitar que las maquinarias destruyan las construcciones.

También reúnen a la gente que utilizan para intimidar a los trabajadores municipales.

Curiosamente, en las demoliciones, la gente que dice que no tiene recursos aparece portando celulares.

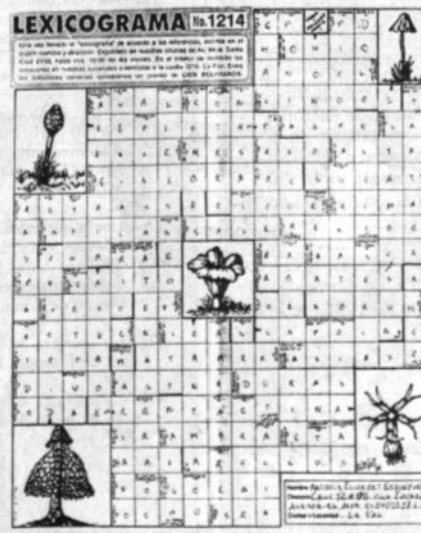
AVENIDA LITORAL

El pasado viernes en la tarde, escuadrillas de trabajadores municipales, que fueron acompañados por dirigentes vecinales, procedieron a la demolición de cuatro construcciones ilegales y levantaron más de 40 carpas de polietileno de la avenida Litoral, en inmediaciones de la Zona Franca, parte sur de la ciudad de El Alto.

SOLUCION AL LEXICOGRAMA N. 1.214

La ganadora del Lexicograma No. 1.214 es la Srta. Antonia E. Espinoza M. con C.I. 3405537 L.P., con domicilio en la calle 42 No. 138 de la Villa Eduardo Avaroa - El Alto. La mencionada ganadora deberá apersonarse por el Departamento de Circulación para recabar su premio.

Solución 1.214



HOY DOMINGO 29
EN LA EXPO MAS IMPORTANTE DE OCCIDENTE

5ta FERIA EXPOSICION BOLIVIA
FEXBOL'98

★ ESPECTACULOS EN VIVO DESDE HS. 15:00 ★

★ El sabor caliente de
GUAPACHA pa' goza' ★

ADemás...
La mejor música nacional
grupo **Pueblo**

DESDE LA ARGENTINA.
LA REINA DE LA CUMBIA...
Mónica Cruz

La mejor industria, el comercio más competitivo, los servicios y productos de exportación más calificados del país...

5ta FERIA EXPOSICION BOLIVIA
FEXBOL'98

Del 28 DE MARZO al 14 DE ABRIL
COLISEO CERRADO "JULIO BORELLI V."

Sábados, domingos y feriados de **Hrs. 10 a 23**
De lunes a viernes de **Hrs. 15 a 22**

FEXBOL: El Prado, Edif. 16 de Julio, Piso 14, Of. 1402 Tel.: 371929

En vísperas de su privatización

Fancesa logra utilidades

Accionistas se repartirán más de Bs32 millones.

• SUCRE

La Fábrica Nacional de Cemento S.A. (Fancesa) logró grandes utilidades económicas durante la gestión fabril de 1997 que terminará el 31 de este mes.

La información fue proporcionada a PRESENCIA por el presidente del directorio de esa industria, Eduardo Imbelloni.

No quiso precisar montos exactos de las ganancias pero adelantó que están por encima de los 32 millones de bolivianos. Por lo tanto, las entidades copropietarias, que son de carácter público, como la Universidad San Francisco Xavier, la Alcaldía de Sucre y la Prefectura de Chuquisaca, recibirán a unos 11 millones de bolivianos.

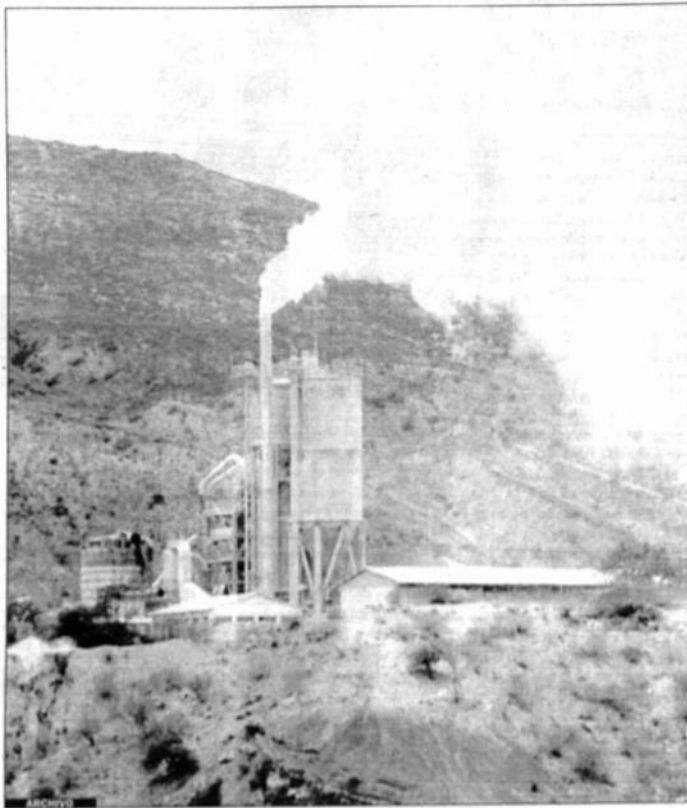
"Hemos tenido una gestión fabril sumamente positiva. Vamos a superar las utilidades de 1996. Hemos tenido récord en la producción en los meses finales del año pasado y a comienzos de este año", sostuvo.

¿CÓMO GASTAR?

Comentó que las copropietarias tienen la libertad de retirar sus utilidades o reinvertirlas en la empresa a través de la adquisición de más acciones.

Respecto a la segunda fase de la quinta ampliación de Fancesa, que permitirá incrementar la producción y así competir con otras empresas cementeras del país, dijo que se debe ejecutar lo más pronto posible.

Pues ellos hay sólo dos alternativas:



La fábrica de cemento tiene utilidades.

vas: lograr un crédito o privatizar la industria.

"La ampliación está sujeta a que nosotros apliquemos la inyección de capitales foráneos, extranjeros o a través de los recursos que tenemos de nosotros en la banca", manifestó.

De acuerdo a los datos técnicos y económicos, la ampliación de Fancesa necesita de 52 millones de dólares y la industria sólo tiene 14.

Si las copropietarias deciden reinvertir sus utilidades, que bordearán los 6 millones de dólares,

Fancesa tendría unos 20 millones. Faltarían 32.

La Prefectura, por la Ley de Privatización promulgada en el gobierno de Jaime Paz, está obligada a vender su paquete accionario del 33.44%.

Por falta de coordinación

Director de Desarrollo Económico renunciará

Hay malestar en la "mega" del Beni.

• TRINIDAD

Reveló que en el transcurso de este fin de semana se conocerán algunos detalles del malestar. Dijo que los dirigentes ucistas aún no se reúnen para evaluar la situación.

BÚSQUEDA

El director de Desarrollo Económico del Beni, Hernán Hurtado, de la UCS, renunciará el próximo lunes como protesta por la falta de coordinación de la megacoalición con su partido y el actual alcalde trinitario, Tadeo Ribera.

Hurtado, a tiempo de abstenerse a dar detalles dentro de la megacoalición en Trinidad, afirmó que existe incomodidad, ya que en el aspecto político e institucional cada quien anda por su lado.

Fuentes allegadas a ADN dicen cuenta que ya se está buscando a un posible sucesor, quien será elegido de los militantes de los partidos que integran la megacoalición, en caso de que Hurtado renuncie al cargo de la Dirección de Desarrollo Económico.

Tanto el jefe de UCS como de la ADN no quisieron dar detalles en vista de que hasta el lunes tendrían ya clara la figura.

Por irregularidades

Funcionarios de comuna serán sancionados

• TRINIDAD

Los funcionarios Aldrin Edgley y Robert Roca, tipificados como culpables de irregularidades en el informe final del Comité Sumariante, serán sancionados el lunes una vez que analice la situación el alcalde Tadeo Ribera.

La autoridad edil señaló que, si existe culpabilidad en estos funcionarios, optará por el castigo más conveniente, puesto que el informe final sugiere que se aplique el artículo 29 de la Ley Sálico que establece la disminución del salario al funcionario culpable o la suspensión por 30 días o exoneración de su fuente de trabajo en forma definitiva.

nario culpable o la suspensión por 30 días o exoneración de su fuente de trabajo en forma definitiva.

SIN FAVORITISMO

El Alcalde explicó que cualquier decisión será analizada y no habrá favoritismo político, ya que se presume que los dos funcionarios son de UCS.

Aldrin Edgley y Robert Roca junto a Walter Landrau y Carlos Sinoz fueron procesados por haber cometido irregularidades, pero los dos últimos fueron absueltos.

REPÚBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR E INVERSIÓN

INVITACIÓN MCEI/SETAR/SEPSA/002/98

**APERTURA DE LA SALA DE DATOS INFORMATIVA
LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL E INTERNACIONAL PARA LA
PRIVATIZACIÓN DE LAS EMPRESAS SERVICIOS ELÉCTRICOS TARIJA
S.A. Y SERVICIOS ELÉCTRICOS POTOSÍ S.A.**

En el marco de las disposiciones legales vigentes para el reordenamiento de las empresas del sector público, la Ley 1330 de 24 de abril de 1992, el Decreto Supremo 23991 de 10 de abril de 1995, la Resolución Suprema 215521 de 13 de abril de 1995 y la Resolución Suprema 216145 de 3 de agosto de 1995, que autorizan la Licitación Pública Internacional para la privatización de Servicios Eléctricos Tarija S.A. y Servicios Eléctricos Potosí S.A., el Ministerio de Comercio Exterior e Inversión invita a las empresas interesadas en habilitarse para la utilización de la Sala de Datos Informativa, la realización de entrevistas técnicas explicativas y la visita a instalaciones existentes.

Las empresas interesadas deberán recabar la Guía de Usuarios de la Sala de Datos, que contiene las condiciones de participación, en la siguiente dirección:

UNIDAD DE REORDENAMIENTO
Edificio Cámara Nacional de Comercio piso 11
Av. Mariscal Santa Cruz, esquina calle Colombia
Teléfonos: 325801 - 352479
Fax: (591 - 2) - 350526
La Paz - Bolivia

El costo de habilitación de los usuarios de la Sala de Datos es de quinientos 00/100 Dólares Americanos (\$us. 500,00), pagaderos en moneda nacional al tipo de cambio del día, mediante depósito que deberá efectuarse en la cuenta 03-R-320 No. 4.41.1.1.1.402.210.10-1 del Banco Central de Bolivia a nombre del MINCOMEXT. El mencionado monto formará parte del precio de compra del Pliego de Condiciones para la licitación pública de las empresas.

La Sala de Datos estará abierta para los agentes de las empresas, debidamente acreditados y autorizados por el Ministerio de Comercio Exterior e Inversión, a partir del día martes 31 de marzo de 1998, en la siguiente dirección:

Empresa Nacional de Electricidad (ENDE)
Sala de Datos SEPSA/SETAR
Av. 16 de Julio, edificio Cosmos, piso 8
Teléfonos: 340177 - 325253
Fax: (591-2) 391320
La Paz - Bolivia

REPÚBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR E INVERSIÓN MINISTERIO DE VIVIENDA Y SERVICIOS BÁSICOS

CONVOCATORIA A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL
E INTERNACIONAL

**CONTRATACIÓN DE ENTIDADES FINANCIERAS PARA LA
RECAUDACIÓN DE LOS APORTES PARA VIVIENDA PATRONAL Y
LABORAL**

Ref. MCEI/MVSB/EF/LIC - 002/98

Primera Convocatoria

Los Ministerios de Comercio Exterior e Inversión y de Vivienda y Servicios Básicos, en el marco de lo dispuesto en el Decreto Supremo No. 24935, de fecha 30 de diciembre de 1997, convocan a las entidades financieras nacionales y extranjeras legalmente establecidas, a la licitación pública nacional e internacional para prestar los servicios de recaudación y administración de los aportes de vivienda patronal (2%) y laboral (1%), la misma que se sujetará a lo siguiente:

- I. El proceso de licitación se registrará por lo estipulado en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios y el Pliego de Condiciones.
- II. Podrán presentarse a la Licitación las entidades financieras legalmente constituidas que acrediten cumplir con los requisitos establecidos en el Pliego de Condiciones.
- III. Las entidades interesadas en adquirir el Pliego de Condiciones y efectuar consultas sobre la presente licitación, podrán hacerlo a partir del día lunes 6 de abril, en la siguiente dirección:

UNIDAD DE REORDENAMIENTO
Edificio Cámara Nacional de Comercio, Piso 11
Av. Mariscal Santa Cruz esquina Colombia
Teléfonos: 325801 - 352479 - 329480 - 375129
Fax: (591 - 2) - 350526
La Paz - Bolivia

- IV. El precio de venta del Pliego de Condiciones es de mil Dólares Americanos 00/100 (\$us. 1.000,00) pagaderos en moneda nacional, al tipo de cambio del día, mediante depósito que deberá efectuarse en la cuenta: 03-R-320 No. 4.41.1.1.1.402.210.10-1 del Banco Central de Bolivia a nombre del MINCOMEXT.
- V. Los Ministerios de Comercio Exterior e Inversión y de Vivienda y Servicios Básicos recibirán las propuestas en sobres cerrados, en fecha 12 de junio de 1998, de horas 9:00 a horas 12:00, en la siguiente dirección: Av. Mariscal Santa Cruz esquina Oruro, edificio Palacio de Comunicaciones (Auditorio Centro de Comunicaciones La Paz).

- VI. La apertura de ofertas de los sobres "A" se realizará en acto público el día 12 de junio de 1998 a horas 14:30, en la dirección indicada en el punto V.
- VII. La apertura de ofertas de los sobres "B" se realizará en acto público el día 19 de junio de 1998 a horas 18:00, en la dirección indicada en el punto V.

La Paz, 29 de marzo de 1998

Primera Publicación

El Chapare y Aiquile más vulnerables

4 microsismos diarios en Cochabamba

Es una de las regiones más sísmicas de América del Sur.

• Carlos KRINGS Fortun
COCHABAMBA

Con un promedio de cuatro microsismos diarios, Cochabamba se constituye en una de las regiones más sísmicas de América del Sur, aunque este tipo de fenómeno natural pasa desapercibido para el común de la gente.

Según los datos del proyecto de Sismidad del Valle de Cochabamba del Departamento de Física de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la Unidad Mayor de San Simón, los lugares más activos son el Chapare, Aiquile y el límite de la cordillera de Los Andes.

Todo el sector mencionado está influenciado por la presión de la llamada Placa de Nazca dentro del continente. Este problema llega hasta Cochabamba y Santa Cruz y afecta también el área de influencia de Yacuiba, en el departamento de Tarija, en el chaco boliviano.

Según los estudios de control sísmológico efectuados por el Laboratorio de San Calixto, el centro sudamericano es el lugar micro sísmico más alto y, por tanto, Cochabamba, aunque no se trata

de algo familiar como ocurre especialmente en Chile, Perú, Ecuador y Colombia hasta el estado de California, en América del Norte, y Japón donde los sismos llegan a tener entre seis y ocho grados y, por tanto, son considerados peligrosos.

DIARIOS

En Cochabamba, pese a las condiciones precarias, el Laboratorio de Sismología de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la UMSS del cerro de San Pedro, al noreste de la ciudad, entre 1985 y 1986 detectó hasta 2.000 microsismos.

Se considera que esa época fue una de las de mayor actividad. Se estima se esta intensidad bajó, al parecer, por un cambio cíclico ya que la energía se acumula para descargar en determinadas épocas.

Actualmente se tiene un promedio de cuatro microsismos, pero algunas veces se llega a 20 ó 30 en un solo día.

Por lo general, este tipo de fenómeno no es perceptible para las personas comunes, pero hay otras sensibles que son capaces de sentir movimientos de tierra de cuatro grados para abajo que son comunes en las zonas señaladas.

De acuerdo a los cálculos de probabilidades, dentro de 100 años en Cochabamba se presentará un sacudón como el último registrado la noche del 8 de ju-



ARCHIVO

Cochabamba es sacudida por microsismos.

nio de 1994, cuando el país soportó un remezón que alcanzó una magnitud de 5,7 grados en la escala de Richter.

Este movimiento sísmico tuvo una profundidad de 640 kilómetros en inmediaciones del lago Rocaña, en el departamento del

Beni. Su efecto se sintió por menos de un minuto, pero dentro de la tierra tuvo una duración de entre siete u ocho minutos. +

Sismos más importantes

➤ 23 de julio de 1909, destrucción de Sipe Sipe.

➤ 25 de octubre de 1925, Aiquile fue sacudida por una serie de siete temblores que produjeron serios daños en esa localidad.

➤ 10 de noviembre de 1926, Sipe Sipe registró nuevamente un movimiento telúrico.

➤ 16 de febrero de 1943, en la ciudad de Cochabamba cayó la torre de la iglesia de la Compañía de Jesús.

➤ 3 de junio de 1958, la población de Pasorapa fue seriamente dañada por un sismo cuya intensidad fue de siete en la escala de Mercalli.

➤ 1 de septiembre de 1958, el pueblo de Aiquile fue destruido parcialmente.

➤ 22 de febrero de 1976, varias poblaciones del sur de Cochabamba fueron afectadas por un movimiento sísmico produciendo pánico.

➤ 9 de mayo de 1986, un fuerte temblor sacudió una zona despoblada del Chapare.

➤ 19 de junio de 1986, en el Chapare se registraron grandes movimientos de tierra seguidos de 2.000 réplicas.

➤ 8 de junio de 1994, un sismo de magnitud de 5,7 grados en la escala de Richter sacudió Cochabamba.

Fuente: Proyecto de Sismidad del Valle de Cochabamba del Departamento de Física de la Facultad de Ciencias y Tecnología de la UMSS. +

Sueldos están muy bajos en Tarija

Prefecto gana Bs9.298 y Alcalde 4.900

Concejales tienen dieta de Bs4.200.

• TARIJA

El sueldo mensual del Prefecto del Departamento de Tarija asciende a 9.298 bolivianos, en cambio del Alcalde de la capital departamental llega a los 4.900, ambos, pese a su diferencia, constituyen uno de los más bajos del país res-

pecto de otros que se otorgan en varias regiones.

De acuerdo a planillas a las que accedió PRESENCIA, después del Prefecto, en cuanto a mejor salario, está el Director General, cuyo haber es de 7.562 bolivianos, un monto similar perciben el Director de Finanzas y Tesoro.

Posteriormente están los Directores de Desarrollo Sostenible, de Régimen Interior, de Desarrollo Económico y Desarrollo Social cuyos haberes ascienden a 6.177 bolivianos, luego están los jefes de las diferen-

tes Unidades con un salario de 4.482. Luego del Alcalde, que gana 4.900 bolivianos, están los oficiales mayores con sueldos de 3.700, posteriormente vienen los asesores cuyos salarios ascienden a 3.200, les siguen los directores de área con salarios de 2.400 y después están los técnicos I y II con haberes de 2.000 bolivianos.

Respecto de los concejales se confirmó que la dieta es de 4.200 bolivianos a un promedio estimado de 850 por cada sesión realizada, en un mes generalmente se efec-

túan cinco sesiones ordinarias y una que otra extraordinaria, cuando urge resolver algún problema. El alcalde Krayasich admitió que se pretende mejorar el tratamiento económico en el municipio, aunque todo dependerá de la situación económica no precisamente para ganar más, sino jerarquizar los cargos y contar con excelentes profesionales. +

En Ribalta

Dirigentes acusados de recibir dinero

• RIBALTA

Agencia El

Comunicación y Cultura al día

Tres dirigentes de la Federación de Juntas Vecinales de Ribalta no han logrado demostrar hasta el momento su inocencia de las denuncias que pesan en su contra sobre la presunta recepción de dinero del Municipio en los 25 días de ges-

tion de Federico Hecker, por 10.291 bolivianos.

El Concejo Municipal denunció que desde el 24 de enero al 10 de febrero de este año, el presidente de la Fejuve, Israel Beltrán Yabeta, recibió del Municipio 6.922 bolivianos para realizar talleres con el fin de promover la capacidad gerencial, en el ámbito de la Ley de Participación Popular. +

Bolivisión
LA RED
CANAL 5
Presenta:

BAYWATCH
SABADO Hrs. 19:00
Telf/Fax. 240505-225584
Dirección: Carrasco esq. Cuba #1492 MIRAFLORES

Bolivisión
LA RED
CANAL 5
Presenta:

Sirbad
DOMINGO Hrs. 19:30
Telf/Fax. 240505-225584
Dirección: Carrasco esq. Cuba #1492 MIRAFLORES

La comida orureña:

Tradición y buen gusto

Hay lugares
secretos y
horarios
imprevistos.

• Jorge LAZZO Vivero
ORURO

Degustar un sabroso intendente a media tarde, una wat'ya a la piedra a partir de las 10 de la mañana y hasta entrada la noche; un rostro asado en la madrugada y, en las primeras horas de la mañana un k'alapari, no es cosa de todos los días, pero es parte de la tradición culinaria de los orureños.

La tradición se complementa

con la excelencia gastronómica porque se tienen secretos familiares que se transmiten de generación en generación para mantener la costumbre y la "herencia de los abuelos".

WAT'YA

La wat'ya a la piedra es uno de los platos más tradicionales, porque para el cocimiento de los alimentos se recurre al barro y la piedra, como era primitivamente y en el único lugar que se sirve este platillo es "El Fogón", un restaurante típico.

El plato consta de carne de pollo (alternativamente conojo), chuleta de cerdo, chorizo, papa, camo-

te, oca y postre (plátano de freír), pudiendo elegir como guarnición, ensalada "waldo" de manzana y nuez o ensalada "rusa", con zanahoria, papa, arveja y mayonesa.

Para hacer cocer la carne se utiliza piedras traídas del río. "Es una piedra macho que no revienta", dice don Lucio Mamani, propietario de "El Fogón", quien asegura que necesitan de dos horas para calentar las piedras hasta que se pongan blanco-rojizo y luego una hora para la cocción de los alimentos.

La piedra calentada en horno de barro con leña se coloca en pisos; primero las papas, ocas, camotes y postres, para volver a tapar y colocar la carne, que también es cubierto con piedra, durante una hora.

INTENDENTE

El "intendente" tiene una variedad en carnes y puede saciar el hambre del comensal hasta por dos días. Su nombre deriva de un gustoso funcionario municipal, jefe de la gendarmería, que solía ir -según dicen-, a principios de siglo, a los restaurantes y pedía que se le sirva algo especial, con mucha hambre, luego de realizar un recorrido por centros de abasto de la ciudad, controlando el precio y peso de los alimentos.

El plato incluye carne de cerdo, pierna de pollo, un trozo de costillar de cordero, criadillas, chorizos, tripiñas gordas, riñoncitos, además de una porción de arroz, papas, ensalada con hojas de lechuga, rodajas de tomate y cebolla.

El local para degustar un buen intendente es el "Nayama", que tiene especialidad en la preparación de platillos en base a la carne de cordero, como mechados o brazuelos, preparados por su propietaria, Basilia Lafuente.

K'ALAPARI

Es como para no creer, pero el k'alapari es una lagua cocida con piedras calientes. Se prepara en una olla grande agua con harina de maíz, papa partida, cebolla, pedacitos pequeños de carne de res, condimentos, sal a gusto y todo se mezcla, para introducir, en la olla, piedras calientes "al rojo vivo", para la cocción de la exquisita lagua.

Es una especie de "desayuno", porque preparan para servir a los danzantes de los grupos folklóricos que intervienen en el Carnaval de Oruro, en la casa de fiesta, a primera hora del domingo.



Uno de los muchos platos de la cocina tradicional.

Hay que saber comerlo

Popular rostro asado

Se vende a
partir de las
23:00 horas.

• ORURO

Algo muy tradicional, sin duda, es el rostro asado, consiste en una cabeza de cordero cocida en el horno, pero incluyendo su pelaje. La preparación resulta interesante, porque después de lavar se introduce al agua con sal la cabeza íntegra del ovino y, luego, directamente al horno hasta que esté a punto. La carne es blanda y hay que saber comer, primero se tiene que sacar el pelaje para darse el festín.

Después de haberse servido la carne que tiene la parte externa

de la cabeza, se rompe la mandíbula inferior y se come la lengua para llegar también a los ojos y al último al seso. Para comer el seso se utiliza uno de los huesos de la mandíbula para destruir la base del cráneo y sacar todo lo que hay en el interior. Se acompaña con un poco de pan y locoto crudo ll'ajua.

Las ricas cabezas se pueden comer en varias esquinas de la ciudad y se venden en la tradicional "6 de Octubre", hay que servir a la intemperie, pero también se puede llevar a casa. Los vendedores están en las esquinas a partir de las 23 horas y hasta entrada la madrugada. Quien ha hecho "viernes de soltero" y no ha comido una cabeza, al regresar a su casa, ha tenido una celebración incompleta.



Recién cocido y sabroso, listo para comer.

PESCADOS Y MARISCOS

CON PRECIOS QUE BAJAN A LAS PROFUNDIDADES

ZATT

Ofertas válidas del 29 al 3 de abril



FILETE DE TRUCHA TITIKAKA

1 Kgr.

ANTES

Bs 51.70

AHORA

Bs 49.60



CAMARON ECUATORIANO

DE EXPORTACION

TODOS LOS TAMAÑOS



BACALAO NORUEGO

LEGÍTIMO

1/2 KILO

AHORA

Bs 49.80



VINO B. CARAYON

LA ROSA

70 CL.

ANTES Bs 35.20

AHORA

Bs 31.70



VINO B. CHATEAU

THIBAUT

70 CL.

ANTES Bs 42.80

AHORA

Bs 38.50



VINO B. DOMANE

SAINT-GEORGES

70 CL.

ANTES Bs 44.50

AHORA

Bs 39.90



VINO B. WARDON

DEL TOURS

70 CL.

ANTES Bs 39.90

AHORA

Bs 35.90

Bacalao en salsa verde

Para 3 - 4 personas.
1/2 kilo de bacalao sin espinas ni piel, 6 cucharadas soperas de aceite de oliva, 4 cucharadas soperas de vinagre de vino.
Aderezo: 1 cebolla grande, picada; 1 ramo de perejil picado; 6 cucharadas soperas de aceite de oliva, 2 cucharadas soperas de limón, sal y pimienta recién molidas.

Los trozos de bacalao cocido se sacan y se dejan escurrir. Después se doran en aceite de oliva. Apartar la cacerola del fuego, añadir vinagre y dejar reposar durante 5 minutos más. Colocar a continuación el pescado en una fuente caliente y aderezar.

Aderezo de cebolla: Mezclar la cebolla y el perejil picados con aceite de oliva y el zumo de limón. Sazonar. Batir a mano o a máquina hasta alcanzar la mezcla deseada.



SABOREE EL
LEGÍTIMO
BACALAO
NORUEGO



ACEITE DE OLIVA BARRAL

500 ML.

ANTES

Bs 31.60

AHORA

Bs 28.50

Evite el cólera consumiendo
nuestras frutas y verduras de campo
solar y luego controlado, garantizado
por ZATT SUPERMERCADOS.

MIEMBRO DE:

ADESA

El bacalao seco

El bacalao noruego es un producto de pescado salado, secado y especialmente tratado para conservar todas las buenas cualidades del pescado fresco. Sólo el agua le ha sido extraída. Gracias a este método de conservación, probado a lo largo de muchas generaciones, se consigue un producto concentrado, sabroso, duradero y nutritivo. Tiene bajo contenido de grasas, pero es rico en yodo, minerales como hierro y calcio, y vitaminas, en especial la vitamina B. El bacalao es sano y fácil de digerir, un producto natural auténtico.



ZATT 1 Obreros Calle 16 N° 460 Telf. 786623 - 786624
ZATT 2 Sopocachi Av. Sánchez Lima N° 2362 Telf. 323139

Contribuyamos a la Educación pagando todos nuestros impuestos.

Alta importación de bienes de capital

• LA PAZ

La importación de bienes intermedios -que son los insumos que requiere una empresa para producir- ha crecido en un 28,5 por ciento. Mientras que las importaciones de bienes de capital han crecido de 180 millones a 700 millones de dólares, vale decir en un 288,89 por ciento.

Según Javier Comboni del BCB, ese incremento es un hecho muy positivo para la economía porque el ingreso de bienes de capital significa el ingreso de herramientas, maquinaria, equipos y otros, los cuales permitirán mejorar, desarrollar y apuntalar el desarrollo de la economía boliviana.

En cambio el lado negativo es que la importación de bienes de consumo subió de 50 millones de dólares a 400 millones de dólares.

Al igual que un enfermo, Bolivia presenta un historial cíclico de altas y bajas de su balanza comercial. En los primeros años de la década de los '80 se tuvo un superávit, que bordeaba los 400 millones de dólares, producto de las exportaciones de los hidrocarburos.

De 1986 a 1988 el déficit también fue fuerte, se recuperó entre 1988 hasta 1991, y luego comenzó la caída nuevamente, la cual será difícil de revertir.

El país enfrentará el más alto déficit comercial de su historia

Cuentas que no cierran

Alienta la mayor importación de bienes de capital e intermedios.

• Juan Gabriel PÉREZ Roque

Bolivia registrará en este y los próximos dos a tres años el más alto déficit en su balanza comercial de su historia, que se estima entre el ocho y 10 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB).

Sin embargo, de acuerdo a las autoridades, el problema de las cuentas que no cierran no será "tan preocupante" como en los años 1984 a 1988, cuando se tenía que pagar deuda y además no había producción.

Según explicó el asesor de Política Económica del Banco Central, Javier Comboni, la situación se debe principalmente a que la importación boliviana en los últimos años -principalmente a partir del proceso de capitalización- fue de bienes de capital y no de bienes de consumo. Estos últimos son los más preocupantes, dijo.

CIFRAS NEGATIVAS

Según los datos del Ministerio de Comercio Exterior e Inversiones, el

déficit comercial el año pasado superó los 632,2 millones de dólares, siendo el más alto de los últimos años.

En 1992 el déficit estuvo en el orden de los 400 millones de dólares. Mientras que entre 1988 y 1990 se llegó a un superávit que superó los 300 millones de dólares.

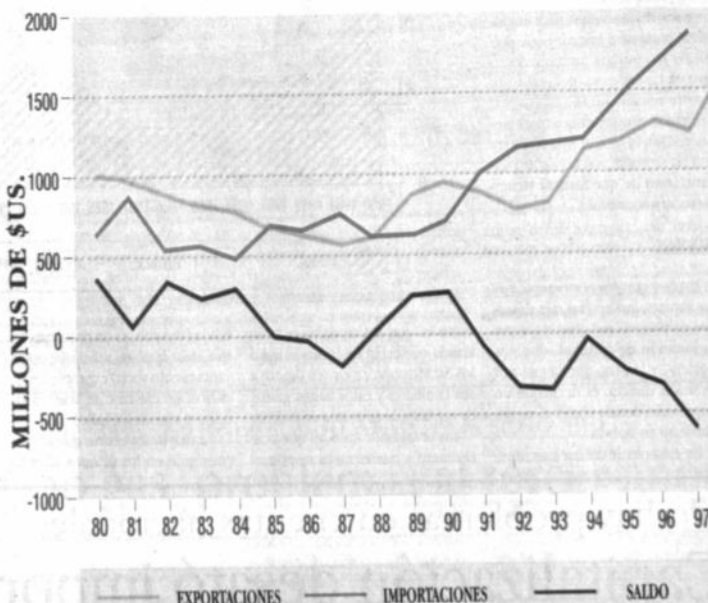
NO TODO ES MALO

Pero las cifras negativas en el país no son siempre malas. Según los datos del Ministerio de Comercio Exterior e Inversiones, el déficit (que es la diferencia entre las exportaciones y las importaciones) ha mostrado hechos positivos.

De los cuadros se desprende que las exportaciones de minerales no han cambiado, se mantienen en un promedio de los 500 millones de dólares; los hidrocarburos, por el contrario, han bajado de algo más de 200 millones de dólares a cerca de 100 millones; mientras que las exportaciones no tradicionales crecieron de 180 millones de dólares a más de 600 millones de dólares.

Sin embargo, las importaciones, que es por donde se van los dólares, muestran que de 480 millones de dólares importados en el año 1984 se tiene un incremento hasta los 1.800 millones de dólares.

BOLIVIA EXPORTACIONES - IMPORTACIONES



ELABORACIÓN: VICEMINISTERIO DE EXPORTACIONES

Cámara de Comercio

Déficit superará expectativas

Menor comercio en enero y febrero.

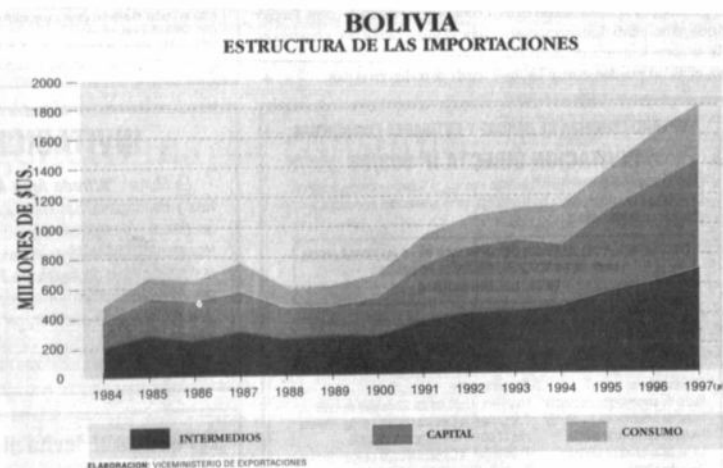
• LA PAZ

El presidente de la Cámara de Comercio, Guillermo Morales, afirmó que el saldo de la balanza comercial, al cabo de los dos primeros meses, registra un déficit de 150,8 millones de dólares, superior en un 28 por ciento con relación al pasado año, hecho que hace prever que el déficit superará las expectativas del gobierno, fijadas en un 8,9 por ciento del PIB.

El año pasado, el comercio total llegó a 3.075,7 millones de dólares, con una tasa de crecimiento similar al crecimiento de la economía (4,2 por ciento), pero menor a la gestión pasada que fue del 12,9 por ciento.

Ese retroceso, según Morales, se debe a la caída de 5,7 por ciento de las exportaciones, afectadas por las importantes disminuciones en los valores exportados de los hidrocarburos y el débil crecimiento de las exportaciones no tradicionales (0,2 por ciento).

Un comportamiento diferente



ELABORACIÓN: VICEMINISTERIO DE EXPORTACIONES

han registrado las importaciones, cuyo crecimiento en 1997 alcanzaron a 11,9 por ciento, explicado por incrementos en las importaciones de bienes de consumo, materias primas y bienes de capital; por su parte las reexportaciones registraron una reducción de 86,4 por ciento en relación a 1996.

Como resultado del comportamiento indicado, el déficit de la balanza

comercial alcanzó a 632,32 millones de dólares en 1997, habiéndose incrementado en 75 por ciento con respecto a 1996.

Según los datos de la Cámara, en el primer bimestre del año 1998, el comercio de mercancías (exportaciones e importaciones) ha sufrido una caída del orden del 7,6 por ciento, respecto a similar período del año pasado.

Morales comunicó que la información preliminar de las pólizas de importación registran compras entre enero y febrero del orden de los 286,9 millones de dólares, de las cuales resaltan la compra de bienes de capital y equipo de transporte (38 por ciento), seguida de materias primas y productos intermedios para la industria (23 por ciento) y bienes de consumo (21 por ciento).

Ceprobol

Hay que potenciar la producción

Empresarios demostraron que pueden.

• LA PAZ

Bolivia debe apuntalar su estructura productiva, consolidar su producción, potenciarse más y producir lo suficiente para que la balanza comercial que hoy es deficitaria cambie de ciclo, afirmó el director del Centro Promoción Bolivia (Ceprobol), Rafael Delgadillo Araujo. El gobierno -dijo- se ha fijado el objetivo de "facilitar la promoción de exportaciones y atracción de inversiones, que se traducirán en desarrollo".

El ejecutivo al ser consultado si los empresarios son timoratos ante los grandes desafíos, afirmó que los resultados son una muestra de que no es así; porque pese a las condiciones desfavorables del país, en términos de inseguridad jurídica, cambios de reglas continuas y a que durante los últimos años no recibieron ayuda estatal para sus emprendimientos,

éstos han consolidado la producción no tradicional. "Si ellos son capaces de ir adelante como han ido y crecer como han crecido, y cómo han logrado que el país crezca sin apoyo estatal, con condiciones bastante desfavorables como las que tuvieron, estoy seguro que su creatividad, su esfuerzo, su empeño y su capital van a ser posible un crecimiento mucho mayor", vaticinó.

Pero, advirtió que si los empresarios no cuentan con un sistema jurídico confiable, sólido, poco corruptible como ellos mismos lo señalaron, este clima de desarrollo puede bajar. Para que esta situación no se produzca, el funcionario de Ceprobol considera que el país debe tener la capacidad de asegurar, al igual que los países vecinos, una estabilidad del sistema tributario por 30 años.

En ese camino, en los próximos días, la institución nominará a los responsables de estas áreas, como también elaborará proyectos de alto impacto, de poco costo económico y realizables, de manera que se puedan facilitar las acciones del sector privado.

3 GASODUCTO

BOLIVIA: ¿Cuántas tareas debe cumplir?

4 GAS NATURAL

INDUSTRIA: Disminuyó el consumo de gas natural.

5 EURO

MONEDA: Ministro de Economía alemán defiende a Italia.

5 ÉXITO

EJECUTIVOS: Hay que dedicar más tiempo a planificar.

LA CIFRA

Reservas actuales de gas natural alcanzan a

4,3

TRILLONES DE PIES CÚBICOS

EL DOLAR

COTIZACIÓN EN LATINOAMÉRICA

• Argentina	Peso	1,00020
• Brasil	Real	1,1361
• Colombia	Peso	1,365,66
• Chile	Peso	452,14
• Perú	N. Sol	2,82
• Venezuela	Bolivar	522,95

COTIZACIÓN EN EL MUNDO

• Alemania	Marco	1,8275
• España	Peseta	154,70
• Francia	Franco F.	6,1225
• Italia	Lira	1,798,40
• Japón	Yen	129,75
• Inglaterra	Libra	0,5939

LA FRASE

"Las personas con inteligencia de éxito pueden ver el bosque sin perder de vista los árboles"

Robert J. Sternberg, psicólogo estadounidense

Balanza comercial, de pagos y cuenta corriente

Exportaciones son insuficientes

Capitalización de empresas públicas generó mayor inversión.

Para desarrollar un país se requiere de ahorro interno y externo, afirmó el asesor de Política Económica del Banco Central de Bolivia, Javier Comboni, al explicar el déficit que se presenta en la balanza comercial y por ende en la balanza de pagos y la cuenta corriente.

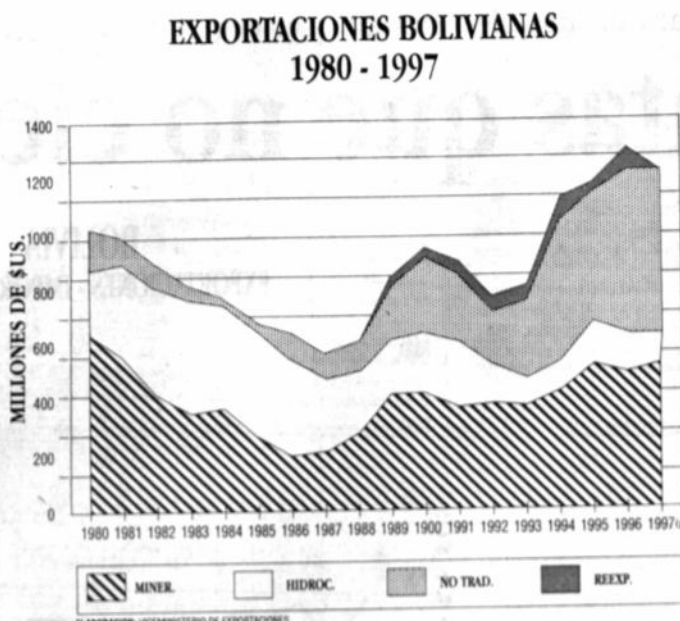
Un país que se está desarrollando, para crecer rápido necesita invertir; pero para invertir tiene que utilizar su dinero, que en nuestro caso es insuficiente, por tanto, se recurre al ahorro externo.

Debido a esta situación, el asesor considera que el problema no está en si tenemos o no ahorro externo, sino de qué manera vienen los recursos externos.

FORMAS

Explicó que por el momento hay dos formas, que son las más deseables para lograr ese objetivo, y son la donación de recursos que nos regalen, y la otra, que llegue por inversión directa, es decir que un empresario decida correr el riesgo e invierta en Bolivia.

Un ejemplo de utilizar ahorro ex-



terno es que los ciudadanos bolivianos que están en la Argentina o los Estados Unidos envíen dinero a sus familiares y éstos hagan gastos de capital y de consumo en Bolivia.

En el segundo caso, el que trae el dinero y pierde no es responsa-

bilidad del país, es un problema del que trajo la plata, salvo que un levantamiento social expropié los recursos, en ese caso se acude a las normas vigentes, explicó.

La mayor inversión que el país consiguió en los últimos años ha-

sido a través de la capitalización de las empresas públicas, proceso por el cual se atrajo socios estratégicos que se comprometieron a realizar, en su conjunto, inversiones por más de 1.500 millones de dólares.

No hay problemas en cuentas nacionales

Capitalización desató importaciones

Déficit comercial no incidió en cuentas finales.

Todas las empresas capitalizadas tuvieron que hacer inversión en maquinaria, insumos y otros productos, que en su mayoría deben ser importados porque en Bolivia no se los produce.

De acuerdo a Javier Comboni del Banco Central de Bolivia, lo bueno para Bolivia de que su déficit comercial sea producto de la importación de bienes de capital es que si una empresa privada extranjera deja de comprar (o de importar) lo hace

bajo su riesgo y no incide en la balanza económica del país, tan sólo frena su crecimiento.

SIN PROBLEMAS

El déficit comercial que el país tiene no genera problemas en cuentas. Explicó que los países que tienen problemas en su balanza de pagos es porque su sector privado importa, pero la fianza con deuda de corto plazo. Entonces, cuando se corta la deuda de corto plazo, ellos no pueden cortar las im-

portaciones al mismo nivel, hecho que genera un déficit de la balanza.

CRÉDITOS

Otra de las formas positivas para el país, que el déficit se acreciente y no afecte, es el ingreso de recursos de capital a través de créditos de largo plazo, porque no generan preocupación, siempre y cuando se realice un buen control de la balanza de pagos. Preciso que el único capital que preocupa es el denominado capital golondrina, el cual casi no hay en el país.

Bolivia Saldo Comercial según zonas Geoeconómicas (Valor en \$us, año 1997/p)

ZONA GEOECONÓMICA	EXPORTACION (Valor oficial)	IMPORTACION (Valor CIF Front.)	SALDO COMERCIAL
TOTAL GENERAL	1.221.714.746	1.853.982.123	-632.267.377
ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE INTEGRACIÓN (ALADI)	474.029.651	785.902.477	-311.872.826
COMUNIDAD ANDINA (CA)	230.111.819	158.835.654	70.276.165
Colombia	72.132.866	37.992.542	34.140.324
Ecuador	2.215.270	6.178.063	-3.962.793
Perú	154.533.669	94.090.814	60.442.855
Venezuela	1.230.014	21.574.235	-20.344.221
MERCADO COMÚN DEL SUR (MERCOSUR)	181.427.522	470.931.080	-289.503.558
Argentina	150.082.712	258.722.283	-108.639.571
Brasil	27.174.199	204.236.478	-177.062.279
Paraguay	1.275.698	2.961.046	-1.685.348
Uruguay	2.894.913	5.011.273	-2.116.360
CHILE	52.516.283	119.534.616	-67.018.333
MÉXICO	9.974.027	35.601.127	-25.627.100
TRATADO DE LIBRE COMERCIO (TLC)	265.092.455	508.290.220	-243.197.765
Canadá	6.615.447	35.454.909	-28.839.462
Estados Unidos	248.502.981	437.234.184	-188.731.203
México	9.974.027	35.601.127	-25.627.100
MERCADO COMÚN CENTROAMERICANO	295.010	1.574.139	-1.279.129
RESTO DE AMÉRICA LATINA	1.299.977	9.363.722	-8.063.745
COMUNIDAD DEL CARIBE	133.138	185.948	-52.811
RESTO DE AMÉRICA	1.478.722	736.931	741.791

ZONA GEOECONÓMICA	EXPORTACION (Valor oficial)	IMPORTACION (Valor CIF Front.)	SALDO COMERCIAL
COMUNIDAD EUROPEA	316.801.012	268.945.752	47.855.260
Alemania República Federal de	55.675.220	55.262.776	4.392.444
Austria	118.086	3.141.189	-3.023.103
Bélgica Luxemburgo	69.962.777	7.107.063	62.855.714
Dinamarca	125.129	2.621.165	-2.496.036
España	35.734	1.373.940	-1.338.206
Francia	2.113.542	11.431.405	-9.317.863
Grecia	131.206	430	130.776
Irlanda	159.368	1.221.831	-1.062.463
Italia	9.507.128	42.750.749	-33.243.621
Países Bajos (Holanda)	8.570.128	42.750.749	-33.243.621
Portugal	210.139	199.481	10.658
Reino Unido	157.954.575	21.103.698	136.850.877
Suecia	19.060	61.478.725	-61.459.665

ZONA GEOECONÓMICA	EXPORTACION (Valor oficial)	IMPORTACION (Valor CIF Front.)	SALDO COMERCIAL
ASOC. EUROPEA DE LIBRE COMERCIO	116.729.250	9.866.234	106.863.016
RESTO DE EUROPA	1.790.804	4.109.612	-2.318.808
ASOCIACIÓN DE NACIONES DEL ASIA SUR ORIENTAL	1.806.828	7.178.187	-5.371.359
ACUERDO DE BANGKOK	418.344	22.336.814	-21.918.470
RESTO DE ASIA	571.915	28.153.959	-27.582.044
MEDIO ORIENTE	245.233	3.881.458	-3.636.225
RESTO DE AFRICA	322.579	3.882.001	-3.559.422
OCEANÍA	2.980.445	6.348.270	-3.367.825
RESTO DEL MUNDO	42.335.630	22.717.717	19.617.913
EFFECTOS PERSONALES	1.955.994	0	1.955.994

FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA
(/A) INCLUYE REEXPORTACIONES
(/B) MÉXICO TAMBIÉN ESTÁ CONSIDERADO EN ALADI
(/C) CIFRAS PRELIMINARES
MCEI/VME/DGPE/GUBORDA/COUDE.XLS

¡ ATENCION !
\$US \$US

SE REQUIERE \$US 500 a \$US 600.000.-, (QUINIENTOS A SEISCIENTOS MIL DOLÁRES AMERICANOS) al 12% de interés anual con garantías sólidas de primera y en proporción de 3 a 1, con destino a inversión industrial con opción participativa accionaria. Se aceptan dos o más interesados para llegar al monto. "Consultores Asociados" Asesoría - Proyectos Telf. 042-40161 - 042 - 43433, Fax 591-42-40161 COCHABAMBA Celular 014-42513 Cochabamba.

EMPRESA METALURGICA VINTO
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION ALO DISPUESTO POR EL D.S. 23981 Y LA R.S. 216145; INVITA A LAS EMPRESAS/ FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES:

INVITACION PUBLICA 55/97
2da. Convocatoria
Material: CANERIA DE FIERRO NEGRO
Pedido No. 1-3-0151/97
Valor Pliego Bs. 50.00.

INVITACION PUBLICA 58/98
1ra. Convocatoria
Material: ACETILENO GASEOSO
Pedido No. N-3-0026/98
Valor Pliego Bs. 50.00

INVITACION PUBLICA 60/98
1ra. Convocatoria
Material: HORMIGON, MASA Y CEMENTO REFRACTARIO
Pedido No. 1-6-0250/98
Valor Pliego Bs. 50.00

INVITACION DIRECTA
1ra. Convocatoria
Material: REGULADOR DE TENSION

Pedido No. N-6-0979/98
Valor Pliego Bs. 30.00

INVITACION PUBLICA 57/97
1ra. Convocatoria
Material: CONDENSADORES DE VAPOR
Pedido No. 1-6-0245/97
Valor Pliego Bs. 50.00

INVITACION PUBLICA 59/98
1ra. Convocatoria
Material: FLUIDO HIDRAULICO
Pedido No. N-6-0252/98
Valor Pliego Bs. 50.00

INVITACION PUBLICA 61/98
1ra. Convocatoria
Material: REPTOS PARA PALA MECANICA
Pedido No. N-6-0954/98
Valor Pliego Bs. 50.00

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PUEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-OROURO (TELEFONOS: 78096-78093) O GESTORIA LA PAZ AV. VILLAZON No. 1966 3er. PISO (TELEFONOS 78096-78093) LA RECEPCION DE PROPUESITAS SIERA HASTA HORAS 15.30 P.M. DEL DIA LUNES 20 DE ABRIL DEL AÑO EN CURSO. LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (OROURO VINTO) A HRS. 14.30 DEL DIA JUEVES 23 DE ABRIL DEL AÑO EN CURSO.

OROURO (VINTO), 20 DE MARZO DE 1998

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

INVITACION DIRECTA N° 003/98

En cumplimiento a disposiciones legales en vigencia, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras invita a las firmas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para:

CONTRATACION DEL SERVICIO DE IMPRESION DE LA MEMORIA ANUAL
1997 DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS
Y ENTIDADES FINANCIERAS

Es sujeción a las especificaciones del Pliego de Condiciones respectivo, el cual podrá ser adquirido en nuestras oficinas de Plaza Isabel la Católica N° 2507 de la ciudad de La Paz, a partir de la primera publicación.

Financiamiento: Fondos Propios
Fecha de presentación de ofertas: Hasta Hrs. 12:00 del día 22 de abril de 1998
Lugar de presentación de ofertas: Plaza Isabel la Católica N° 2507 La Paz - Bolivia
Fecha de apertura de ofertas: Hrs. 17:00 del día 22 de abril de 1998
Lugar de apertura de ofertas: Plaza Isabel la Católica N° 2507 La Paz - Bolivia
Valor del Pliego: Bs. 100.- (CEN 00100 BOLIVIANOS)

La Paz, 29 de marzo de 1998.
(Segunda publicación)

Plaza Isabel la Católica N° 2507 - Casillo 447 - Teléfono (591-2) 419191 - Telex (591-2) 60020 - La Paz - Bolivia

LOTERIA NACIONAL

Un aporte para el
Seguro de Vejez

PREVENCION

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD COMUNICA AL PÚBLICO EN GENERAL QUE LOS DENOMINADOS JUEGOS DE DINERO O JUEGOS DE INVERSION (TIPO PIRAMIDE), PROMOCIONADOS EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ, NO TIENEN AUTORIZACION DE LOTERIA NACIONAL, ESTANDO LOS MISMOS PROHIBIDOS DE REALIZACION EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL. ASIMISMO, SE ADVERTIR AL PÚBLICO EN GENERAL NO DEJARSE SORPRENDER CON ESTE TIPO DE JUEGOS QUE NO CUENTAN CON EL RESPALDO DE NINGUNA INSTITUCION AUTORIZADA POR LEY NI DISPOSICION LEGAL ALGUNA.

LA PAZ, MARZO 24 DE 1998.

INVITACION PUBLICA

La Mutual "Alfredo Arce Arce", de la Universidad Mayor Real y Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca, invita a las firmas y/o empresas consultoras especializadas en Auditoría legalmente constituidas en el país, a presentar sus propuestas para realizar el trabajo de Auditoría Financiera correspondiente a la gestión 1997, de acuerdo a las exigencias comprendidas en el pliego de especificaciones que podrá ser recabado en sus oficinas de Calles Arenales No. 103.

Presentación de propuestas hasta el 3 de abril de 1998.

El FOBOMADE invita al Panel Nacional:

El futuro del financiamiento de la gestión ambiental en Bolivia

- Planes y propuestas del gobierno para la gestión ambiental y su financiamiento por el Ministerio de Desarrollo Sostenible y Planificación
- Situación actual y perspectivas del FONAMA
- Posición de LIDEMA sobre el FONAMA y la gestión ambiental
- Posición del FOBOMADE sobre el FONAMA y la gestión ambiental
- Percepciones y propuestas de la cooperación internacional para el financiamiento de la gestión ambiental boliviana

Comentarios sobre las exposiciones presentadas por expertos y representantes de organizaciones ambientalistas departamentales.

Moderadora: María Soledad Quiroga

Fecha: Miércoles 1ero. de abril
Horas: 14:30 a 18:30
Lugar: Restaurante Vienna, calle Federico Suazo 1905 esq. Batallón Colorados, teléfono 361660.

Gas boliviano, competitivo

• LA PAZ

Esta semana, el ministro de Desarrollo Económico, Ivo Kul's, y el representante de la petrolera brasileña en Bolivia, Arturo Castaños, dijeron, ante el anuncio argentino de que iba a vender gas al Brasil con precios más baratos que el de Bolivia, que no será así, ya que los costos establecidos en el contrato de compra-venta del energético son bastante competitivos, coincidiendo en señalar.

Argentina no podría evitar incorporar en su precio el costo del transporte, lo que definitivamente encarece el energético, añadió. Castaños considera que hay un desconocimiento del contrato suscrito entre Bolivia y Brasil.

Por otro lado, indicó que, por lo menos en el corto plazo, el precio sería lo de menos. El principal obstáculo es que no existe un gasoducto que conecte los campos del norte argentino con las ciudades de Sao Paulo y Porto Alegre; el ducto boliviano, actualmente en construcción, será el primero en llegar a estas poblaciones.

En el futuro, cuando la demanda de Brasil se incremente substancialmente, se tendrá que recurrir a otras fuentes que deberán ingresar con precio similar al boliviano.

Comenzó la cuenta regresiva del gasoducto al Brasil

¿Qué falta para exportar gas?

Concretar volúmenes con Petrobras es fundamental.

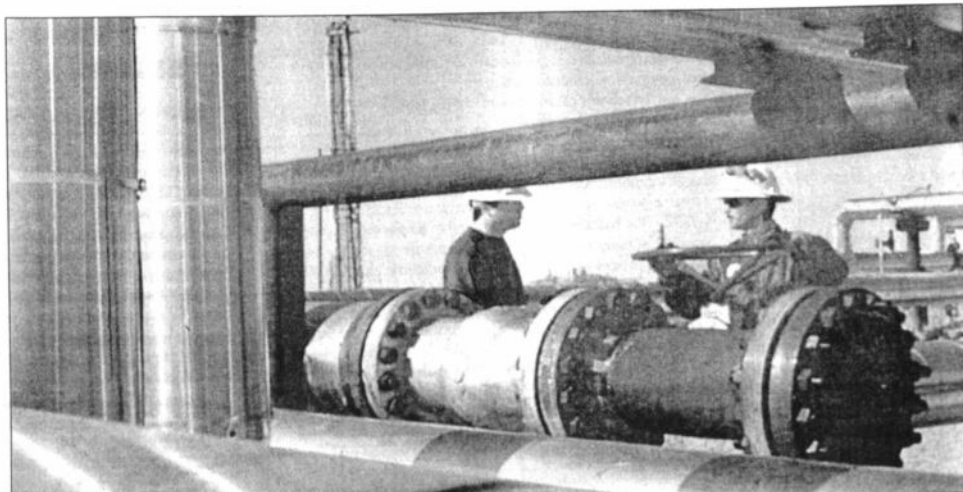
• Helen ALVAREZ Vireira

En ocho meses y 19 días el gasoducto Bolivia-Brasil tendría que estar concluido; el plazo estipulado en el contrato llave en mano suscrito entre YPFB y Petrobras vence el 16 de diciembre próximo y faltan muchas tareas por hacer.

Para cumplir los compromisos iniciales con el coloso sudamericano -8 millones de metros cúbicos al día-, las reservas de gas natural y los ductos internos son suficientes; pero al tercer año los volúmenes serán más elevados y, por tanto, mayores las exigencias de exploración y ampliación de redes, lo que demanda desde ya un trabajo más intenso de las empresas nacionales.

¿QUÉ FALTA?

¿Qué resta por hacer en este tiempo? La construcción del gasoducto tiene un avance físico del 30 por cien-



HELEN ALVAREZ

Gasoducto en construcción.

to en promedio, en el lado boliviano, y se desembolsaron 147,56 millones de dólares para llevar adelante la obra, según informó el representante de Petrobras en Bolivia, Arturo Castaños, de acuerdo a datos de fines de febrero. El tramo más complicado, por la compo-

sición de los suelos, ya fue superado.

Además, como agregador de la producción y vendedor, YPFB, en base a los datos de reservas de las empresas petroleras, debe primero certificarlas y hacer una proyección en el tiempo, tomando en cuenta los trabajos exploratorios a fin de deter-

minar para cuánto tiempo alcanzan, antes de optar por recurrir a otras fuentes de abastecimiento, sostuvo el superintendente de Hidrocarburos, Carlos Miranda. Deben evaluar fluidamente las reservas y la capacidad de producción, añadió.

Pero, una condición fundamen-

tal que debe cumplir YPFB es concretar definitivamente con Petrobras los volúmenes de abastecimiento de gas natural, ya que hasta ahora no se respondió la propuesta brasileña de llegar a los 30 millones de metros cúbicos al día al sexto año de venta, dijo.

Producción de gas natural (En miles de pies cúbicos)

EMPRESA	*DICIEMBRE '97	ENERO '98
Campesineros	18.146	69.277
Chaco S.A.	5.520.209	5.397.765
Andina	6.420.005	6.428.841
Diamond Shamrock	1.008.008	916.854
Mirus	885.525	1.012.171
Perez Companc	741.452	898.522
Pluspetrol	233.380	214.668
Sopetrol	15.032	sin datos
Tesoro	1.008.947	914.260
Total país	15.950.704	**15.852.358

* Producción certificada

** Equivalente a 4,4 millones de metros cúbicos

Fuente: Boletín Informativo, Superintendencia de Hidrocarburos.

Volúmenes comercializados de gas natural por empresas (En miles de pies cúbicos)

EMPRESAS	MAYO '97	FEBRERO '98
Sergas	304.521	246.151
Emcogas	323.361	315.028
Emdigas	127.665	127.763
Enitagas	64.281	70.495
YPFB (La Paz)	274.413	270.430
YPFB (Oruro)	169.716	138.711
YPFB (Potosí)	7.641	7.794
Total	1.271.600	1.176.372

* Incluye los sectores industrial, comercial y doméstico.

Fuente: Boletín Informativo, Superintendencia de Hidrocarburos.

Si Petrobras insiste en los 30 MMCD al sexto año

Con gas, problemas al tercer año

Ductos internos alcanzan para 12 MMCD

• LA PAZ

En el tercer año de exportación de gas natural a Brasil comenzarían a presentarse problemas de volúmenes y de gasoductos internos para cumplir los compromisos establecidos, si Petrobras confirma a YPFB que quiere 30 millones de metros cúbicos al día (MMCD), al inicio del sexto año del contrato.

Pero, definitivamente, Bolivia estará en el mercado brasileño al menos los próximos 50 años, manifestó el superintendente de Hidrocarburos y experto en el tema, Carlos Miranda.

Con las reservas actuales de gas natural que alcanzan a 4,3 trillones de pies cúbicos (TPC) probadas, siete TPC de probables y la misma cantidad de reservas posibles, el suministro no tendrá dificultades en el marco del contrato de compra-venta que establece un incremento gradual de ocho a

16 MMCD en siete años, explicó.

Pero si, tal como anunció Petrobras, se envían ocho (MMCD) los tres primeros años, el cuarto se incrementa a 14 y el quinto a cerca de 18 (MMCD), para después comenzar a suministrar 30 (MMCD) al sexto año, el gran desafío nacional es duplicar la producción, si Bolivia quiere ser proveedor único.

Además, es necesario tomar en cuenta que Petrobras pagó por adelantado el transporte de seis MMCD adicionales de gas (Transfer Capacity Option-TCO), que puede ejercer en cualquier momento, sostuvo.

GASODUCTOS

Miranda manifestó que si bien es posible recurrir al gas argentino o peruano para cubrir los volúmenes de venta, el tema incluyente es el sistema de redes de gasoductos que conecten los yacimientos productores.

Actualmente, existen alrededor de 2.000 kilómetros de tubería, cuya capacidad de transporte es de aproximadamente 12 MMCD. Las líneas internas tienen que ampliarse, tanto en una longitud similar, como también en diámetro en muchos casos.

La capitalizada Transredes, haciendo uso de su exclusividad de cuatro años en el transporte de hidrocarburos, debe realizar este trabajo. Al término de este periodo, la Superintendencia promoverá la competencia y, si las expectativas de volúmenes son superadas, cualquier empresa que cumpla los requisitos técnicos podrá construir ductos internos.

Por ahora, teniendo claras las cantidades, la estatal petrolera debe suscribir los contratos "back to back" con las empresas petroleras, asignándoles cuotas de producción que garanticen el suministro a Brasil.

MERCADO INTERNO

Pero, previamente, la información tiene que ser entregada al ente regulador, donde prioritariamente se calcularán las perspectivas de consumo del mercado interno para asegurar el abastecimiento. Actualmente, la demanda es de unos tres millones de metros cúbicos al día de gas natural, indicó Miranda. El plazo para proporcionar la información es hasta el mes de abril.

400 personas deben alimentarse

Gasoducto generó mayor consumo

Poblaciones quedan atrás, pero salieron de la inercia.

• LA PAZ

Los 400 trabajadores que participan en la construcción del gasoducto Bolivia-Brasil generaron un incremento del consumo de alimentos y otros géneros, favorable para las regiones por donde atraviesa la obra. Por ejemplo, antes de iniciar el trabajo, en el hotel El Pantanal, ubicado en la localidad de Puerto Suárez, había muy poca gente hospedada, ahora difícilmente se consigue una habitación, y también aumentó la cantidad de vendedores, tanto de alimentos como de bebidas.

El representante de Petrobras en Bolivia, Arturo Castaños, quien permanentemente recorre la zona por donde se tiende el ducto, manifestó que no existe un estudio sobre el impacto económico que causa la construcción, aunque sería muy interesante hacerlo. Sin embargo, pese a que las poblaciones quedan atrás, el gasoducto las sacó de la inercia.

Es evidente la movilización que produjo la obra, inicialmente por la generación de fuentes de empleo para los pobladores de Puerto Suárez, donde comenzó el tendido. Asimismo, alimentar a 400 per-



SUPERINTENDENCIA DE HIDROCARBUROS

Actividad petrolera genera amplio movimiento económico

sonas que reciben tres comidas al día (desayuno, almuerzo y cena), implica la compra local de diferentes productos para la elaboración. Con los refrescos y la cerveza ocurre otro tanto, debido a las elevadas temperaturas que se registran en la zona.

TRABAJADORES

Castaños explicó que, según su experiencia en la construcción de ductos, hay la tendencia entre los obreros de dejar a la familia y avanzar junto con la obra; pero también

hay gente que abandona el trabajo y busca otro.

Ahora el campamento principal se trasladó a Roboré -donde se generará mucho movimiento- para que el tendido se realice hacia Puerto Suárez, hasta conectar con el tubo que ya está instalado y también avanzar hacia Santa Cruz. Mucha gente se irá incorporando a la obra, reemplazando a la que quedó atrás.

Entre mayo y septiembre el gasoducto requerirá alrededor de 800 trabajadores, de los cuales 60 son extranjeros, número que es casi constante desde el inicio.

CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO
La Paz - Bolivia

R. CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE LA PAZ INVITACION PUBLICA No. 002/98 ADQUISICION DE MOBILIARIO PARA EL PALACIO DE JUSTICIA DE LA CIUDAD DE LA PAZ (PRIMERA CONVOCATORIA) (Segunda Publicación)

Por disposición del Comité de Contratación Administrativa de la R. Corte Superior del Distrito Judicial de La Paz, se invita a las empresas legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la provisión de mobiliario con destino al Palacio de Justicia de la ciudad de La Paz de conformidad al pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas preparadas para este efecto dentro del marco de las disposiciones legales en actual vigencia.

Para este efecto la recepción de ofertas se realizará hasta hrs. 11:00 del día viernes 17 de abril del año en curso en las oficinas del Departamento Administrativo ubicado en el Segundo Piso del Edificio Ex-Radio Nueva América No 1166 calle Indaburo esquina Junín y la apertura de propuestas se efectuará el día lunes 20 de abril de 1998 en el 6to. Piso del Edificio Arco Iris calle Yanacocha de esta ciudad.

La venta del pliego de Condiciones Generales y Especificaciones Técnicas se realizará a un costo de Bs. 250.00 en la oficina de Valores ubicada en el Edificio Nuevo de la R. Corte de Distrito Calle Genaro Sanjinez (Planta Baja) entre calles Potosí y Comercio de esta capital.

Mayores informaciones al teléfono No 372130

La Paz, marzo 29 de 1998.

DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO

Aumentan usuarios, disminuye consumo

Industria utiliza menos gas

Cinco empresas distribuyen el energético.

LA PAZ

Si bien el número de consumidores de gas natural, en el mercado nacional, se incrementó en un 19,2 por ciento, entre mayo del año pasado y febrero de 1998, en similar período, los volúmenes comercializados por las empresas distribuidoras disminuyeron en un 7,48 por ciento, según datos estadísticos de la Superintendencia de Hidrocarburos, contenidos en los

boletines informativos N°1 y 8. En mayo de 1997, el número total de consumidores alcanzó a 4.206 -tomando en cuenta el sector industrial, comercial y doméstico-, mientras que en febrero pasado fueron 5.015 usuarios de gas natural.

CINCO EMPRESAS

Por el contrario, las cinco empresas distribuidoras del energético -Sergas, Emcogas, Endigas, Entagas y YPFB-, que hasta el 30 de mayo de 1997 vendieron 1.256.625,32 miles de pies cúbicos, disminuyeron sus entregas en febrero a 1.176.372,02 miles de pies cúbicos, es decir un 7,48 por ciento.

Sin embargo, se observa una ligera recuperación con relación a

octubre de 1997, cuando las ventas descendieron a 1.172.415,29 miles de pies cúbicos y representó una disminución del 7,8 por ciento.

INDUSTRIA

En el sector industrial hay una tendencia contraria entre cantidad de usuarios y ventas, porque en siete meses los usuarios aumentaron en 14,86 por ciento, pero los volúmenes de gas natural consumidos se redujeron en un 11,48 por ciento.

En mayo habían 666 clientes que consumieron 1.256.625 miles de pies cúbicos. A febrero la cantidad de usuarios aumentó a 764, que

compraron 1.112.243,88 miles de pies cúbicos.

DOMÉSTICO/COMERCIAL

En cambio, en el sector doméstico y comercial, el incremento de usuarios va de la mano con el aumento de consumo. En mayo del '97 habían 3.540 clientes, y la cantidad aumentó hasta 4.251 en febrero de este año, es decir, un 20 por ciento.

En este período el consumo tuvo una substancial elevación, pues de 14.975,61 miles de pies cúbicos empleados en mayo, a febrero se registra un incremento del \$28,21 por ciento al haberse consumido 64.128,14 miles de pies cúbicos. +

En La Paz

Hoy arranca Fexbol '98

Se calcula que más de 70 mil personas visitarán la Feria.

LA PAZ, APF

Con la presencia de autoridades de gobierno, de la Prefectura y de la Alcaldía Municipal este domingo comenzará la quinta versión de la Feria Exposición Boliviana '98, con un acto especial que tendrá lugar a las 15 horas en el Coliseo Cerrado de esta capital.

La Fexbol '98 contará con la participación de casi 300 empresas expositoras dedicadas, especialmente, a la industria, comercio, servicios y pequeña industria de exportación, según informaron hoy los organizadores.

Se calcula que más de 70 mil personas visitarán esta muestra empresarial, en la que se espera generar unos 10 millones de dólares en movimiento económico, transacciones e intercambios comerciales, durante los 18 días de su funcionamiento.

ESPECTÁCULOS

Luego, a partir de las 16:00 horas, habrá una serie de espectáculos, entre ellos la presentación del grupo "Pueblo" que mostrará "el exótico folklore de nuestro país", el grupo tropical "Guapachá", cuyos integrantes a ritmo de salsa y cumbia deleitarán a los visitantes de la Fexbol.

Luego actuará la reina de la cumbia, Mónica Cruz, quien llega desde la Argentina para la apertura de la Feria. +

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA
PROGRAMA DE ACCIÓN PREFECTURAL
PAP-TARIJA

REF. /98 CONSULTOR ESPECIALISTA EN PRODUCCIÓN AGROPECUARIA

La Prefectura del Departamento de Tarija en el marco del Programa de Acción Prefectural PAP-TARIJA requiere contratar a un CONSULTOR ESPECIALISTA EN INFRAESTRUCTURA VIAL para la Prefectura del Departamento de Tarija.

PERFIL DEL CONSULTOR

Ingeniero Civil con especialidad en el área, con amplia experiencia en infraestructura vial, formulación y evaluación de proyectos de inversión, gestión de planes, programas y proyectos del sector público y conocimientos de las Normas Básicas del Sistema Nacional de Inversión Pública SNIP, SISPLAN, SPO.

Los interesados podrán enviar sus currículum vitae y la documentación respaldatoria a la Unidad Jurídica de la Prefectura del Departamento de Tarija, Calle Gral. Bernardino Trigo esquina c/15 de Abril, hasta 10 de abril de 1998 en la mañana.

Tarija, marzo de 1998

COMUNICADO

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD COMUNICA QUE DE CONFORMIDAD A LO DISPUESTO POR EL ART. 39º, DE LA R.S. 216145, HA RESUELTO AMPLIAR EL PLAZO PARA LA PRESENTACIÓN DE PROPUESTAS CORRESPONDIENTES A LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL 01/98 HASTA EL DÍA VIERNES 24 DE ABRIL DE 1998, A HORAS 15:00, ESTABLECIÉNDOSE LA APERTURA DE LOS SOBRES EN ACTO PÚBLICO EN EL SALÓN DE SORTEOS DE LA INSTITUCIÓN EL MISMO DÍA A HORAS 17:00.

La Paz, 27 de marzo de 1998

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLÍTICAS
CARRERA DE CIENCIAS POLÍTICAS

CONVOCATORIA

CONCURSO DE MÉRITOS Y EXÁMENES DE COMPETENCIA PARA
PROVISIÓN DE CATEDRAS
CARRERA DE CIENCIAS POLÍTICAS

Se convoca a Concurso de Méritos y Exámenes de Competencia para la provisión de las siguientes cátedras que se imparten en la Carrera de Ciencias Políticas.

CORRIENTES METODOLÓGICAS	32 horas	(1 paralelo)
POLÍTICA INTERNACIONAL	32 horas	(1 paralelo)
ORGANISMOS INTERNACIONALES	32 horas	(1 paralelo)
PENSAMIENTO POLÍTICO BOLIVIANO II	64 horas	(2 paralelos)
TALLER DE PERIF. DE TESIS	64 horas	(2 paralelos)

Los interesados deberán presentar solicitud escrita dirigida al Decano de la Facultad, hasta 20 días después de publicada la Convocatoria en la Prensa, adjuntando:

- Fotocopias legalizadas por la Universidad respectiva de los Títulos Académicos y en Provisión Nacional.
- Currículum Vitae documentado y publicaciones si las tuviere.
- Plan de trabajo que contenga: objetivos, programa mínimo, bibliografía, métodos de evaluación.
- Acreditación profesional de por lo menos dos años.
- Declaración jurada sobre inexistencia de juicios penales o coercitivos fiscales en su contra.

Los profesionales que fueron excluidos de la Universidad Boliviana por atender contra su autonomía en los períodos de intervención, quedarán automáticamente excluidos del concurso.

La calificación de méritos y los exámenes de competencia se llevarán a cabo con estricto cumplimiento al Reglamento General de la Docencia y otras normas universitarias y facultativas.

La Paz, 11 de febrero de 1998.

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLÍTICAS
CARRERA DE CIENCIAS POLÍTICAS

CONVOCATORIA

EXÁMENES DE SUFICIENCIA
PROVISIÓN DE CATEDRAS
CARRERA DE CIENCIAS POLÍTICAS

Se convoca a Exámenes de Suficiencia con carácter interno correspondiente a la gestión académica 1998, para la provisión de las siguientes cátedras que se imparten en la Carrera de Ciencias Políticas.

ENCUESTAS, MUESTREOS Y MODELOS	64 horas	(2 paralelos)
POLÍTICOS	32 horas	(1 paralelo)
DEMOCRACIA Y RECURSOS HUMANOS	32 horas	(1 paralelo)

Los interesados deberán presentar solicitud escrita dirigida al Decano de la Facultad hasta 20 días después de publicada la Convocatoria en la Prensa, adjuntando:

- Fotocopias legalizadas por la Universidad respectiva de los Títulos Académicos y en Provisión Nacional.
- Currículum Vitae documentado y publicaciones si las tuviere.
- Plan de trabajo que contenga: objetivos, programa mínimo, bibliografía, métodos de evaluación.
- Acreditación profesional de por lo menos dos años.
- Declaración jurada sobre inexistencia de juicios penales o coercitivos fiscales en su contra.

Los profesionales que fueron excluidos de la Universidad Boliviana por atender contra su autonomía en los períodos de intervención, quedarán automáticamente excluidos del concurso.

La calificación de méritos y los exámenes de competencia se llevarán a cabo con estricto cumplimiento al Reglamento General de la Docencia y otras normas universitarias y facultativas.

La Paz, 9 de marzo de 1998



Teléfono público de Entel.

Este año

Entel invertirá
\$us120 millonesInversiones
continuarán en
la misma onda.

Agencia ANP

Este año, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones S.A. (Entel) invertirá, aproximadamente, 120.000.000 de dólares, informó el gerente general, Daniele Accio.

No hay nada prioritario en la empresa, se continuará con la estructura de inversiones de los primeros años de la capitalizada, agregó el informante.

Las inversiones en Entel Móvil "se justifican porque tienen éxito en el campo comercial", acotó al indicar que se necesita concluir con el anillo de fibra óptica troncal del país, también la conexión con el área rural.

"Todos los campos tienen sus inversiones", remarcó al indicar

que Entel tiene prioridades en los sectores que sean prioritarios. Entel S.A. sigue cumpliendo el plan de inversiones que se delineó en 1996, también el año pasado se pusieron en marcha proyectos con 134.000.000 de dólares y seguimos cumpliendo lo que quedó pendiente en 1997.

Están pendientes del año pasado la infraestructura, la fibra óptica, telefonía móvil que a mucho éxito comercial, lo que permite formar una red, acotó.

Sobre las utilidades de 1997, Accio informó que Entel S.A. logró ganancias alrededor de 26.000.000 de dólares.

Entel S.A. tiene una rentabilidad que oscila entre 6,5 y 7,7 por ciento, "que es absolutamente alto nivel para cualquier empresa de telecomunicaciones".

Las inversiones tienen un fuerte sobre las utilidades, remarcó el gerente general de telefónica.



CLUB DE LA PAZ

PRIMERA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA ANUAL

DE ACUERDO AL ARTÍCULO 41 DE LOS ESTATUTOS DE LA INSTITUCIÓN, SE CONVOCA A LOS SEÑORES SOCIOS A LA PRIMERA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA ANUAL QUE SE EFECTUARÁ EL DÍA MARTES 31 DE MARZO A HORAS 18:00 DE ACUERDO AL SIGUIENTE ORDEN DEL DÍA.

- Lectura y consideración del Acta de la Segunda Asamblea General Ordinaria Anual anterior;
- Elección de dos socios para suscribir dicha Acta;
- Lectura del Informe - Memoria del Presidente;
- Presentación a cargo del Tesorero, del Balance General de la Gestión, el cual deberá estar suscrito por el Presidente, Tesorero, Gerente y Contador;
- Lectura y consideración del informe de los tres inspectores de Contabilidad, sobre el Balance General de la Gestión;
- Lectura y consideración del Informe de Auditoría Externa;
- Lectura a cargo del Vice-Presidente del Directorio y Presidente del Directorio de la Caja Mortuoria, del Informe y Balance Anual de la Caja Mortuoria, el cual deberá estar suscrito por el Presidente y Tesorero de la Caja Mortuoria;
- Lectura y consideración del Informe de los tres inspectores de contabilidad sobre el Balance de la Caja Mortuoria;
- Designación de la Comisión Revisora Interna, compuesta por tres miembros especializados en la materia, según el Artículo 44 de los Estatutos;
- Poseción de la Comisión Revisora Interna y entrega del Balance General de la Gestión, incluyendo el de la Caja Mortuoria; el informe respectivo deberá ser presentado de acuerdo al Artículo 44 de los Estatutos;
- Proposición del Directorio a la Asamblea sobre el número valor de las acciones para la gestión respectiva, según el Artículo 5 de los Estatutos. La decisión final sobre esta materia se adoptará en la Segunda Asamblea General Ordinaria Anual;
- Elección del Comité Electoral según el Artículo 37 de los Estatutos y del Artículo 14 del Reglamento Interno; este Comité procesará las elecciones de acuerdo al Artículo 38 de los Estatutos;
- Presentación de candidatos para el Directorio;
- Fijación de fecha para la Segunda Asamblea General Ordinaria Anual, según el Artículo 45 de los Estatutos;
- Voto de Honor ofrecido por el Directorio.

Esta Asamblea se sujetará además al Artículo 30 de los Estatutos.

La Paz, marzo de 1998
EL DIRECTORIO

empleo en
ia aumentará
69,6%

• TOKIO agencia EFE

La cifra de desempleados en
los países de Asia (excluido
Japón) aumentará un 69,6 por
ciento en 1998 respecto al año
pasado, y totalizará 21,5 millones
de personas, según un informe de
la Dai-ichi Mutual Life Insurance.

El estudio de este gabinete
económico analiza la evolución
del desempleo en Hong Kong, In-
donesia, Japón, Malasia, Filipi-
nas, Corea del Sur, Singapur,
Tailandia y Vietnam.

El informe revela que en
1998 crecerá el paro en el sude-
ste de Asia a una media de 3,2
puntos, lo que situará la tasa
de desempleo en el 7,7 por ciento.

La subida la notará la econo-
mía de Indonesia más que nin-
guna otra, ya que el paro crece-
rá 1,4 puntos y afectará a 10,3
millones de personas.

• ON

Dai-ichi Mutual Life conside-
ra que la debilidad de la deman-
da japonesa es el factor que las-
ta la recuperación de Asia, y
estima que una reducción del
consumo japonés hasta el 2,5 por
ciento (nivel requerido por Es-
tados Unidos) sólo se logrará si
la demanda de Japón llega a 37
millones de yenes (unos 291.338
millones de dólares).

El gabinete estratégico cree
que la tasa de desempleo nipona
bajará un dos décimas hasta co-
incidir en 3,8 puntos, lo que afec-
tará a 2,58 millones de personas.

La situación del desempleo
en los nueve países asiáticos
actualmente preocupa a sus au-
toridades, lo que obligará a to-
mar medidas urgentes y en el
corto plazo.

No puede ser excluido del euro

Ministro aboga por Italia

Exceso de deuda
pública debe
reducir
drásticamente.

• BONN Alemania, EFE

El ministro de Finanzas de Ale-
mania, Theo Waigel, afirma que no
se puede excluir a Italia del grupo
de países que participarán en el
euro a partir del 1 de enero de 1999,
 pese a su elevada deuda pública,
 que debe reducir drásticamente.

En declaraciones que publicará
el semanario "Der Spiegel", el lu-
nes próximo, Waigel advierte de que
la exclusión de Italia de la Unión
Económica y Monetaria (UEM) pro-
duciría una "crisis de confianza en
Europa y en Alemania". Las decla-
raciones del Ministro están en rela-
ción con las serias críticas que hizo
ayer a la elevada deuda de las finan-

zas públicas italianas Hans Tietme-
yer, presidente del Bundesbank, al
exponer el informe presentado al
gobierno federal.

Tietmeyer señaló que la UE "no
puede aceptar sin reservas" en la
Moneda Única a Italia, ni a Bélgica,
países cuya deuda pública supera el
120 por ciento del Producto Inter-
rior Bruto (PIB), el doble del límite
del 60 por ciento admitido por las
condiciones de la UEM.

Para ello, Waigel propone que,
aunque no se margine a Italia de
la UEM, "tiene que hacer aún más
para la consolidación de sus finan-
zas de Estado" y "alcanzar más rá-
pido que los otros Estados miem-
bros un equilibrio presupuestario
y llegar a superávit". Con ello, el
Ministro de Finanzas alemán se si-
tua en la misma postura que Tiet-
meyer, que ayer recordó reiterada-
mente que el informe del Bundes-
bank exige que para que su parti-
cipación en el euro "sea justificable",
ambos países deben "contraer



Diseño de la moneda comunitaria europea.

sustanciales obligaciones suple-
mentarias vinculantes.
"El Banco Central considera que

la posible participación de Italia y
Bélgica en el euro es sólo condicio-
nal a que se comprometan sustancial-

mente a un drástico saneamiento de
sus finanzas para acelerar la tenden-
cia a disminuir la deuda pública. ♦

Cambios estratégicos

"Chips" en furibunda competencia

• NUEVA YORK, EFE

La poderosa industria de los mi-
croprocesadores, conocidos popu-
larmente como "chips", ha em-
pezado a prepararse para una nueva
fase del ordenador personal, carac-
terizada por precios más bajos y una
furibunda competencia.

En ese empeño no podía faltar
Intel, el mayor fabricante del mun-
do de microprocesadores y que esta

semana anunció cambios de poder
estratégicos para afrontar los nue-
vos desafíos.

Como otras empresas del sector,
Intel ha sido alertada por las pers-
pectivas de que este año, por prime-
ra vez desde 1989, puede sufrir un
descenso de beneficios. Esta posi-
bilidad, al parecer, la ha impulsado a
lanzarse decididamente a la búsque-
da de una nueva fórmula que le per-
mita mantener su liderazgo en el

mercado de los semiconductores.

Otras empresas del sector, como
Motorola, también han rebajado las
estimaciones de sus resultados tri-
mestrales.

La crisis monetaria y financiera
asiática tiene en parte culpa de ese
declive, pero los expertos del sec-
tor coinciden en señalar que tam-
bién es un reflejo de la nueva era
en la que está entrando la industria
del ordenador personal.

Durante más de una década, el
precio medio de un microproce-
sador de Intel era de alrededor de 235
dólares, pero en la actualidad la
empresa se ha visto obligada a redu-
cirlo por debajo de los 200 dólares y
los expertos estiman que deberá ba-
jar a unos 150 dólares si quiere con-
tinuar siendo competitiva.

Este declive se enmarca en la
misma tendencia de reducción de
los precios de los ordenadores per-
sonales a una media de 1.000 dóla-
res por unidad e incluso por deba-
jo de ese umbral.

Desde los fabricantes tradiciona-
les de ordenadores a los de compo-
nentes, como los microprocesadores
y los de software se encuentran en
una carrera contrarreloj para ganar
posiciones en el mercado de orde-
nadores de red y grandes sistemas
para empresas, que prometen ser
altamente lucrativos. ♦

Señales negativas en Argentina

FMI alarmado con proceso

Gobierno debe
reducir gastos y
aumentar los
impuestos.

• BUENOS AIRES, ANSA

Una misión del Fondo Moneta-
rio Internacional (FMI) llegará este
domingo a Argentina, alarmada por
señales negativas que quiere neu-
tralizar "enfriando" la economía lo-
cal, contra la opinión del gobierno,
en una etapa decisiva para las elec-
ciones de 1999.

"No va a haber problemas para
que lleguemos a un entendimiento
porque, sencillamente, estamos
cumpliendo con nuestros compro-
misos", aseguró el ministro de Eco-
nomía, Roque Fernández.

En enero, el FMI acordó con Ar-
gentina un préstamo de facilidades
extendidas que imponía como lími-
te de revisión un déficit anualizado
de cuenta corriente de 5.000 millo-

nes de dólares, que en febrero lle-
gó a 5.300 millones.

Al mismo tiempo, la producción
industrial ha crecido a un ritmo su-
perior al 7 por ciento promedio,
aunque gracias a rubros que mo-
vilizan escasamente el consumo in-
terno.

El FMI está atemorizado por la
posibilidad de que la economía ar-
gentina, cuyas importaciones cre-
cen sin cesar frente a exportaciones
cada vez más flacas, cree las condi-
ciones para una crisis cambiaria y
de fuga de capitales como la de Asia.

• CONVERTIBILIDAD

El mismo régimen de converti-
bilidad que desde 1991 tiene ancla-
do por ley al peso con el dólar en
una paridad fija de 1 a 1 ha sobre-
valuado la divisa local -por una in-
flación acumulada de más de 60 por
ciento-, y encarece las exportacio-
nes y torna muy barato todo lo im-
portado.

La misión que llegará a Buenos

Aires, encabezada por la italiana
Teresa Ter Minasian, pretende que
el gobierno reduzca los gastos y
aumente los impuestos.

• REFORMA IMPOSITIVA

Pero el gobierno, cuando se dis-
cute la posibilidad de una segunda
reelección de Menem, ha enviado
al Congreso una reforma impositi-
va que se congracia con las clases
bajas sin alterar la recaudación fi-
nal y ha anunciado un plan de obras
públicas.

Fernández aceptó que "probable-
mente" se recortará sólo una parte
de los fondos reservados para obras
públicas, unos 400 millones de dó-
lares -de los 1.000 millones previs-
tos- que se corresponden con la pri-
vatización del Banco Hipotecario.

Otra medida para atender los
reclamos de "enfriamiento" de la
economía argentina será limitar las
posibilidades de liquidez de los ban-
cos para elevar los intereses y con-
tener el acceso al crédito. ♦

SE ACABA...

31 DE MARZO
ÚLTIMO DÍA DE PAGO DE CONTRIBUCIONES

Pague sus aportes al Seguro Social Obligatorio a tiempo
y olvídense de las colas, retrasos y multas.

Los aportes pueden ser realizados en efectivo, cheque del mismo banco o cheque
de otro banco. Los cheques deben ser girados a nombre de "Banco Unión - Aportes
AFP Futuro". Si el cheque corresponde a otro banco deberá estar previamente visado.
En caso de adjuntar al Formulario de Pago de Contribuciones su planilla, deberá
presentar original de ésta, más dos copias para el banco y otra para usted como
constancia.

HORARIO DE ATENCIÓN DE ACUERDO AL SISTEMA BANCARIO

FUTURO DE BOLIVIA
A F P
SOLIDEZ Y EXPERIENCIA EN PENSIONES

INVITACION PUBLICA PDAR 001/98
PROVISION 5 VEHICULOS

El Programa de Desarrollo Alternativo Regional con financiamiento de USAID/Bolivia desea comprar:

3 vagonetas 4 x 4; 4 puertas 5/6 pasajeros
2 camionetas cabina simple 4 x 4; capacidad 750 Kg.

Para ser utilizadas en trabajo pesado, es decir, caminos de diferente textura (tierra, piedra, asfalto) y
condiciones de mucha humedad con pendientes hasta 10%. La altura de trabajo varía entre 200 a
5.000 msnm. Los vehículos deben ser modelos no anteriores a 1997 y fabricados en los Estados
Unidos de Norteamérica.

Los interesados deben retirar el Pliego de Condiciones y Especificaciones Técnicas (sin costo) a partir
del día lunes 30 del presente mes de nuestra oficina de Asesoría Legal ubicada en la Plaza Quintanilla,
Edificio Los Tiempos Piso 8 - Cochabamba.

Las ofertas se recibirán en la misma oficina hasta horas 10:00 del día 23 de abril de 1998. Las pro-
puestas se abrirán públicamente a horas 15:00 del día 23 de abril de 1998.

Consultas a los teléfonos 042-33139 - 33090 - fax 042 - 33102.

Cochabamba, 28 de marzo de 1998.

Preparación de gerentes de la nueva era

Según los expertos, los gerentes de la nueva era tendrán que crear las capacidades necesarias para afrontar los retos del futuro.

No existe hasta el momento un consenso universal sobre la naturaleza cambiante de la función gerencial. Lo único que no se discute es que el trabajo gerencial será diferente.

- Concebir y llevar a cabo estrategias complejas.
- Compartir y proteger la propiedad intelectual.
- Manejar la interfaz entre lo público y privado.
- Brindar liderazgo intelectual y administrativo.
- Crear un temario competitivo y compartido por toda la organización.
- Cambiar la dinámica de la industria y aprovechar los recursos de la compañía.
- Crear un sistema flexible que pueda reconfigurar los recursos para aprovechar las oportunidades emergentes.
- Desarrollar una capacidad global.

También debe tener las siguientes características:

- Habilidad intercultural.
- Capacidad continua y amplia.
- Normas personales y normas de conducta.

Para ser competitivo en el próximo milenio

Planificar a muy largo plazo

Faros deben iluminar más allá de la competencia.

• LA PAZ

En una economía globalizada e integral al mercado mundial es imprescindible invertir el tiempo necesario en planificar el presente, en función de los tiempos que vendrán más adelante, según Empresas & Protagonistas de Argentina.

De acuerdo con los expertos C.K. Prahalad y Gary Hamel la gerencia superior dedica demasiado tiempo a la estructuración y muy poco a perseguir el crecimiento y desarrollo futuro de la compañía.

En este orden, los expertos plantean a preguntas que deben hacerse las empresas respecto de sí mismas.

De acuerdo con la forma en que sean contestadas las interrogantes, se podrá saber qué probabilidades tiene su empresa de afrontar el futuro desde una posición de liderazgo. Para ellos, no existe el liderazgo sostenido, sino que se construye día a día.

PREGUNTAS

Mire en torno de su empresa, fíjese en las iniciativas del alto perfil que se han lanzado recientemente. Fíjese en los temas que preocupan a la gerencia superior. Fíjese en los criterios y referencias por los cuales se mide el progreso. Fíjese en la trayectoria de creación de nuevos negocios.



BUSSINES WEEK

Contenido total.

Observe las caras de sus colegas y analice sus sueños y temores. Mire hacia adelante y sopesa la capacidad de su compañía para configurar el futuro y volver a generar el éxito en los próximos años y décadas.

Ahora pregúntese: ¿la gerencia superior tiene una comprensión clara y ampliamente compartida de la medida en que la industria puede cambiar dentro de diez años? ¿Sus faros iluminan más lejos que

los de sus competidores? ¿Su punto de vista acerca del futuro se refleja claramente en las prioridades a corto plazo? ¿Su punto de vista acerca del futuro es exclusivo en términos competitivos?

Además: ¿Cuánta influencia ejerce su empresa en la determinación de las nuevas reglas de la competencia dentro de su sector? ¿Define, en forma regular, maneras novedosas de hacer negocios, de

crear capacidades nuevas, de fijar estándares nuevos de satisfacción de los clientes?

Pregúntese: ¿la gerencia superior está totalmente al tanto de los peligros que plantean unos rivales nuevos y poco convencionales? ¿Entiende cabalmente las amenazas potenciales que acechan al modelo actual de negocios?

Cuestiónese: ¿Mi empresa busca el crecimiento y el desarrollo de

nuevos negocios con la misma pasión que pone en alcanzar la eficiencia operativa y reducir el personal?

Estas preguntas retóricas le permitirán saber si la firma está dedicando demasiada energía a preservar el pasado y no la suficiente para crear el futuro.

Los expertos aconsejan tener muy en cuenta estas interrogantes para lograr mejores resultados en su empresa.

Mucho más que creatividad y análisis

Inteligencia del éxito, más que un don

Ponen sus pensamientos en actos.

Las veinte características y propiedades que presenta una persona con "inteligencia de éxito" no son medidas en tests convencionales, opina el psicólogo estadounidense Robert J. Sternberg, quien publicó recientemente un libro titulado "Inteligencia de éxito. ¿Por qué necesitamos más que CI? (coeficiente intelectual + IE (inteligencia emocional), dirigido especialmente a hombres de empresa y de riesgo.

Sin duda, comenta el autor, las personas con el nivel de inteli-

gencia de éxito más alto no son necesariamente aquellas con el índice más alto en los tres componentes. Más bien, están capacitadas para aprovechar al máximo sus fuerzas, compensar sus debilidades y hacer de sus habilidades lo mejor.

ÉXITO

Las personas con "inteligencia de éxito" tienen iniciativa, se motivan para actuar, ponen sus pensamientos en actos, aprenden a controlar sus impulsos, no postergan las tareas, trabajan persiguiendo un fin preciso, se concentran en sus objetivos, poseen una medida razonable de confianza en sí mismos y creen en sus posibilidades para al-

canzar sus objetivos. Saben cuándo deben perseverar y logran terminar sus tareas.

AUTOCOMPADecerSE

Además, estas personas saben explotar al máximo sus capacidades. No tienen miedo de fracasar y aceptan las críticas constructivas. No permiten autocompadecerse. También tienen la capacidad de esperar recompensas. Son independientes y tratan de sortear dificultades personales. Conocen la medida exacta entre sobre y subesfuerzo.

Pueden ver el bosque sin perder de vista los árboles. Y piensan del mismo modo analítico, creativo y práctico.

Plan fin de semana inolvidable



House Inn
Apart • Hotel

Calle China N° 841 - P.O. Box 107 - Teléfono: 262222 - Fax: (591) 2622222
E-mail: houseinn@bolivia.net - Santa Cruz - Bolivia

CERCA

DE

El programa más influyente de la Televisión Nacional

Conduce: Carlos D. Mesa G.

El tem...

Mujeres creando,
la provocación
permanente.

Las invitadas

MARIA GALINDO
JULIETA PAREDES

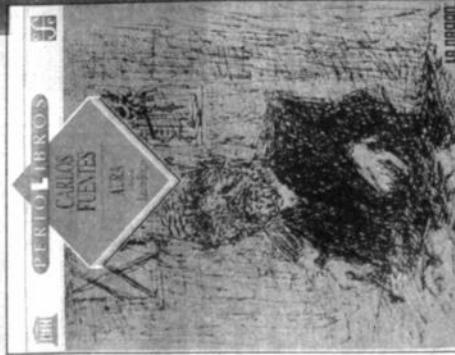
La cita

Domingo 29 de marzo
a las 22:00 p.m.

Entel

Televisión Boliviana

"Bosque 10", del pintor venezolano Jacobo Borges. En el libro "Latin American Art of the 20th Century, el crítico Edward Lucie-Smith sostiene: En la iconografía de este artista descubrimos una indagación de los supuestos elementos que conforman la realidad. Tiempo, espacio, profundidad, perspectiva. Por medio de imágenes, hasta cierto punto ambiguas, se reconoce la búsqueda por representar no sólo lo interior y exterior de los objetos, sino también el terreno de transición entre la realidad psíquica interna y la realidad externa. Esta búsqueda llega a sus límites en el importante proyecto "Se vino abajo el cielo", llevado a cabo en Salzburgo, (1996). Jacobo Borges ilustró los textos del escritor mexicano Carlos Fuentes en la colección PerioLibros.



PERIOD LIBROS

CARLOS
FUENTES

ALBA

Fuentes

la pinta

WALTER SOLÓN ROMERO

El arte para el hombre de la calle

PUERTA
ABIERTA

Los pinceles del muralista Walter Solón Romero a lo largo de medio siglo se impregnaron de utopías y retrataron los sueños del pueblo.



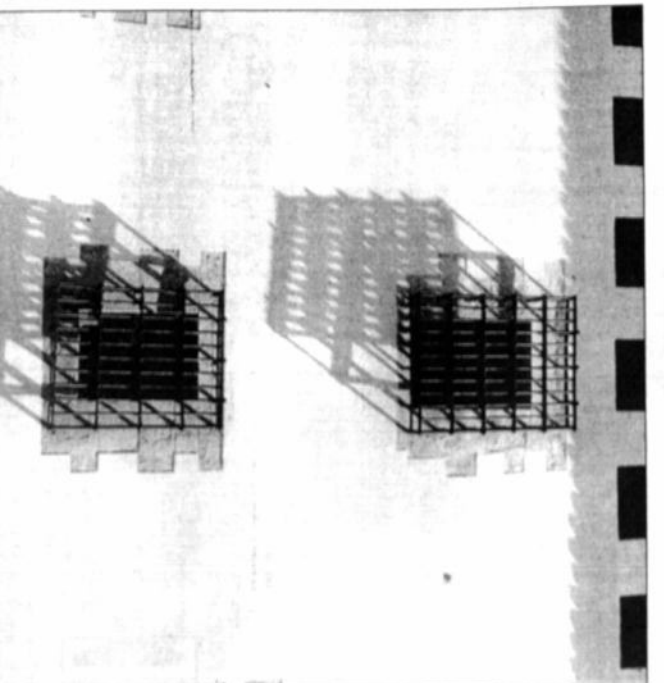
LA FERTURA

Ministerio de Tomar, en Portugal. Ventana escultórica en 1510, a la gloria de los grandes descubridores de Bartolomé Díaz, de Cabral, de Vasco da Gama. Un hombre barbudo, figura ideal de marino, sostiene un complicado instrumento de cuerdas, de cordones, de algas, de corales, de polipos, de malapropos, todos los símbolos de la epopeya trasoceánica. Al mismo tiempo, se puede ver en esta ventana, la primera manifestación del espíritu barroco en Europa. Más de cien años antes que Bernini, en Roma, utilizó bloques brutos de roca para sus palacios y sus fuentes, el escultor de Tomar incorpora en una obra de arte elementos tomados directamente de la naturaleza. La revolución barroca fue en el inicio, bajo la influencia de formas nuevas y extrañas reveladas por los navegantes, un delirio exótico, la subversión de la antigua jerarquía de valores, una apertura al mundo sin precedentes en la historia de la humanidad.

2. NATURALISMO

Si el paraíso terrestre existe en algún lugar, no debe estar lejos de aquí", escribió Amerigo Vesputci a su regreso del Brasil. La pluma de América refiere sobre nosotros hoy día, el mismo encanto. O el aliphiario boliviano. O el lago Titicaca en la frontera de Bolivia y Perú. O tantos otros espejismos de una naturaleza eternamente virgen, a pesar de la presencia amenazadora de los urubus negros. La idea de que el paraíso terrestre exista al otro lado del océano, que Dios había reservado al género humano la última oportunidad de redención y de salvación después de la Caída, que la condena no era irreversible, esta idea causó una impresión extraordinaria en los contemporáneos de Vesputci, en una Europa desga-

Lo barroco de los descubrimientos



Este extraordinario texto es obra de uno de los más reputados escritores franceses de hoy: premio Médicis, premio Goncourt. Las fotografías son de Ferrante Ferranti, quien expuso en La Paz el año pasado. El ensayo y algunas de las imágenes originalmente aparecieron en la ya célebre revista "Piedra libre".



Milares de extranjeros, tanto legales como ilegales, llegan ansiosamente a Alemania. Foto: Aoki.

bajo para los 37 mil obreros berlineses crecientes y el gobierno regional no consiguió detener la mancha construccional de trabajadores extranjeros llegados a los cables las empresas pagan apenas la mitad del sueldo mínimo (10 dólares la hora) estipulado por ley para el sector.

ABOLICIÓN PARA SOBREVIVIR

Con todo, el núcleo duro para vivir. La mayoría de los ilegales no le falta, ya que las largas llegadas tienen ingresos predictables de llevar un "pase" legal, que consiste en adquirir, a su manera, un documento de tres años, donde desde su llegada hasta cuatro personas. De idéntica manera se concentran las visitas a los médicos del ejército, uno tras otro, el carnet de asegurado y varios otros hacen uso de él. Y las

ta los boletines mensuales válidos para todo el transporte público no es requisito. No es de extrañar por ello que se estime mayor densidad de mujeres latinas en Berlín de lo que las cifras oficiales revelan.

Existen, igualmente, un alto grado de mujeres que ingresan al circuito de prostitución en el que las latinas son más frecuentes y los papayos tampoco tienen demasiado importancia, pero esto es harina de otro costal.

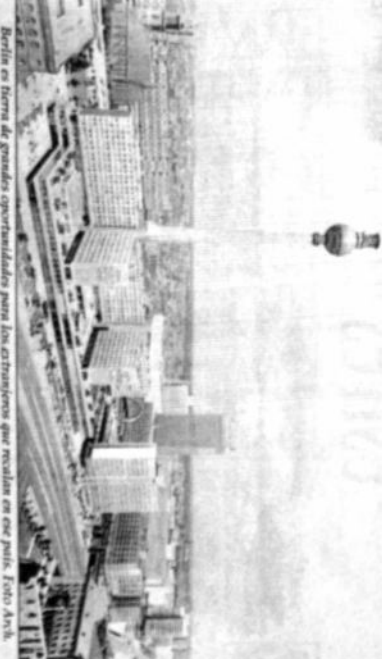
"Vivir como legal en Alemania conlleva un costo muy alto, es nombrar la misma que vivir como ilegal", y hasta una semana carajada de papeles con la que puede punto final a la entrada y se aprisa a alcanzar el siguiente nivel.

"Miles de latinos ilegales como 'Burgueses' de Berlín mediante sus hijos del Programa Internacional de Fertilización (PIF) de Alemania (1977).

EXTRANJEROS LEGALES EN BERLIN HASTA DICIEMBRE DE 1997

Argentina	370
BOLIVIA	164
Brasil	1.349
Chile	629
Ecuador	158
El Salvador	21
Guatemala	29
Colombia	415
Cuba	820
México	348
Nicaragua	67
Panamá	29
Paraguay	842
Perú	89
Uruguay	151
Venezuela	131

Fuente: Oficina de extranjería en Berlín



Berlín es tierra de grandes oportunidades para los extranjeros que residen en ese país. Foto: Aoki.

¡A conquistar la residencia alemana!
Pegar mano a la fábula del **latin lover** puede dar significativos resultados.

Ahora es más difícil que antes, te controlan en todas partes -", comenta Miguel, un peruano que lleva un año esperando el acercamiento de la policía de inmigración de Berlín. "Los latinos somos más 'sopas' (cariños) que los alemanes", admite. "Cuando hay control en los restaurantes donde trabajamos, rapidito nos salimos por la puerta de atrás, lo mismo en las construcciones y en las discotecas. ¿En las discotecas? Pues, sí. Y es que no existe libertad en los registros de una gran ciudad no es un impedimento para disfrutar de sus placeres.

Solo en Berlín existe cerca de media docena de boy-scouts discretos latinos cuyos dueños han descubierto un mercado seguro en la notoria debilidad por la salsa y en la mutua concurrencia de latinos según de conquistar el amor (y la residencia) de alguna joven alemana. Y aunque en estos locales las redes para descubrir extranjeros legalmente establecidos en Alemania, son habituales y los precios altos, controlan una parada obligada para todo latino en busca de visa. "Las mujeres que van a estos discos casi siempre quieren tener una experiencia distinta -actúa Miguel-, o son simplemente mayores o más que en vez de tener un perro, prefieren tener un latino". El matrimonio es un requisito para subsistir la red de curules de las familias germanas y a veces hasta da buenos resultados: niños y un hogar armonioso. Pero si las cosas no marchan, el convenio de mantenerse legalmente unidos durante cinco años, hasta conseguir la residencia, es inaprovechable.

Y si el galán en apuro prefiere los empleos o va de fracasado en fracasado, existen opciones menos románticas, pero más seguras para conseguir la residencia: comprar un matrimonio. Berlín se ha convertido en un auténtico mercado de bodas en el cual el precio estándar para que un novio alemán, latino o asiático llegue al altar del trazo de una gran boda ronda los cinco mil dólares.

LA VIDA DE LOS LATINOS "ILEGALES" EN ALEMANIA

Vivir a salto de mata... pero en Berlín

— Por cada boliviano legalmente registrado en Berlín hay, a ojo de buen cubero, cuatro que evaden los controles policiales, viven y trabajan aguzando ingenio y picardía.



MARIO JOSÉ RODRIGUEZ
Berlín, ESPECIAL PARA PRESENCIA

En mi pueblito de Cochabamba... ¿crees que tendría las mismas oportunidades de salir adelante que en Berlín?

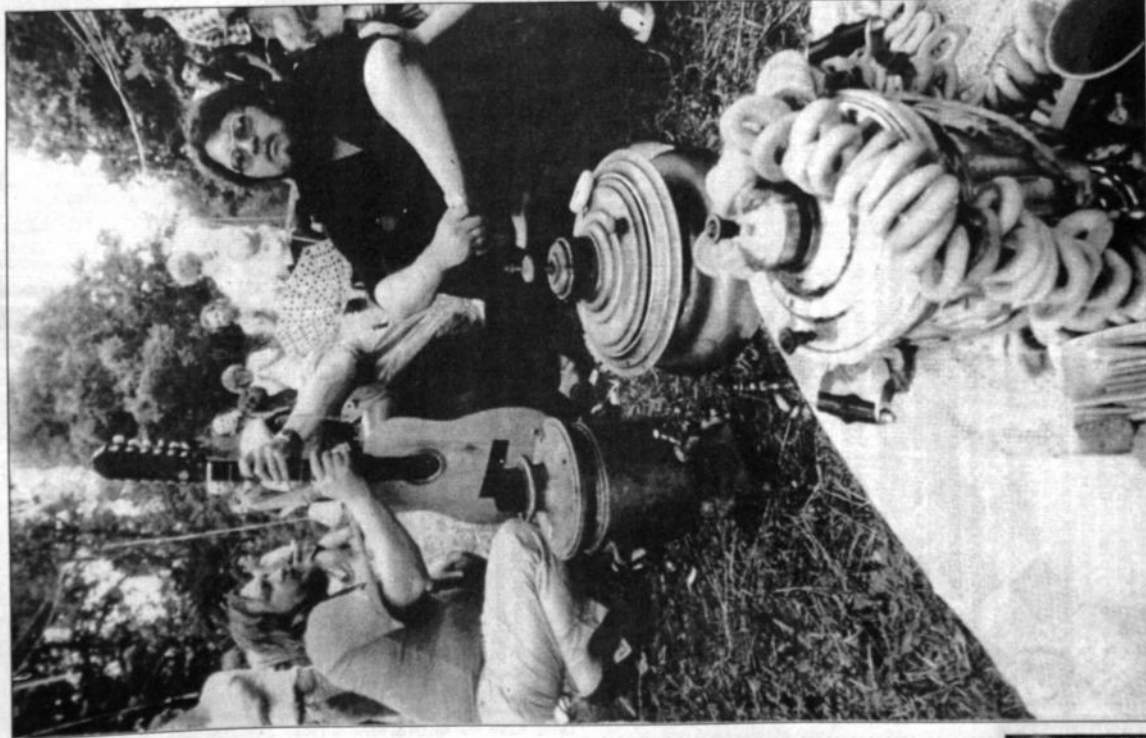
Pregunta provocativa. Pedro P., de 31 años, antes de volver el rostro hacia una rubia señora para informarle el precio de sus artesanías en comercio alemán. Hecha la venta, da vuelta y espera desafiante la respuesta. "No", contesto.

"Ves", dice triunfante este hombre que de tanto alternar el alemán, el italiano, el español y el quechua ha perdido el acento de las erráticas y las silbadas eses. "Aquí vivo en un departamento chico, pero cómodo, mis hijos van a la escuela y trabajo junto a mi esposa", una italiana a la que conoció cuatro años atrás en Roma mientras hacía uno de los obligados viajes fuera de Alemania para renovar su visa temporal.

DELABADO AL METRO

Pedro no está solo: tres de sus ocho hermanos forman parte de los cerca de 100 mil (cifra estimada por Barbara John, directora de la oficina de extranjería berlinesa) extranjeros ilegales establecidos en Berlín. En cambio, este cochabambino de raíces campesinas es, desde su matrimonio, un ciudadano de la Unión Europea y hace parte de los 7.000 latinoamericanos legalmente reportados en la capital alemana.

Con los papeles en regla, Pedro dejó de tocar charango y vestir colorido poncho en las frías calles de Berlín para cumplir con las cuentas del mes. Ahora, ha dejado la música para el placer y ha conseguido un puesto de venta en uno de los muchos mercados feriales instala-



La venta de artesanías proporciona un buen vivir en Alemania. Foto Arch.

nos salvajes a los crueles invasores. En el Brasil, los jesuitas defendieron a los indios de los colonizadores. En México fue un dominicano, Bartolomé de las Casas, el primero en denunciar las atrocidades cometidas por los españoles. Y después franciscanos, carmelitas y hermanos de la Tercera Orden fueron los propagadores más activos del arte que en esa época, era esencialmente religioso. Uno de los modelos de santuario fue la monumental escalera de Braga, en Portugal, en la cual los símbolos polivalentes se descifran como el Pórtico de una catedral: la elevación del alma hacia el cielo, los itinerarios del peregrino, la purificación de los sentidos por la ascesis. Edificio barroco por la imberbicación del arte y la naturaleza. Es la montaña misma que se ofrece a Dios, las fuerzas telúricas que se levantan en un acto de sumisión extática hacia el creador de todas las cosas.

En el Brasil, en Congorhas de Campo, en pleno centro de la sabana, se encuentra una réplica de esta escalera. El genial arquitecto y escultor Antonio Francisco Lisboa, llamado el Aleijadinho esculpió en la terraza que domina el valle, doce profetas en "piedra noble", que erigen sus siluetas negras entre las palmeras hieráticas. Ouro Preto donde las iglesias surgen en la niebla, o Copacabana, en el lago Ititaca, con su vía crucis suspendida en una punta sobre el agua, o los muros blancos con ventanas ennegrecidas de Fátima, en Bolívar, son siempre la alianza misteriosa del hombre y del Ser Supremo, el glorioso desconcierto de la criatura acabada y minúscula confrontada al abismo del gran Todo.

4. ARTE

El arte barroco tiene sus temas, sus personajes favoritos, sus fórmulas gramaticales de predilección. Cristo ya no fascina solemnemente, por su carga de emoción religiosa, sino porque simboliza la unión de contrarios: sufrimiento y seriedad, resistencia y paño, emergencia y desamparo. En Cachoeira, en Brasil, un escultor que sin duda había visitado la colonia portuguesa de Macao, en China, tuvo la fantástica de representar Cristos asistidos, con los rasgos y la vellosidad de los mandarines.

Los mártires franciscanos han servido también de fuente de inspiración al imaginario de las esculturas crucificadas o decapitadas, ilustran por su ardor de sacrificio la conciliencia *opositorum* cara a la época.

Un tema que explica la extraordinaria difusión de otro personaje barroco: El Atlante. En Portugal, ya como en Bolivia o en México, ya sea pintado en pequeños cuadros de loza, bajo la forma de azulejos o sea soportando una columna

na, o un balcón reales, ya sea que tenga un semblante de europeo o que despliegue sus plumas como un jé indio, el Atlante es esclavo por la carga que lo aplasta, pero señor por su fuerza moral y su capacidad de resistencia. Dobles igualmente los ángeles: sin sexo particular, es decir provistos de los dos, masculinos y femeninos, humanos y celestes, voluptuosos y efémeros.

En Brasil, un pintor genial, Ataíde, logra incluso pintarlos mestizos, de dos razas, la blanca y la negra. En nuestros días Niemeyer, en Brasilia, la capital futurista, no duda en incorporar en lo hipermoderno del ambiente, la figura del ángel arcaico.

En fin el amor de los contrarios triunfa en el arte de jugar con la luz, no pajes con pliegues tumultuosos, volutas, trenzas, fuertes y débiles, oposiciones entre la sombra y la claridad, entre la noche y el fuego.

5. BARROQUISMO

El barroco no es solamente una época de la historia o un estilo artístico: es una mentalidad, un gusto por lo extraño o lo burlesco, una manera de abandonarse libremente a la voluntad de la propia fantasía. América del Sur adora ese barroco espontáneo, imprevisible, muchas voces inconsciente: así una mujer de limpieza, ocupada en desempolvar el magnífico retablo de una iglesia de Olinda en Brasil, ha tomado sin saberlo la pose de María Magdalena al pie de la cruz. Incluso un animal puede tener un espíritu barroco: delante de la más bella iglesia de América, San Francisco en Ouro Preto, obra maestra de Aleijadinho, una cabra apolita un divertido contrapunto de los cascos. Reduplicación del barroco. Un sacerdote que ronca en el agosto decorado de su sacristía en Lima, es barroco a pesar de sí mismo. Como los militares que tocan de sus cobs en una sinfonia de Beethoven, en un pueblo perdido del Altiplano.

El barroquismo popular puede deslizarse al absurdo, como ha ocurrido muchas veces con los azulejos. Los artesanos recibían de Portugal los cuadrados de loza ya pintados y los unían lo mejor que podían. Siempre les sobraba pedacitos que no tenían lugar. Pero eso no tiene importancia. Los insertaban de todos modos en sus composiciones, una cabeza al revés sobre un buque, un fragmento de barbero, un trozo de voluta, al azar, esotismos intentando de decir: si no sospechábamos la voluntad de lo barroco, hacia el kisch. Trajes de luto, anuncia una boutique en Fátima, cerca de un manequí de mujer desnuda, quien lo pos de pensarse, rechaza incluso vestirse, a menos que seducida por el anuncio de la próxima visita del papa Juan Pablo II (quien por otra parte, jamás vino, saltando esta etapa en su gira boliviana), espera encontrar algún adorno digno de este evento solemne.

¿Quién ha triunfado en América del Sur, la naturaleza virgen y salvaje descubierta al principio de los tiempos modernos, o las obras creadas por el hombre? Al ver la cantidad de ruinas retomadas por la vegetación, devastadas no por el tiempo sino por la fuerza vital de la tierra, no se sabe de qué lado está la victoria.

En Portugal, incluso el magnífico palacio de Vila Boa de Quirás no es más que una fachada cargada por las plantas. En Lima, son, como en Río de Janeiro, la favela, el amontonamiento de chozas populares, la proliferación de la plan-ta humana que amenaza con engullir las creaciones del arte. Aquí y allá en Brasil, se encuentran iglesias de las cuales sólo quedan los muros, incluso más bellas en su abandono. Una ciudad entera,



Goa, India

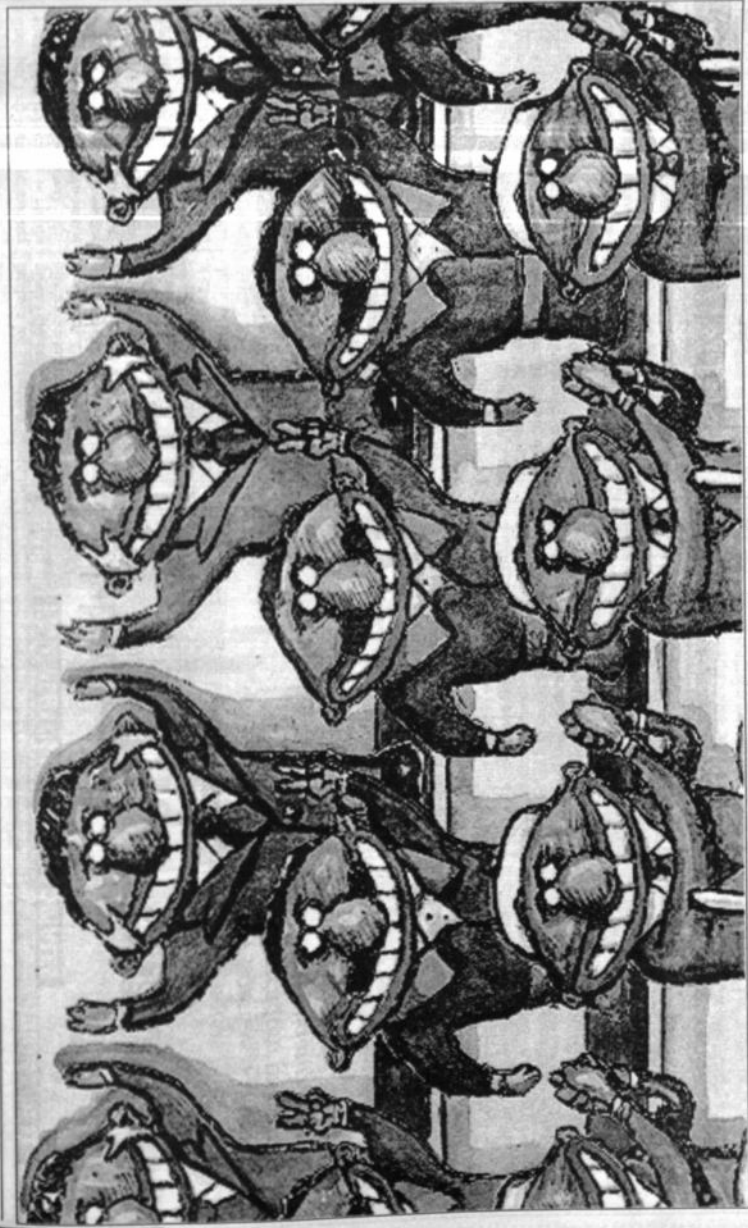
Alcantara, no es más que un cementerio de edificios, inextricable entrecruce de piedras y llanas: nada es más poético en el mundo que esos vestigios de un esplendor cumplido.

Toda la Amazonia es el teatro de un combate gigantesco entre los pigmeos humanos que tratan de domesticar la naturaleza y la formidable coalición de la selva y el río, unidos para llevar a la nada sus esfuerzos. Ruinas de cosas, ruinas de barcos donde la madera vuelve al material bruto de origen, al lado de la insolencia de los árboles vivos, tan vigorosos y presuntuosos que no esconden sus raíces sino que las tiran fuera de la tierra. Las pitámidas de los mayas y aztecas han resistido mejor que los edificios de los hombres blancos, quizás porque éstos han querido imponer su estilo, sus normas, sus costumbres a un continente radicalmente otro, cuando aquéllos obraban en complicidad con las fuerzas secretas en el trabajo en sus montañas, sus selvas, sus volcanes.

6. RUINAS

¿Quién ha triunfado en América

La Paz



"Los Nuevos dueños de Bolivia", un libro esclarecedor.

LA PRESENCIA EMPRESARIAL TRANSNACIONAL EN EL PAIS

Los nuevos dueños de Bolivia

NORTEAMERICANOS
Estos inversionistas tienen intereses mayoritarios en la minería, especialmente en la explotación del oro. Inti Kaymí, la mayor empresa productora aurífera que trabaja en los yacimientos de La Joya en Oruro, tiene socios norteamericanos importantes como el gigantesco consorcio Battle Mountain.

Además, por lo menos hay 15 empresas estadounidenses involucradas en el mismo rubro. Entre otras: Granges, asociada a la canadiense Da Capo constituyó Vista Gold, adjudicándose los yacimientos de oro de Amayapampa y Capasirca en Potosí; Baresa, explota plomo en Oruro; Andean Silver, hace prospección y explotación de plata en San Cristóbal, Toldos y Antimas; Atlas, en Potosí; Asarco, asociada a la cooperativa Reserva Fiscal explota

Con este título por demás provocativo ha presentado su libro hace pocas semanas el Vicerrector de la Universidad de Siglo XX de Potosí, Luis Alberto Echazú Alvarado, en el que describe con nombres y cifras el copamiento abrumador de las empresas más importantes del país por parte de inversionistas extranjeros. Este artículo sintetiza el contenido de aquel trabajo.

MARCELO MURILLO VELÁSQUEZ
PERIODISTA

Estos tiempos en que los terratenientes globalización, transnacionalización, economía de libre mercado, iniciativa privada, capitalización... ya están integrados a nuestro vocabulario de país en desarrollo o subdesarrollado - como quieran llamarle a este Estado de pobreza - no es novedoso que nos digan que los capitales

repiten en sus discursos, unidos para aplaudir y otros para repudiar, pero al fin y al cabo es de conocimiento público. Pero pocas veces - como es el caso del libro de Alberto Echazú - se lo muestra con nombres y apellidos y en concreto.

Este el mérito del libro "Los nuevos dueños de Bolivia" que fue sistematizado a partir de un seguimiento pormenorizado de la prensa, de los boletines institucionales y de otros materiales documentales, pese a la escasa información existente sobre el tema, lo que ha limitado, por ejemplo, referirse a las inversiones extranjeras en la agropecuaria y agroindustria, que el autor promete abordar en un estudio posterior.

En este artículo se intenta destacar lo más sobresaliente de ese contenido, en cuanto a los orígenes de los capitales extranjeros y los sectores estratégicos en los que se han acomodado en el país, como la minería, la banca, hidrocarburos y servicios.

UN MOZO DE BAR
SANTIAGO CHAMBI

A Silveira Gil

1 Santiago Chambi tiene un reloj
Santiago Chambi tiene un anillo
Santiago tiene vino a mi casa pero no tiene un país.
Santiago de los caminos hemos perdido leñas y carpísculos
Santiago de la noche.
2 Santiago Chambi viene de Tupiza
Santiago desolado de los valles y las volijas
Santiago de nombre y sin mujer
Santiago eterno de Tupiza.
3 ¡Qué pena Santiago Chambi qué pena que pena tienen las hierbas y qué pena tiene tu voz!
Santiago de los caminos qué inútil es toda desgracia
Santiago eterno de los chambis.

VENDEDOR DE CENIZAS
CECILIO YANCOR

Sopla las brasas de tu infortunio y atenta sus cenizas hasta cubrir la luz del día
con el color que adhiere el olvido o las tumbas.
Sopla severamente sólo tú
Cecilio Yancor sombra incierta en la tierra o alma en pena.

LUCRECIA

He visto una mariposa laboriosa en la complejidad del verano
amar su lejano retorno.
Y otra vez pienso en Lucrecia junto al solitario horno donde duerme mi perro con su asombro de cosas a mis pies.
¿Has visto Lucrecia cómo es el olvido?

MUNDO COMPARTIDO
JORGE ZAVALA

Yo fui la puerta de un patio cerrada siempre su alta falda
a los oscuros zaguanes de la muerte.
¿O acaso fui sus ilusorias hojas abiertas por el viento a un ilusorio mundo?)
Ya nada entiendo de estrellas perdidas en el tiempo.
Ya nada entiendo del verdadero silencio de la verdadera música o su memoria que precede al olvido.
Todo se consume y sin embargo todo queda.

POEMAS DE ROBERTO ECHAZÚ

Como fina envoltura / que una sus almas

TEXTOS RECOBRADOS

Buenos
Aires

JONAS LUIS BOKROS

¿De mañana ni al amanecer ni en la noche vemos realmente la ciudad. La mañana es una prepotencia de azul, un hombre de aberturas clarívolas

con la ciudad al cielo y el día abismales, nuestros hombres tenemos que perdernos a la desdichada plenitud de su triunfo y nos resignamos a que nos remachen un día más en la fiebre.

Jorge Luis BORDES

tiene el mismo sentido que el amanecer en Madrid. (C)h jenta juca pagado encima del Valsalto y actuación mentirissamente opitritina de los papajotes que chillan las verbas de los jartidos hismedos)

Para apresar integrarse el alma-independiente del paisaje, hay

No: las etapas que acabo de enumerar son demasiado literarias para que en ellas pueda el paisaje gozar de vida propia. Yo estoy seguro que el amanecer en Bernabé



Aunque a veces nos humille algún resaca-
do, la visión total de
buenos Aires no es
neoliberalista. Las li-
neas verticales. Las
perspectivas de cañi-
tas de un piso alfinadas y



DE LA NUEZ / DEL RUIDO

Joe MISTRAHIZ



De filosofía
poesía y

In amigo cantautor, cuando publicó un poemario, tuvo la sinceridad de llamarlo cacaetera.

Udo poeta vive la urgencia de expresar sus intenciones y percepciones. Esencialmente su escritura surge de una compulsa. En esta actitud, no cabe la pose. Un mismo poeta puede hacer que el poeta como el cristiano no se considere simplemente poeta ni cristiano, sino que intenciona serlo.

Hay poemas no declarables ni canchales; poemas para leer y releer. Tal vez una música interna que parte de nuestro pecho, quiere articular un mundo de ideas, para que surta la poesía.

Repertorios poemas, grandes poemas. Los poemas no son ni grandes ni pequeños: están o no están en su poesía. El modo es subjetivo, propiamente.

A la palabra verso, siempre la he mirado con sospecha. Ver
sificar, me parece como fumar, calentar las palabras o algo así. Y
la poesía, exige implicarse en ella.
Muerren los poetas. Quedan o no quedan los poemas.

FILLOSOFOS

Habríamos de ser vistos discriminados si los poetas son filósofos. Indefectiblemente muchos filósofos reconocen a los poetas como sus padres. Tienen sus favoritos. Los escudatos, los clásicos. Hueldegrin era el poeta de Hildegarde, que veía en la poesía un instrumento esencial de su sustrato ser. La poesía de Tennyson, escribió la excentrica "Melancholia del magistra", del filósofo bohemio Martin Ságala.

Según Fátore, los filósofos aspiran a discernir en un filósofo lo que se da de su sistema o de sus preceptos. Los poetas simplemente se desahogan con sus creaciones, y no importa

Cuenta mi vecino que con el pretexto de renovar la poesía unos yankis que llevó al hijo a casa llegaron extrajeros, sonidos grinzantes. No me aclaró si querían alcanzar a sus antepasados irredentistas.

Que escribas un poema para su abuela, no importa. Que se dedique un poema a la popstar o a quien sea, tampoco. La poesía es mayor o menor según no llegue a las vínculas. La inteligencia o a los caballos, los caberones.

Demasiados poetas maquinan su poesía con adjetivos para decirnos que es hermetica cuando es solo ruidosa, incapaz de continuar al silencio. ¿Será que los filósofos buscan lo que los poetas encuentran?



El sacerdote, al salir, se detiene un momento para saludar a los presentes. Luego, se dirige a la capilla, donde se encuentra con el párroco y el vicario. El párroco le explica que el sacerdote ha sido asignado a la parroquia de San Juan, y que el vicario le ha dado un tour por la parroquia. El sacerdote agradece la información y se dirige a la capilla. El vicario le explica que el sacerdote ha sido asignado a la parroquia de San Juan, y que el párroco le ha dado un tour por la parroquia. El sacerdote agradece la información y se dirige a la capilla. El vicario le explica que el sacerdote ha sido asignado a la parroquia de San Juan, y que el párroco le ha dado un tour por la parroquia. El sacerdote agradece la información y se dirige a la capilla.

GINEASTA DE OVEROL

[illegible]

EL HAMBRE ES ASESQUILA

Seguro, era ingenuo pensar "cambiar el cine americano tal por un cine "desalienador" y que más bien lo mejor era "cambiar al espectador", volverlo crítico

MILITANCIA PERIODISTICA

Agudo, es decir, incando en Blaga misma, además de inequivoco, las cosas por su nombre, también alerta todo un programa de renacimiento petrolístico.

que nosotros, pero que yo me siento muy afortunado de haber estado en un momento en una dirección tan importante. El hombre es una experiencia violenta que nos hace comprender la valentía y la traición del pueblo. Cuando se tiene hambre se comprende mejor la urgencia de trabajar para que haya justicia social y libertad para todos. No creo que nosotros, los periodistas, podamos hacer nada más que ser testigos de lo que sucede y no ser parte de ello.

la historia. Un nuevo periodismo supone también una visión nueva de la historia.

“El periodismo oficial es un periodismo puro y consumista, producido no base de los sentimientos, sino de los hechos más ilustrativos y vistosos. La historia se concibe como

Ante la inactiva de "esperto"

moderidad y comedia. ¿Por qué no sea visto como un medio popular y progresista de cara al cambio, y lo que busco es lo más importante, lo más útil?

SACERDOTES DE COMUNITAT
En Març del 1972, la comunitat de Sant Vicens de les Malles i de Sant Llorenç de la Muga es dividí i després a la comparsa de Sant Isidre de la Vela 21.

Aunque nos unan hacia de fraternidad con el sacroilete detenido, pensamos que está bien que presente su. Mirarlo más allá de lo que otros ven, en su edición en Radio Pidos el día 11.

FRAGMENTOS DE SUS EDITORIALES

Palabra **franca**, mensaje hermano

■ Separando las aguas, sus editoriales y poemas a la vez que franca y provocadora palabra, eran lo mismo solidario llamado a dar sentido a las cosas.

ches oficiales, los aristócratas y los gorbos. Pero en realidad, es el pueblo mismo quien ha de ser el principal y único protagonista de la historia, como consecuencia del periodismo."

—“La censura tira al país como a niños pegados. Se nos quiere ahogar el tener que pensar, por eso se nos sustienen las ideas diversas, porque las ideas diversas hacen pensar, al poner en tela de juicio nuestros pensamientos tal vez rutinarios. La censura ya piensa por nosotros, y nos da solamente las verdades que nos convienen, así las ideas sirven en mala manera.”

—“La autocensura es una forma de suicidio intelectual.”

- "No hay nada más libre que las ideas, ni nada..."

maís independiente. Por el pensamiento el hombre puede dominar todas las cosas. Y el pensamiento es lo más difícil de doblegar en el hombre. Aquí resalta la última guardia de la libertad".

"La sociedad es masculina, tal vez por esto, tan brutal y tan violenta. La mujer debería aportar a ella, no una nueva agresividad, sino un aprendizaje del varón, sino su

sañosos, espantosos, de muerte, de terror, de desesperación y de desesperanza."

caso y a la incertidumbre de los veredictos.

—“Los que creen que ellos tienen toda la verdad política, solamente ellos la tienen, están en un equívoco necesario.”

—“El país no necesita multitudinarios cuestionamientos. No queremos multitudes, así se queden vacías las

PORTAS CERRADAS. (IABZ)

CIERTA MEMORIA QUE NOS INVADE

Luis Espinal, un radical por la vida...

— Luis Espinal, sacerdote, periodista, cineasta, docente... No, más bien un hombre al servicio de su pueblo por sobre todo ello. Radical por la vida a su modo.



IVÁN A. BUSTILLOS Z. Periodista

Pocos hombres han vivido con la claridad de fe que tuvo Luis Espinal. Así como no es posible ver su pensamiento en medio de su práctica, tampoco es justo fragmentarlo en los compartimientos estancos de cineasta, periodista, sacerdote o profesor universitario.

No, según Antonio Peredo, su compañero en el semanario Aquí, si algo hay que hacer ahora, en estos desmemoriados tiempos neoliberales, es recuperar a Luis Espinal en su entero significado: el hombre de la más pura vocación de servicio por su pueblo; mal que bien, con todos sus errores, aciertos y esperanzas.

Hace algunos días, el 21-22 de marzo, se cumplió 18 años de su martirio y asesinato. Contra el olvido y la siempre posible caricatura de él, Puerta Abierta intenta

te, sin publicidad, como al agua de la vertiente, como la madre da el pecho a su wawa, como el sudor humilde del sembrador." Tal un retrato suyo, quien tenga ojos que sepa ver.

La Ciudadanía Real En su "Testamento político espiritual" (nombre, por si acaso, no

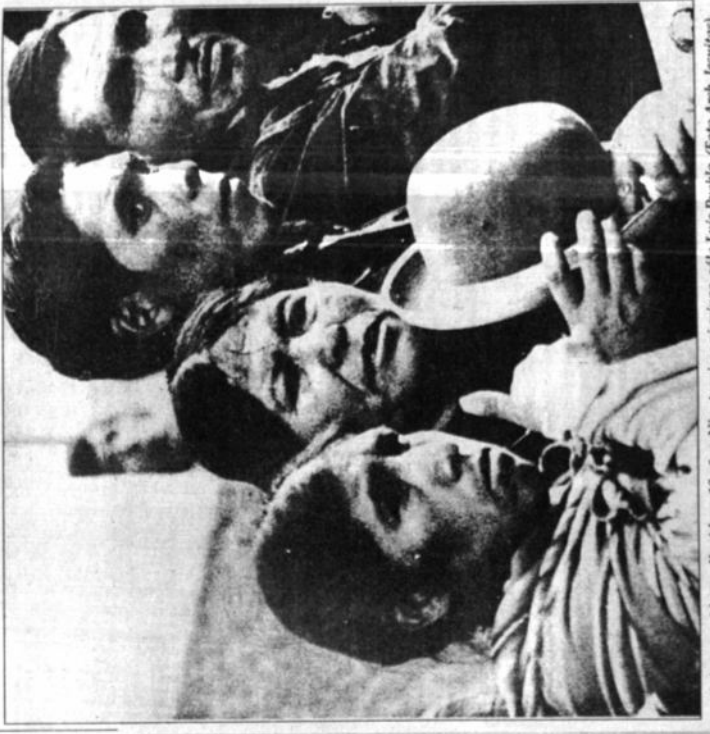
SACERDOTE OBRERO Cuando lo expulsaron del canal estatal por haber entrevistado a los miembros del Ejército de Liberación Nacional (ELN), incluso haciéndose rapitar, con cámaras y todo, valoraba mejor su horizonte.

"Quedar libre (de su trabajo en menos que la Dirección de una Radio)...

El punto de partida para escribir estos textos, dijo, "es el día en que decidí ser escritor, tras abandonar la Facultad de Derecho".

Leyó que el 18 de febrero de 1950 precursor de los hippies- estaba sentado en el café de una librería de Bogotá en camiseta, chancletas y despeinado, cuando una mujer se le puso al frente y clavando sus ojos en los suyos le dijo: "Soy tu madre".

No la veía desde hacía cuatro años "y no pude reconocerla a primera vista, porque además algo había cambiado en ella; tenía 45 años y sumado sus once partos, había encanecido por completo antes de tiempo. Los ojos se le



Todo un pueblo que lloró hace 18 años. Ni extranjero ni gringo, sólo Luis Pueblo. (Foto Arch. Jesuitas).

De sus Oraciones a Quemarropa

Pero creemos en la historia; el mundo no es un azar que va hacia el caos. No tenemos nada nuevo, porque todo lo nuevo lo empezado ya ha sucedido cuando Cristo ha resucitado".

"Danos el convencimiento de que no te conocemos mientras nos parezcas lógico, mientras sea fácil seguirte". "Señor Jesucristo, nos das miedo gastar la vida. Pero la vida Tú nos la has dado para gastarla; no se la puede economizar el celeré egoísta".

"Gastar la vida es trabajar por los demás, aunque no pa- quien hacer un favor al que no va a devolver; gastar la vida es lanzarse aún al fracaso, si hace falta, sin falsas prudencias, es quemar las naves en bien del prójimo".



El novelista colombiano Gabriel García Márquez escribe sus memorias. Esta semana se presentó en la Ciudad de México para leer en público un extenso capítulo. El periodista boliviano Jorge Mansilla Torres estuvo allí y vivió para contarlo.

EL VIAJE En ese viaje, accidentado y largo en una destarallada lancha de motor por un canal excavado a brazo de esclavo durante la Colonia, y luego a través de una vasta ciénaga de aguas turbias y desoladas, fue que decidí dedicarse a la escritura, pese al asombro y llorosa molestia de su madre.

"Tu papá está muy triste", dijo ella. "¿Y eso por qué?", me hice el desentendido. "Porque dejaste los estudios". (...) "No los dejes, sólo cambia de carrera". "Eso lo dices para no mortificarme", reclamó ella, "pero la mala situación en que estás se te nota de lejos. Cuando te vi pensé que eras un limosnero... Me miró las sandalias gastadas, y agregó: "Y sin medias".

"Es más cómodo, madre", le dije. "Dos camisas y dos calzonzos; uno puesto y otro secándose, ¿qué más se necesita?". "Un poquito de dignidad", dijo ella y ya más calmada: "Entonces, qué te voy a decir a tu papá".

La autobiografía "Vivir para contar" serán seis tomos de 400 páginas, según dijo, "porque en la escritura de estos textos estoy tratando de no emplear para nada la imaginación. Cuando escribo no hago sino recordar. He ganado una gran fama de ser inventor de fábulas, cuando en realidad no he inventado nada".

El auditorio no dejó ir una sola de sus palabras. Gabo revela que "al escribir mis memorias me doy

Jorge Mansilla Torres Ciudad de México, Autecia Enece

veían más grandes y atónitos detrás de sus primeros lentes bifocales".

Narró Gabo que en ese entonces él iba a cumplir 23 años, "era ya infractor del servicio militar, veterano de dos blenorragias y me funaba cada día sin premonición, sesenta cigarrillos de tabaco burbero". La señora se le apareció de improviso para pedirle que le acompañara, "por favor y si no era molestia", a Aracataca, su pueblo natal para vender allí la casa del abuelo, donde él había nacido.

Recordar es remover las nostalgias y son infelices los pueblos y los hombres que no cultivan nostalgias. Hace siete años, Gabriel García Márquez llegó a la Escuela de Escritores de México, Sogem, y en vivaz diálogo con los asistentes, este boliviano entre ellos, dijo que escribir era recordar. Recordó entonces que hacía once años, aque-

El autor de "Después de Babel" y otras obras canónicas de la crítica contemporánea reflexiona sobre el destino de la cultura del libro en nuestros días. Este es un fragmento de las palabras que pronunció en el Congreso de la Asociación Internacional de Editores de Londres, en junio de 1997.

EL LIBRO, LA LECTURA, LOS LECTORES

¿El Ocaso de la era libresca?

George STEINER
Traducción de Fátima Sotomayor

Montaigne son emblemático. De una importancia mayor, aunque difícil de definir, fue la adquisición de factores sumamente delicados. Si ciertas temáticas literarias y magníficas hubieran sido ligeramente diferentes, el Big Bang y las transformaciones con secuentes de elementos jamás habrían ocurrido. El desarrollo del libro moderno y de la cultura del libro, tal y como lo hemos conocido, parece haber derivado de una combinación igualmente delicada de factores determinantes e interdependientes. El desarrollo de la imprenta moderna por parte de Gutenberg coincidió, como ha sido señalado con frecuencia, con el ascenso de la clase media en Europa occidental. Dicho ascenso hizo posible la atmósfera, la formación de una sensibilidad y, sobre todo, las condiciones económicas que permitieron disponer del espacio físico y el tiempo indispensable para llevar a cabo un cierto tipo de lectura clásica.

EL FIN DE LA ERA DEL LIBRO

LIBRO

De relevancia equiparable fue el crecimiento de un aparato auxiliar integrado por publicaciones periódicas, diarios y revistas literarias, en los cuales los libros de aparición reciente eran citados de manera extensa y discutidos con una formalidad magistral. Ese aparato de discurso secundario creó una caja de resonancia entre el escritor y el lector.

El punto que quiero decir es claro y simple: la relación entre libros y literatura, tal como la conocemos hoy en las comunidades europeas y norteamericanas, surgió de una consecución extraordinariamente compleja y en esencia inestable de circunstancias tecnológicas, económicas y sociales.

Es muy posible que la "Era del libro", en el sentido clásico de la expresión, esté llegando gradualmente a su fin. Esta era abarca, aproximadamente, el período que va de 1550 a 1950: apenas 400 años. La autoridad y el éxito del libro clásico del tiempo y sus lecturas han sido tales que hemos pasado por alto no sólo su fragilidad circunstancial sino también su singularidad en el contexto mundial. Es un hecho que, para la mayor parte de la producción del libro, lo que le determinó el éxito clásico de lectura fue la propiedad privada de espacio, de silencio y de los mismos libros, nunciando a constituir una práctica natural ni originaria. ¿Cuáles son, en sus actuales condiciones, de Occidente, algunos de los principales factores que podrían estar minando la herencia de la condición libresco tradicional?

LA BIBLIOTECA

No encontramos en el centro de diversas manifestaciones de prenta, democracia y popularización, en contra de las formas tradicionales de lectura y escritura. La cultura del libro surgió en el Renacimiento posiblemente un canon más o menos convencional de modelos y valores del texto. Las bibliotecas contenían a "los clásicos", y la misma encarnación y dimensiones de los libros reflejaban claramente este sentido de un legado establecido de excelencia. Hoy en día, cada aspecto de este código de lo preeminente es cuestionado por algo que viene en el uso de una forma apenas distorsionada de la política del poder. La lucha en contra de la llamada "cortación de la mentalidad norteamericana" de carácter profundamente político. Esta lucha involucra no sólo la forma de una forma tradicional de lectura y escritura, sino también el uso del tiempo libre. La privacidad y el nuevo desequilibrio entre los privilegios de una minoría, por un lado, y las necesidades de la cultura de masas, por el otro. Los espacios privados, en el sentido que les he dado, están desapareciendo para usos comunes. Hoy día, las paredes de los edificios permiten que se filtre una carga constante de ruido. ¿Quién en nuestros días tiene la posibilidad de construir o poseer una biblioteca privada del tipo de las que conocieron los lectores clásicos del pasado? Sin duda algunas que conocieron los lectores clásicos de la mayoría de los países del mundo, pero ciertamente entre la población joven, tanto el modelo para guardar discos como los estantes para colocar grabadoras y casetes han reemplazado a los libros.

MEIOS ELECTRONICOS

Ovviamente, el cambio más radical es aquel introducido por los medios ruidos de información. Estos nuevos modos de haber surgido comenzaron a entender hasta qué grado el ruido el que se, sobre todo, quer otro medio, la televisión, se están apropiando de los recursos temporales y perceptivos que alguna vez le pertenecían al libro, tanto en el terreno del entretenimiento como en el de la industria. El impacto gráfico de la televisión y la carga informática que puede ser recopilada precisa y rápidamente por los nuevos medios electrónicos, son tan fuertes que, en muchos aspectos, el libro es visto hoy como un objeto de antiquario, un instrumento tan lejano como lo fue, después de Gutenberg, el manuscrito iluminado. La "biblioteca" del mañana será, en gran medida, una red compuesta de fuentes electrónicas y los edificios permitirán que se filtre la televisión por cable jugar un papel protagonista. Por lo tanto, aunque la revolución introducida por las ediciones en pasta llamada y la necesidad que tienen los países subdesarrollados de libros de texto le hayan dado un segundo aire a la cultura de Gutenberg, no en de ninguna manera claro que la "literatura" sobreviva en su naturaleza libresco esencial.

LA VOZ Y LA IMAGEN

Es un hecho que distintas formas de literatura oral comenzaron a jugar un papel importante en la totalidad de la comunicación moderna. En la era de la comunicación oral, la literatura de poesía son acordes, melodías, canciones, sonidos, en Europa occidental y Escandinavia el poeta se ha convertido, cada vez más, en alguien que lee en voz alta para los demás. No está muy lejos el día en que los novelistas, o aquellos más contados en su capacidad para proyectarse frente a un auditorio, leerán directamente sus nuevas creaciones, que muy probablemente no estarán aún impresas.

La memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto, afirma el autor de esta nota y se adelanta en los recovecos del cuerpo que hac en posible ese milagro.

Nora YERINA
ENMENDADA

ARRUGAS DE LA INTELIGENCIA

Almacenes de la memoria

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

breve, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 1843, el inventor británico Charles Babbage concibió la idea de una máquina de cálculo a vapor, que mediante un gigantesco

memoria, los manifiestos debían memorizar obesos, hábitos de sus presas y depredadores, elaborados y precisos, así como crear mapas mentales del territorio. Debido a esto, es posible decir que la memoria ha jugado en la evolución un papel comparable al del pulgar opuesto. Y precisamente si algo aumenta notablemente y algo aumenta notablemente en la tarea de militarización de componentes electrónicos, y con ella la cantidad de memoria que puede ser incorporada en una computadora.

MEMORIA EN LAS MAQUINAS

En 184

Desde hace medio siglo el artista Walter Solón Romero ha sostenido una estética que retrata las gestas históricas populares. Sus pinceles desde siempre se impregnaron de utopías y escribieron los sueños del pueblo. En estos días la fundación que lleva su nombre expone bocetos y proyectos de sus murales.

LOS MURALES DE WALTER SOLÓN ROMERO

El arte público para el hombre de la calle

Fuente: CONTRERAS
Prensa: Auzartes

La Fundación Solón presenta actualmente una muestra de los bocetos y esbozos que sirvieron a Walter Solón Romero para pintar, entre 1949 y 1956, los murales que se exhiben en diferentes universidades del país y algunas instituciones estatales.

Esta exposición nos remite al período de la Revolución de 1952 que marcó de manera determinante la historia de Bolivia. Su influencia perdura hasta ahora en la formación social boliviana y en la constitución del Estado. Sin embargo son pocos los estudios que se hicieron con relación a su influencia en la expresión artística de la época.

Walter Solón fue uno de los artistas que inscribió su obra en ese período histórico, de su mano surgieron trópicos con opuestas y diversas expresiones. Sus murales nacieron de manera minuciosa el proceso revolucionario y en ellos el pueblo se enfrentó a sus explotadores y asumió acciones de liberación.

LA HISTORIA

Solón afirma que su primer mural fue pintado en 1949 a pedido de Guillermo Franco, Secretario de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca. Y es que a todo pintor -artista y artista- le interesa un pasado en blanco. Fue como una invitación al juego: diseñar y en esa ocasión se trataba del pueblo del Rincón. Fue donde empujaron la primera obra del artista, unos años antes elaboró el vitral de la universidad de Sucre, donde ya se presentaban los personajes que marcaron sus



Detalle de otro mural de Solón.

trabajo. Solón explica que su labor

Fue cuestionada por la sociedad conservadora de Sucre. "Hasta ese momento la universidad de Chuquisaca era una universidad de doctores, yo pensaba que la universidad debía ser popular. Entonces luché al campesino de Tarabuco y posteriormente al obrero".

LA ESTÉTICA

Cuando hablamos de la estética de un pueblo, surgen palabras ambiguas como: nostalgia, sueños y recuerdos, elementos con los que juega el artista para recrear su entorno con símbolos creativos. La revolución nacional provocó un cambio en la estructura simbólica del país. El individuo de ser un elemento decorativo pasó a convertirse de manera activa la realidad social y económica.

Este se convirtió en el objetivo principal de Solón: quiso hacer del dibujo un mensaje. "Pensaba que el dibujo era la única manera de comunicarnos y llegar a esa población analfabeta, al mismo tiempo los murales debían servir para recordar esa realidad con la que convivíamos. La pintura debía recibir en su seno esa cosmovisión que formaba parte de nuestro cotidiano, los pensamientos tenían que mostrar su sufrimiento y también su valor al romper con una estructura que los negaba".

Pero eso no fue todo, al incluir al indio en el imaginario nacional trabajo con los elementos propios

de su cultura, música, artesanía y también incorporó su propia vida cotidiana, su estilo de vida, su aproximación a la muerte y la relación íntima con la naturaleza.

El movimiento artístico de la época fue independiente al movimiento político y la revolución del 52, posibilidad que los artistas aprovecharon sus propios proyectos. "El indio fue incorporado con anterioridad al discurso de los artistas, liberación y pitihones empezaron a desdibujar nuestro entorno aún antes del 9 de abril. Con ese gran movimiento social que se produjo en el país, nosotros encontramos un camino que seguir, conseguimos libertad por un corto tiempo".

Según Solón, el artista vive vinculado a la realidad social en la que vive y su marginación provocada su muerte. Sin embargo, en esos años los pintores encontraron diversos caminos de expresión. Se produjo un movimiento en La Paz entre los pintores abstractos y los figurativos. Los abstractos crearon un arte que no decía nada, nosotros plantamos un arte de manifestar, la pintura debía recibir en su seno esa cosmovisión que formaba parte de nuestro cotidiano, los pensamientos tenían que mostrar su sufrimiento y también su valor al romper con una estructura que los negaba".

LOS PAISES

Al igual que sus similares mexicanos, Solón afirma que su obra no fue un arte que quisiera de fuerza.

caros. Diego Rivera, David Alfaro Siqueiros y José Clemente Orozco los muralistas mexicanos decidieron hacer hablar a las paredes. Tomaron los muros en blanco y los llenaron de mensaje subversivo. Sus pinceles se impregnaron de utopías y escribieron sobre los muros del pueblo. Sin embargo Solón afirma que a diferencia de la revolución mexicana, en Bolivia no se alcanzó a enterrar el trabajo de los artistas con la opción estatal. "La pintura mural tenía proyecciones más amplias, queríamos que los murales llegaran al hombre de la calle y se quedaran solo en las instituciones estatales". Solón comenta que el sindicato de artistas movidos logró obtener un sueldo del estado para pintar sus murales en las escuelas, mercados y calles. "Nuestros propósitos lo mismo al gobierno del MNR y no recibimos su apoyo. Creo que no tendríamos de importancia nuestro trabajo".

Para Solón, el artista debe abrir un camino que abra para comprender la realidad. En 1952 hablar de realidad suponía incorporar al campesino, al minero y al obrero. Pero Solón recuerda que el gobierno de MNR llevó la Chiquitana Suficiente a las vitras. "Haber que el minero viera cosas buenas ese momento. Inevitablemente, fue una opción. Pero pienso que lo importante radica en ver el concepto de arte que tenía ese sector de la población. Y creo que un arte que le hablara de igual a igual y no un arte que quisiera de fuerza".

MITOS

Los muralistas bolivianos optaron por una forma de expresión que no fue bien recibida. El mercado de consumo pedía pintura de caballete y ellos optaron por "un movimiento capaz de decir la verdad en forma clara, precisa y didáctica". El artista añade que ellos sabían que su opción no era la mejor. "Creo que ellos le pintaban mitos. Lo que resultó en mi obra es algo que no se ha alcanzado. Mi deseo fue solo orientar".

EL RETORNO

Solón afirma que el arte debe retornar a las paredes y rescatar las posibilidades expresivas de las diversas etnias del país. "Pero que es una opción para alcanzar diferentes expresiones de libertad. El arte en las paredes -yo volveré a hacer lo mismo. Lo centraré significar por sin mirar o mirar sin ver".

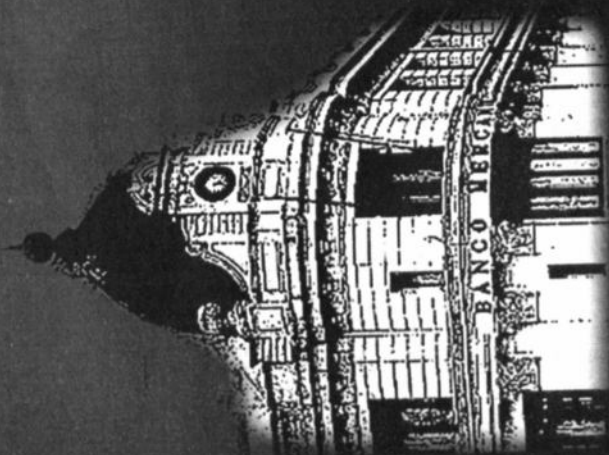
La exposición de Solón nos permite acercarnos a un momento histórico de la historia nacional. Ahora es que las personas solaron con utopías diversas e inventaron un nuevo concepto de nación. Quizás ahora nos toca apostar por una identidad que restituya nuestro pasado y permita reconocer en nuestros propios tramas, pasiones, amores y deseos.

Walter Solón Romero.



"Universidad popular", vitral en la Universidad de Sucre, 1949

"El vitral de la Universidad de Sucre, 1949"



ESTADOS FINANCIEROS

al 31 de diciembre de 1997 y 1996

BANCO MERCANTIL S.A.

BANCO MERCANTIL S.A.
SEITE N°1 OFICINA SUR
SEITE N°1 OFICINA P.O. 1050
Diputación Comarcal
Calle Vega

c) RESERVA

Leggi

El monto que se designa por la legislación oportuna y las estatutos del Banco, debe ser suficiente para cubrir el 100% de las obligaciones vigentes y pendientes del Banco, debiendo esta suma no inferior al 100% de las obligaciones vigentes y pendientes del Banco, al fondo de reserva legal, hasta alcanzar el 100% del capital pagado.

	1991	1992
15 272 527	15 981 902	
42 200 112	39 841 112	
3 119 211	3 119 211	
3 698 238	3 698 238	
2 348 758	2 238 264	
15 117 168	15 117 168	
15 484 483	15 484 483	
15 281 527	17 464 500	

[illegible]

1. Všechny údaje jsou zveřejněny podle nejlepšího vědomí a svědomí. Všechny údaje jsou zveřejněny podle nejlepšího vědomí a svědomí.

[illegible]

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

La Banca d'Italia, che ha il compito di vigilare sull'andamento della moneta e sulla stabilità del sistema bancario, ha il dovere di intervenire in difesa della moneta e della stabilità del sistema bancario. In caso di crisi di fiducia, la Banca d'Italia può intervenire in difesa della moneta e della stabilità del sistema bancario. In caso di crisi di fiducia, la Banca d'Italia può intervenire in difesa della moneta e della stabilità del sistema bancario.

[illegible]

16. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES		17. INVESTMENT IN ASSOCIATES	
At December 31, 1997	At December 31, 1996	At December 31, 1997	At December 31, 1996
Cost		Cost	
Investment in Subsidiary	\$1,922,151	Investment in Associate	\$1,627,467
Investment in Associate	1,627,467	Investment in Subsidiary	1,922,151
Investment in Joint Venture	20,918,939	Investment in Joint Venture	20,918,939
Investment in Partnership and Other	2,520,786	Investment in Partnership and Other	2,520,786
Investment in Other Investments	1,250,000	Investment in Other Investments	1,250,000
	\$28,239,343		\$28,239,343
	\$28,239,343		\$28,239,343

U.S. CUSTOMER INFORMATION		U.S. CUSTOMER INFORMATION	
NAME	ADDRESS	NAME	ADDRESS
1. CUSTOMER NAME	2. CUSTOMER ADDRESS	1. CUSTOMER NAME	2. CUSTOMER ADDRESS
3. CUSTOMER PHONE	4. CUSTOMER FAX	3. CUSTOMER PHONE	4. CUSTOMER FAX
5. CUSTOMER E-MAIL	6. CUSTOMER WEBSITE	5. CUSTOMER E-MAIL	6. CUSTOMER WEBSITE
7. CUSTOMER COUNTRY	8. CUSTOMER CITY	7. CUSTOMER COUNTRY	8. CUSTOMER CITY
9. CUSTOMER STATE	10. CUSTOMER ZIP	9. CUSTOMER STATE	10. CUSTOMER ZIP
11. CUSTOMER COMMENTS	12. CUSTOMER COMMENTS	11. CUSTOMER COMMENTS	12. CUSTOMER COMMENTS

[illegible][illegible]

	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309	2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319	2320	2321	2322	2323	2324	2325	2326	2327	2328	2329	2330	2331	2332	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339	2340	2341	2342	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	2350	2351	2352	2353	2354	2355	2356	2357	2358	2359	2360	2361	2362	2363	2364	2365	2366	2367	2368	2369	2370	2371	2372	2373	2374	2375	2376	2377	2378	2379	2380	2381	2382	2383	2384	2385	2386	2387	2388	2389	2390	2391	2392	2393	2394	2395	2396	2397	2398	2399	2400	2401	2402	2403	2404	2405	2406	2407	2408	2409	2410	2411	2412	2413	2414	2415	2416	2417	2418	2419	2420	2421	2422	2423	2424	2425	2426	2427	2428	2429	2430	2431	2432	2433	2434	2435	2436	2437	2438	2439	2440	2441	2442	2443	2444	2445	2446	2447	2448	2449	2450	2451	2452	2453	2454	2455	2456	2457	2458	2459	2460	2461	2462	2463	2464	2465	2466	2467	2468	2469	2470	2471	2472	2473	2474	2475	2476	2477	2478	2479	2480	2481	2482	2483	2484	2485	2486	2487	2488	2489	2490	2491	2492	2493	2494	2495	2496	2497	2498	2499	2500	2501	2502	2503	2504	2505	2506	2507	2508	2509	2510	2511	2512	2513	2514	2515	2516	2517	2518	2519	2520	2521	2522	2523	2524	2525	2526	2527	2528	2529	2530	2531	2532	2533	2534	2535	2536	2537	2538	2539	2540	2541	2542	2543	2544	2545	2546	2547	2548	2549	2550	2551	2552	2553	2554	2555	2556	2557	2558	2559	2560	2561	2562	2563	2564	2565	2566	2567	2568	2569	2570	2571	2572	2573	2574	2575	2576	2577	2578	2579	2580	2581	2582	2583	2584	2585	2586	2587	2588	2589	2590	2591	2592	2593	2594	2595	2596	2597	2598	2599	2600	2601	2602	2603	2604	2605	2606	2607	2608	2609	2610	2611	2612	2613	2614	2615	2616	2617	2618	2619	2620	2621	2622	2623	2624	2625	2626	2627	2628	2629	2630	2631	2632	2633	2634	2635	2636	2637	2638	2639	2640	2641	2642	2643	2644	2645	2646	2647	2648	2649	2650	2651	2652	2653	2654	2655	2656	2657	2658	2659	2660	2661	2662	2663	2664	2665	2666	2667	2668	2669	2670	2671	2672	2673	2674	2675	2676	2677	2678	2679	2680	2681	2682	2683	2684	2685	2686	2687	2688	2689	2690	2691	2692	2693	2694	2695	2696	2697	2698	2699	2700	2701	2702	2703	2704	2705	2706	2707	2708	2709	2710	2711	2712	2713	2714	2715	2716	2717	2718	2719	2720	2721	2722	2723	2724	2725	2726	2727	2728	2729	2730	2731	2732	2733	2734	2735	2736	2737	2738	2739	2740	2741	2742	2743	2744	2745	2746	2747	2748	2749	2750	2751	2752	2753	2754	2755	2756	2757	2758	2759	2760	2761	2762	2763	2764	2765	2766	2767	2768	2769	2770	2771	2772	2773	2774	2775	2776	2777	2778	2779	2780	2781	2782	2783	2784	2785	2786	2787	2788	2789	2790	2791	2792	2793	2794	2795	2796	2797	2798	2799	2800	2801	2802	2803	2804	2805	2806	2807	2808	2809	2810	2811	2812	2813	2814	2815	2816	2817	2818	2819	2820	2821	2822	2823	2824	2825	2826	2827	2828	2829	2830	2831	2832	2833	2834	2835	2836	2837	2838	2839	2840	2841	2842	2843	2844	2845	2846	2847	2848	2849	2850	2851	2852	2853	2854	2855	2856	2857	2858	2859	2860	2861	2862	2863	2864	2865	2866	2867	2868	2869	2870	2871	2872	2873	2874	2875	2876	2877	2878	2879	2880	2881	2882	2883	2884	2885	2886	2887	2888	2889	2890	2891	2892	2893	2894	2895	2896	2897	2898	2899	2900	2901	2902	2903	2904	2905	2906	2907	2908	2909	2910	2911	2912	2913	2914	2915	2916	2917	2918	2919	2920	2921	2922	2923	2924	2925	2926	2927	2928	2929	2930	2931	2932	2933	2934	2935	2936	2937	2938	2939	2940	2941	2942	2943	2944	2945	2946	2947	2948	2949	2950	2951	2952	2953	2954	2955	2956	2957	2958	2959	2960	2961	2962	2963	2964	2965	2966	2967	2968	2969	2970	2971	2972	2973	2974	2975	2976	2977	2978	2979	2980	2981	2982	2983	2984	2985	2986	2987	2988	2989	2990	2991	2992	2993	2994	2995	2996	2997	2998	2999	3000	3001	3002	3003	3004	3005	3006	3007	3008	3009	3010	3011	3012	3013	3014	3015	3016	3017	3018	3019	3020	3021	3022	3023	3024	3025	3026	3027	3028	3029	3030	3031	3032	3033	3034	3035	3036	3037	3038	3039	3040	3041	3042	3043	3044	3045	3046	3047	3048	3049	3050	3051	3052	3053	3054	3055	3056	3057	3058	3059	3060	3061	3062	3063	3064	3065	3066	3067	3068	3069	3070	3071	3072	3073	3074	3075	3076	3077	3078	3079	3080	3081	3082	3083	3084	3085	3086	3087	3088	3089	3090	3091	3092	3093	3094	3095	3096	3097	3098	3099	3100	3101	3102	3103	3104	3105	3106	3107	3108	3109	3110	3111	3112	3113	3114	3115	3116	3117	3118	3119	3120	3121	3122	3123	3124	3125	3126	3127	3128	3129	3130	3131	3132	3133	3134	3135	3136	3137	3138	3139	3140	3141	3142	3143	3144	3145	3146	3147	3148	3149	3150	3151	3152	3153	3154	3155	3156	3157	3158	3159	3160	3161	3162	3163	3164	3165	3166	3167	3168	3169	3170	3171	3172	3173	3174	3175	3176	3177	3178	3179	3180	3181	3182	3183	3184	3185	3186	3187	3188	3189	3190	3191	3192	3193	3194	3195	3196	3197	3198	3199	3200	3201	3202	3203	3204	3205	3206	3207	3208	3209	3210	3211	3212	3213	3214	3215	3216	3217	3218	3219	3220	3221	3222	3223	3224	3225	3226	3227	3228	3229	3230	3231	3232	3233	3234	3235	3236	3237	3238	3239	3240	3241	3242	3243	3244	3245	3246	3247	3248	3249	3250	3251	3252	3253	3254	3255	3256	3257	3258	3259	3260	3261	3262	3263	3264	3265	3266	3267	3268	3269	3270	3271	3272	3273	3274	3275	3276	3277	3278	3279	3280	3281	3282	3283	3284	3285	3286	3287	3288	3289	3290	3291	3292	3293	3294	3295	3296	3297	3298	3299	3300	3301	3302	3303	3304	3305	3306	3307	3308	3309	3310	3311	3312	3313	3314	3315	3316	3317	3318	3319	3320	3321	3322	3323	3324	3325	3326	3327	3328	3329	3330	3331	3332	3333	3334	3335	3336	3337	3338	3339	3340	3341	3342	3343	3344	3345	3346	3347	3348	3349	3350	3351	3352
--	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

[illegible]



Banco Ganadero S.A.



Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1997

Directorio

Banco Ganadero S.A.

Gestión 1997

Presidente	: Osvaldo Monasterio Nieme
Vice-Presidente	: Jorge Marcos Salvador
Secretario	: José Eduardo Paz Ortiz
Directores	: Oscar Barón Lijerón
	: Víctor telleria Ormachea
Síndico Titular	: Ronny Justiniano Suárez

Ejecutivos Oficina Santa Cruz

Gerente General	: Fernando Monasterio Nieme
Asesor General	: Alan Campbell Balcázar
Gerente de Créditos	: Edwin I. Cardona Camacho
Gerente de Operaciones	: L. Antonio Carvalho Suárez
Asesor Legal Nacional	: Juan Carlos Paredo Peruque
Sub-Gerente de Auditoría Interna	: Wilfredo Chacón Argandoña
Sub-Gerente de Contabilidad	: Eduardo Chambi Ibáñez
Sub-Gerente de Sistemas	: Edwin Salazar Márquez
Jefe de Comercio Exterior	: María Ugarteche de López

Ejecutivos Oficina La Paz

Gerente Regional	: Javier Rubén Díez de Medina Valle
Sub-Gerente de Operaciones	: N. Enrique Castillo Ortiz
Sub-Gerente de Créditos	: Luis Fernando Bustillos Manzur

Ejecutivos Oficina Trinidad

Gerente regional	: Ronald Martorell Roca
Sub-Gerente de Operaciones	: Robert Suárez Barthelemy
Asesor Legal	: José Eduardo Farah Benguria

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1997



Banco Ganadero S.A.

Coopers & Lybrand

La Paz - Bolivia
Calle Comercio 1217
Paseo Urbana
Calle de Comercio 1217
Teléfono: 2280111 - 2280112
Fax: 2280111

Santa Cruz - Bolivia
Calle Comercio 1217
Paseo Urbana
Calle de Comercio 1217
Teléfono: 2280111 - 2280112
Fax: 2280111

Santa Cruz - Bolivia
Calle Comercio 1217
Paseo Urbana
Calle de Comercio 1217
Teléfono: 2280111 - 2280112
Fax: 2280111

DICTAMEN DE LOS AUDITORES

A los Señores
Presidente y Directores de
BANCO GANADERO S.A.
Santa Cruz - Bolivia

Hemos examinado los Estados de Situación Patrimonial del Banco Ganadero S.A. al 31 de diciembre de 1997 y 1996 y los correspondientes Estados de Ganancias y Pérdidas, de Cambios en la Situación Financiera y de Cambios en el Patrimonio Neto, por los ejercicios terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Gerencia del Banco. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestro examen de acuerdo con Normas de Auditoría Generalmente Aceptadas. Esas normas requieren que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener razonable seguridad respecto a si los estados financieros están libres de presentaciones incorrectas significativas. Una auditoría incluye examen, sobre una base de pruebas, evidencias que sustentan los importes y revelaciones en los estados financieros. Una auditoría también incluye evaluar los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la Gerencia, así como evaluar la presentación de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que nuestro examen proporciona una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados, presentan razonablemente, en todo aspecto significativo, la situación patrimonial y financiera del Banco Ganadero S.A. al 31 de diciembre de 1997 y 1996, los resultados de sus operaciones y cambios en su situación financiera por los ejercicios terminados en esas fechas, de acuerdo con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados.

Los estados financieros mencionados concuerdan con los registros contables del Banco Ganadero S.A., los cuales son llevados en conformidad con las disposiciones legales vigentes.

COOPERS & LYBRAND

(Firma)
Lito Francisco Navea G.
C.A. 19809 - B.C. 0208-0117

SANTA CRUZ, Bolivia
6 de marzo de 1998

FORMA "I"

BANCO GANADERO S.A. ESTADO DE GANANCIAS Y PERDIDAS POR LOS PERIODOS 01/01/96 AL 31/12/96 Y 01/01/97 AL 31/12/97. (Expresado en Bolivianos)

	1997	1996
Ingresos Financieros	52.779.619	27.982.959
Gastos Financieros	(31.100.806)	(15.643.363)
Resultado Financiero Bruto	21.678.813	12.339.596
Resultado por exposición a la inflación (*)	(146.395)	(134.258)
Resultado financiero antes de incoherables	21.532.418	12.205.340
Resultado por incoherabilidad (*)	(281.322)	(472.976)
Resultado financiero después de incoherables	21.251.096	11.732.364
Otros ingresos operativos	3.640.408	1.317.200
Otros gastos operativos	(856.984)	(74.289)
Resultado de operación bruto	24.034.520	12.975.275
Gastos de Administración	(17.082.772)	(10.647.657)
Resultado de operación neto antes del IUE	6.951.748	2.327.618
Impuesto sobre las Utilidades de las Empresas	(1.278.887)	(0)
Resultado de operación neto después del IUE	5.672.861	2.327.618
Ingresos extraordinarios	0	0
Gastos extraordinarios	(0)	(0)
Efecto del IUE sobre resultados extraordinarios	(0)	(0)
Resultado de la gestión	5.672.861	2.327.618
Ingresos de gestiones anteriores	0	21.269
Gastos de gestiones anteriores	(310.420)	(104.927)
Efecto del IUE sobre resultados de ejercicios anteriores	(0)	(0)
Resultado neto del ejercicio	5.362.441	2.203.952

Las notas son parte integrante de estos estados financieros.

(*) En estas líneas se expone el monto neto resultante de restar del correspondiente ingreso el gasto.

(Firmas)
Gerente General
Gerente de Operación
Gerente de Administración
Gerente de Finanzas
Gerente de Marketing

FORMA "D"

Saldo al 01/01/96
Distribución de utilidades
Aportes a capitalizar
Reservaciones de capital
Actualización del patrimonio
Aumento de capital dispuesto por Junta Extraordinaria de Accionistas de fecha 22/11/97 aprobada por la SIB Sp/Resol. SB.02.596 de fecha 26/03/96
Aumento dispuesto por la Junta Extraordinaria de Accionistas del 18/06/96 y aprobado por la SIB Resol. SB.107/96 del 21/11/96
Capitalización dispuesta por la Junta Gen. Ordinaria de Accionistas del 29/03/96 y aprobado por la SIB Resol. 107/96 del 21/11/96
Resultado del ejercicio
Saldo al 31/12/96
Distribución de utilidades
Aportes a capitalizar
Reservaciones de capital
Actualización del patrimonio
Capitalización dispuesta por Junta Gen. Extraordinaria de Accionistas de 13/03/97 aprobada por SIB según Resolución SB.08/97 de fecha 01/03/97
Resultado del ejercicio

Saldo al 31/12/97

Las notas son parte integrante de los estados financieros.

FORMA "C"

NOMBRE DE LA ENTIDAD: BANCO GANADERO S.A. ESTADO DE CAMBIOS EN LA SITUACIÓN FINANCIERA POR LOS PERIODOS 01/01/96 AL 31/12/96 Y 01/01/97 AL 31/12/97. (Expresado en Bolivianos)

	1997	1996	APLICACION DE
ORIGEN DE FONDOS			
Fondos generados por las operaciones	5.362.441	2.203.952	Pago de dividendos
Resultado neto del ejercicio			Cargos pagados en el periodo anterior
Partidas que no han generado movimiento de fondos			Cédulas otorgadas en el periodo anterior
- Productos devengados no cobrados	(12.316.511)	(7.087.367)	
- Cargos devengados no pagados	12.592.408	5.247.301	Aumento neto de activos
- Productos cobrados en periodos anteriores devengados en el periodo	(447.831)	(235.813)	- Inversiones temporales
- Provisiones para incoherables	279.450	331.363	- Otros cuentas por cobrar
- Provisiones por deterioración	0	0	- Bienes realizables
- Provisiones para beneficios sociales	543.135	163.980	- Inversiones permanentes
- Provisiones para impuestos	248.994	672.993	- Bienes de uso
- Depreciaciones y amortizaciones	1.297.301	798.061	- Otros activos
- Otros	53.911	184.583	
Total de fondos generados por las operaciones	7.615.410	2.328.653	
Aportes de capital	0	4.462.000	
Productos cobrados en el periodo devengados en periodos anteriores	7.282.323	3.775.846	
Cédulas recuperadas en el periodo	508.998.154	238.019.724	
Aumento neto de pasivos:			
- Obligaciones con el público	(74.872.382)	71.090.254	Distribución neto de
- Obligaciones con instituciones financieras	10.918	0	- Obligaciones con el público
- Obligaciones con bancos y entidades de financiamiento	49.217.203	41.223.093	- Obligaciones con instituciones financieras
- Otros cuentas por pagar	1.604.319	17.593.504	- Otros cuentas por pagar
- Títulos valores en circulación	0	0	- Títulos valores en circulación
- Obligaciones subordinadas	0	0	- Obligaciones subordinadas
Disminución neto de activos:			
- Inversiones temporales	0	0	
- Otros cuentas por cobrar	0	121.309	
- Bienes realizables	843.804	0	
- Inversiones permanentes	0	0	
- Bienes de uso	0	0	
- Otros activos	0	843.804	
TOTAL ORIGEN DE FONDOS	750.444.513	178.574.783	

FORMA "I"

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

BANCO GANADERO S.A. ESTADO DE SITUACIÓN PATRIMONIAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1997 (Expresado en Bolivianos)

	1997	1996
ACTIVO		
Disponibilidades	35.669.801	24.555.047
Inversiones temporales	18.321.831	14.387.306
Cartera	445.537.333	217.396.250
- Cartera vigente	431.594.646	208.891.602
- Cartera vencida	913.641	496.124
- Cartera en ejecución	1.965.721	1.962.078
- Productos devengados por cobrar cartera	12.316.511	7.087.367
- Provisiones para cartera incoherable	(853.186)	(803.319)
Otros cuentas por cobrar	2.003.913	726.023
- Bienes realizables	0	843.804
- Inversiones permanentes	1.930.350	1.841.490
- Bienes de uso	11.174.986	6.717.578
- Otros activos	1.544.343	1.411.729
TOTAL DEL ACTIVO	516.182.587	387.869.727
PASIVO		
Obligaciones con el público	351.433.495	164.942.816
Obligaciones con instituciones financieras	10.918	0
Obligaciones con bancos y entidades de financiamiento	125.206.645	72.204.138
Otros cuentas por pagar	4.959.454	2.493.889
- Provisiones	0	0
- Títulos valores en circulación	0	0
Obligaciones subordinadas	0	0
TOTAL DEL PASIVO	481.610.512	239.641.043
PATRIMONIO		
Capital social	27.555.500	24.706.500
Aportes no capitalizados	0	0
Ajustes al patrimonio	980.920	1.165.432
- Reservas	771.184	152.800
- Resultados acumulados	5.262.441	2.203.952
TOTAL DEL PATRIMONIO	28.536.420	26.075.832
TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO	510.146.932	365.716.875
Cuentas contingentes desahucio	28.095.172	25.394.545
Cuentas de orden desahucio	1.228.506.646	684.827.885

Las notas son parte integrante de los estados financieros.

FORMA "E"

ENTIDAD: BANCO GANADERO S.A. NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1997

NOTA 1 - DATOS GENERALES SOBRE LA INSTITUCION

El Banco Ganadero S.A. es una entidad financiera bancaria bajo la forma de sociedad anónima como persona jurídica de derecho privado.

El domicilio legal y principal de la sociedad está en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, República de Bolivia, en la que radican sus órganos de decisión, dirección y administración.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

FORMA "E"

NOTA 1 - DATOS

El Banco cuenta con una estructura de capital y una estructura de activos y pasivos que le permiten cumplir con su objetivo social de proporcionar servicios financieros a la comunidad. La evolución de los negocios de la administración a sus clientes. Para alcanzar sus objetivos en moneda nacional.

Ganadero S.A.

DE CONFORMIDAD CON EL ARTICULO 96 DE LA LEY 1488 Y MANUAL DE CUENTAS PARA BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS (VIGENTE DESDE EL 01/01/97) PUNTO F, INCISO a); A CONTINUACION SE TRANSCRIBE LOS ESTADOS FINANCIEROS Y SUS RESPECTIVAS NOTAS DEL BANCO GANADERO S.A. AL 31 DE DICIEMBRE DE 1997

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

GANADERO S.A.
ESTADOS FINANCIEROS EN EL PATRIMONIO
AL 31/12/96 Y 01/01/97 AL 31/12/97
(en Bolivianos)

AJUSTES AL PATRIMONIO	RESERVAS	RESULTADOS ACUMULADOS	TOTAL PATRIMONIO
988.937	58.244	945.619	20.397.300
			4.462.000
1.165.432			1.165.432
			0
			0
(9.183.937)	94.556	(945.619)	0
		2.203.952	2.203.952
1.165.432	152.800	2.203.952	28.228.684
			980.920
			0
(1.165.432)	270.384	(2.203.952)	0
5.362.441	5.362.441		
980.920	373.184	5.362.441	34.572.045

Director General
Eduardo E. Churruarín
RUC: 10.471.548
Banco Ganadero S.A.

Director General
Henry Alberto Suárez J.
RUC: 10.471.548
Banco Ganadero S.A.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

1997	1996
5.429.640	2.155.784
724.386.313	331.419.364
3.434.062	12.266.557
1.303.209	843.804
24.870	1.681.099
5.021.353	5.825.266
583.576	19.760.043
0	40.376.769
0	
0	0
0	0
0	0
0	0
0	0
740.183.023	373.951.917
10.261.490	4.622.366
25.408.311	19.932.681
35.669.301	24.555.047

Director General
Eduardo E. Churruarín
RUC: 10.471.548
Banco Ganadero S.A.

Director General
Henry Alberto Suárez J.
RUC: 10.471.548
Banco Ganadero S.A.

El Banco Ganadero S.A. tiene sucursales en las ciudades de La Paz y Trinidad; tres agencias urbanas en la ciudad de Santa Cruz

El objeto de las actividades productivas y comerciales del país; el objetivo financiero, la maximización del capital invertido, en forma segura y permanente en el tiempo.

El Banco Ganadero S.A. garantiza su solidez y solvencia, y de manera acorde con la política conservadora de su gestión, garantiza un servicio pleno de satisfacción

El Banco Ganadero S.A. presta servicios de intermediación financiera activa, pasiva, contingente y de servicios

FORMA "E" (continuación)

NOTA 1 DATOS GENERALES SOBRE LA INSTITUCION

- a) El Banco podrá efectuar las siguientes operaciones activas, contingentes y de servicios con las limitaciones señaladas en las disposiciones legales pertinentes:
- Otorgar créditos y efectuar préstamos a corto, mediano y largo plazo, con garantías personales, hipotecarias, prendarias o combinadas.
 - Descontar y/o negociar títulos-valores u otros documentos representativos de obligaciones.
 - Otorgar avales, fianzas y otras garantías.
 - Abrir, avisar, confirmar y negociar cartas de crédito, a la vista o a plazo.
 - Recibir letras de cambio u otros efectos en cobranza, así como efectuar operaciones de cobranza, pagos y transferencia.
 - Realizar giros y emitir órdenes de pago exigibles en el país o en el extranjero.
 - Realizar operaciones de cambio y compra-venta de monedas.
 - Comprar, conservar y vender monedas, barras de oro, plata y metales preciosos, así como certificados de tenencia de dichos metales.
 - Comprar, conservar y vender por cuenta propia, valores públicos, registrados en la Comisión Nacional de Valores.
 - Comprar, conservar y vender por cuenta propia, documentos representativos de obligaciones cotizadas en bolsa, emitidas por entidades financieras.
 - Comprar y vender por cuenta propia documentos mercantiles.
 - Alquilar cajas de seguridad.
 - Adquirir y vender bienes inmuebles para ser utilizados por el Banco en actividades propias de su giro.
 - Servir de agente financiero para las inversiones o préstamos en el país, de recursos provenientes del interior y exterior del país.
 - Sindicarse con otros bancos y entidades financieras para otorgar créditos o garantías, con sujeción a las responsabilidades establecidas en convenio de partes.
 - Mantener saldos en bancos y corresponsales del exterior.
 - Otras operaciones que no contravengan a las leyes en vigencia y que sean autorizadas por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.

b) Entre las operaciones pasivas el Banco podrá:

- Recibir depósitos de dinero en cuenta corriente, a la vista, caja de ahorro y a plazo.
- Emitir y colocar acciones representativas de su capital.
- Contratar obligaciones subordinadas.
- Contratar créditos u obligaciones con el Banco Central de Bolivia, entidades bancarias y financieras del país y del extranjero; servir de agente financiero para la inversión en el país de recursos provenientes del exterior.
- Aceptar letras giradas a plazo contra el banco y que provengan de operaciones de comercio interno o externo, de bienes y/o servicios.
- Otras operaciones, actos o contratos de índole bancaria o financiera establecidas por las disposiciones legales en vigencia y autorizadas por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.

NOTA 2

BASES DE PREPARACION DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

a) Los estados financieros han sido preparados en moneda constante, reconociendo en forma integral los efectos de la inflación; de acuerdo con lo establecido por el Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras emitido por la Superintendencia de Bancos, de uso obligatorio a partir del 1ro. de enero de 1997. Los lineamientos instituidos en el Manual de Cuentas, aplicados en la preparación de los Estados Financieros concuerdan con los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados.

Los Estados Financieros que se presentan al 31 de diciembre de 1997, consolidan los estados financieros de las oficinas del Banco, situadas en las ciudades de Santa Cruz de la Sierra, La Paz y Trinidad.

b) Criterios de Valuación:

- **Valuación de activos y pasivos en moneda extranjera y con mantenimiento de valor.** Los activos y pasivos en moneda extranjera y en moneda nacional con mantenimiento de valor se valúan y reexpresan respectivamente al tipo de cambio vigente a la fecha de cierre del ejercicio. La diferencia de cambio resultante se registra en los resultados del periodo.

- **Reconocimiento de gastos e ingresos, principalmente los financieros.**

Los gastos financieros se atribuyen a los relacionados con nuestras obligaciones con el Público y los ingresos financieros corresponden a los generados por nuestra cartera de créditos e inversiones.

- **Determinación de las provisiones para cubrir riesgos de incobrabilidad y desvalorización.**

La previsión para cubrir riesgos de incobrabilidad específicamente sobre nuestra Cartera de Créditos se calcula y registra siguiendo los lineamientos establecidos en la circular SB/196/94 emitida por la Superintendencia de Bancos el 28 de Febrero de 1994.

- **Valuación de los bienes realizables y el método empleado para la valuación de los saldos.**

No existen Bienes Realizables.

- **Valuación de los distintos tipos de inversiones, ya sean temporarias o permanentes.** Las inversiones temporarias y permanentes compuestas básicamente por depósitos a plazo fijo en otras instituciones financieras del país, están expresadas a su valor nominal actualizado en función de las variaciones en la cotización del dólar estadounidense.

- **Valuación de bienes de uso y el método de depreciación utilizado.**

Los bienes de uso se encuentran valuados al valor de adquisición ajustados en función de las variaciones en la cotización del dólar estadounidense con relación a la moneda nacional entre la fecha de incorporación del bien y el cierre de gestión.

La depreciación es calculada por el método de línea recta.

- **Valuación de bienes diversos y el método de depreciación utilizado.**

No existen otros bienes diversos.

- **Contabilización de gastos diferidos y el método de amortización utilizado.**

Se contabilizan como gastos diferidos aquellos egresos que son atribuibles a gestiones futuras correspondientes a la constitución y organización del Banco, así como, los derivados de la apertura de sucursales y agencias. También incluye las mejoras e instalaciones incorporadas a inmuebles alquilados para uso de la Institución.

Los cargos diferidos se actualizan mensualmente en función a la variación del dólar estadounidense en relación con la moneda nacional.

Los cargos diferidos se amortizan cuando se trata de gastos de organización, en no más de cuarenta y ocho cuotas mensuales iguales a partir del mes siguiente en que se originó el gasto o finalizo el proyecto y cuando se trata de mejoras e instalaciones en inmuebles alquilados, en cuotas mensuales iguales en un plazo no superior al contrato de alquiler; a partir del mes siguiente al de la incorporación.

- **Tratamiento contable del efecto del impuesto sobre las utilidades de las empresas.**

El tratamiento contable del efecto del impuesto sobre las utilidades de las empresas, se efectúa en base a los lineamientos establecidos en el esquema contable Nro. 20 del Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras, vigente a partir del 01/01/97.

- **Método de conversión a moneda nacional de los estados financieros de las filiales radicadas en el exterior.**

No existen filiales radicadas en el exterior.

- **Métodos de contabilización de las absorciones o fusiones de otras Entidades, que se hubieren producido en el ejercicio.**

No existen absorciones o fusiones de otras Entidades.

NOTA 3

CAMBIOS EN LAS POLITICAS Y PRATICAS CONTABLES

La Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, mediante Circular SB/221/96 y Resolución SB/119/96 emitidas en fecha 3 de Diciembre de 1996, ha dispuesto modificaciones e incorporaciones al manual de cuentas, las cuales están en vigencia a partir del 1ro. de enero de 1997.

NOTA 4

ACTIVOS SUJETOS A RESTRICCIONES

Existen inversiones de disponibilidad restringida afectadas al encaje adicional, consistentes en Títulos "AA" emitidos por el Banco Central de Bolivia, cuyo detalle al 31/12/97 es el siguiente:

Cert. Nro.	Serie	Fecha Emisión	Fecha Vcto.	Plazo (Días)	Tasa	Monto \$us.	Monto Bs.
4391	TAME-A5097	10/12/97	07/01/98	28	2.45%	300.000	1.608.000
4481	TAME-A0198	31/12/97	28/01/98	28	2.45%	500.000	2.680.000
4485	TAME-A0198	31/12/97	28/01/98	28	2.45%	800.000	4.288.000
4486	TAME-A0198	31/12/97	28/01/98	28	2.45%	300.000	1.608.000
						1.900.000	10.184.000

NOTA 5

COMPOSICION DE LOS GRUPOS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Los grupos de cuentas del estado de situación patrimonial consolidado al 31/12/97, se componen de la siguiente manera:

ACTIVO

DISPONIBILIDADES

	Bs
CAJA	9.114.357
BANCO CENTRAL DE BOLIVIA	23.681.002
BANCOS Y CORRESP. DEL PAIS	106.953
BANCOS Y CORRESP. DEL EXTERIOR	2.685.263
DOCUMENTOS DE COBRO INMEDIATO	82.227
	35.669.801

INVERSIONES TEMPORARIAS

	Bs
INVERSIONES EN ENTIDADES FINANCIERAS DEL PAIS	3.104.000
INVERSIONES EN ENTIDADES NO FINANCIERAS	5.025.392
INVERSIONES DE DISPONIBILIDAD RESTRINGIDA	10.184.000
PROD. DEVENG. POR COBRAR DE INVERS. TEMPORARIAS	8.439
	18.321.831

CARTERA

	Bs
CARTERA VIGENTE	431.594.646
CARTERA VENCIDA	913.641
CARTERA EN EJECUCION	1.565.721
PRODUCTOS POR COBRAR	12.316.511
PREVISION PARA INCOBRABLES	(853.186)
	445.537.333

OTRAS CUENTAS POR COBRAR

	Bs
PAGOS ANTICIPADOS	1.917.151
DIVERSAS	137.310
PREVISION PARA OTRAS CUENTAS POR COBRAR	(50.548)
	2.003.913

INVERSIONES PERMANENTES

	Bs
INVERSIONES EN ENTID. FINANCIERAS DEL PAIS	1.608.000
INVERSIONES EN OTRAS ENTIDADES NO FINANCIERAS	238.520
PROD. DEVENG. POR COBRAR DE INVERS. PERMANENTES	83.830
	1.930.350

BIENES DE USO

	Bs
TERRENOS	7.273.454
EDIFICIOS	42.860
MOBILIARIO Y ENSERES	1.256.866
EQUIPOS E INSTALACIONES	511.696
EQUIPOS DE COMPUTACION	1.487.597
VEHICULOS	546.444
OBRAS DE ARTE	56.070
	11.174.986

OTROS ACTIVOS

	Bs
BIENES DIVERSOS	212.881
- Papelería, útiles y material de servicios	1.328.951
CARGOS DIFERIDOS	2.511
PARTIDAS PENDIENTES DE IMPUTACION	1.544.343

PASIVO

OBLIGACIONES CON EL PUBLICO

	Bs
OBLIGACIONES CON EL PUBLICO A LA VISTA	33.495.867
OBLIGACIONES CON EL PUBLICO POR CTAS. DE AHORRO	62.851.345
OBLIGACIONES CON EL PUBLICO A PLAZO	245.503.379
OBLIGACIONES CON EL PUBLICO A PLAZO	264.434
CARGOS DEVENG. POR PAGAR OBLIG. CON EL PUBLICO	9.318.511
	351.433.495

OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FISCALES

	Bs
OBLIGACIONES FISCALES A LA VISTA	
Depósitos por Tributos Fiscales	10.918

OBLIGACIONES CON BANCOS Y ENT. DE FINANCIAMIENTO

	Bs
OBLIG. CON BANCOS Y ENT. DE FINAN. A LA VISTA	159.500
OBLIG. CON EL BCB A PLAZO	42.267.382
OBLIG. CON ENT. FINAN. DE SEGUNDO PISO A PLAZO	4.783.264
OBLIG. CON OTRAS ENT. FINAN. DEL PAIS A PLAZO	32.194.972
OTROS FINANCIAMIENTOS INTERNOS A PLAZO	697.693
FINANCIAMIENTOS DE ENT. DEL EXTERIOR A PLAZO	41.829.936
CARGOS DEVENG. P/ PAGAR OBLIG. C/BCOS. Y ENT. DE FINAN.	3.273.867
	125.206.645

OTRAS CUENTAS POR PAGAR

	Bs
POR INTERMEDIACION FINANCIERA	9.13
DIVERSAS	
- Cheques de garantía	915.778
- Acreedores fiscales por retenciones a terceros	104.692
- Acreedores fiscales por impuestos a cargo de la ent.	248.994
- Acreedores por cargas sociales retenidas a terceros	61.657
- Acreedores por cargas sociales a cargo de la entidad	60.735
- Acreedores por compra de bienes y servicios	30.247
- Ingresos diferidos	180.577
- Acreedores varios	777.424
	2.380.104
PROVISIONES	2.532.634
PARTIDAS PENDIENTES DE IMPUTACION	37.550
	4.959.454

PATRIMONIO

CAPITAL SOCIAL

	Bs
CAPITAL PAGADO	27.855.500

AJUSTES AL PATRIMONIO

	Bs
AJUSTE GLOBAL DEL PATRIMONIO	980.920

RESERVAS

	Bs
RESERVA LEGAL	373.138
RESERVAS VOLUNTARIAS	46
	373.184

RESULTADOS ACUMULADOS

	Bs
UTILIDADES DEL PERIODO O GESTION	5.362.441

CUENTAS CONTINGENTES

CARTAS DE CREDITO

	Bs
CARTAS DE CREDITO EMITIDAS A LA VISTA	1.119.923
CARTAS DE CREDITO EMITIDAS DIFERIDAS	4.722.136
CARTAS DE CREDITO STAND BY	268.000
	6.110.059

GARANTIAS OTORGADAS

	Bs
AVALES	670.429
BOLETAS DE GARANTIA NO CONTRAGARANTIZADAS	17.095.655
	17.766.084

LINEAS DE CREDITO COMPROMETIDAS

	Bs
CREDITOS ACORDADOS EN CUENTA CORRIENTE	5.019.029



Banco Ganadero S.A.

NOTA 5 (Continuación) COMPOSICION DE LOS GRUPOS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

CUENTAS DE ORDEN

Las cuentas de orden que implican responsabilidad frente a terceros, son las siguientes:

VALORES Y BIENES RECIBIDOS EN CUSTODIA

DEPOSITOS EN CUSTODIA DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA	3.216.000
OTROS VALORES Y BIENES RECIBIDOS EN CUSTODIA	
- Títulos y valores	5.685.852
- Depósitos cerrados	2
	5.685.854
	8.901.854

VALORES EN COBRANZA

COBRANZAS EN COMISION RECIBIDAS	3.143.793
COBRANZAS EN COMISION REMITIDAS	302.601
	3.446.394

GARANTIAS RECIBIDAS

GARANTIAS HIPOTECARIAS	874.951.452
GARANTIAS EN TITULOS VALORES	16.769.365
OTRAS GARANTIAS PRENDARIAS	103.032.979
BONOS DE PRENDA	17.991.792
DEPOSITOS EN LA ENTIDAD FINANCIERA	17.186.266
GARANTIAS DE OTRAS ENTIDADES FINANCIERAS	5.901.719
OTRAS GARANTIAS	50.940.750
	1.086.776.323

Los grupos de cuentas del Estado de Ganancias y Pérdidas Consolidado por el período comprendido entre el 01/01/97 y el 31/12/97, se componen de la siguiente manera:

INGRESOS

INGRESOS FINANCIEROS

PRODUCTOS POR DISPONIBILIDADES	55.329
PRODUCTOS POR INVERSIONES TEMPORARIAS	1.079.383
PRODUCTOS POR CARTERA VIGENTE	31.431.920
PRODUCTOS POR CARTERA VENCIDA	17.489.938
PRODUCTOS POR CARTERA EN EJECUCION	261.020
INGRESOS FINANCIEROS POR INVERSIONES PERMANENTES	417.874
COMISIONES DE CARTERA Y CONTINGENTE	7.044.155
	52.779.619

ABONOS POR AJUSTE POR INFLACION

AJUSTES DE DISPONIBILIDADES	821.990
AJUSTE DE INVERSIONES TEMPORARIAS	809.034
AJUSTES DE CARTERA	11.367.294
AJUSTES DE OTRAS CUENTAS POR COBRAR	25.345
AJUSTES DE INVERSIONES PERMANENTES	115.927
AJUSTES DE BIENES DE USO	328.852
AJUSTES DE OTROS ACTIVOS	226.908
AJUSTES DE GASTOS	957.976
	14.485.326

RECUPERACIONES DE ACTIVOS FINANCIEROS

DISMINUCION DE PREV. PIERD. Y	
OTRAS CUENTAS POR COBRAR	1.872.994

OTROS INGRESOS OPERATIVOS

COMISIONES POR SERVICIOS	1.322.257
GANANCIAS POR OPERACIONES DE CAMBIO Y ARBITRAJE	459.493
INGRESOS POR BIENES REALIZABLES	798.619
INGRESOS OPERATIVOS DIVERSOS	
- Ingresos por gastos recuperados	904.513
- Ingresos por oficina jurídica	1.212
- Ingresos por alquiler de bienes	17.449
- Ingresos por servicios varios	5.579
- Ingresos por la generación de crédito fiscal IVA	86.146
- Otros ingresos operativos diversos	14.049
	1.060.039
	3.680.808

GASTOS

GASTOS FINANCIEROS

CARGOS POR OBLIGACIONES CON EL PUBLICO	23.521.923
CARGOS POR OBLIG. CON BANCOS Y ENT. DE FINANCIAMIENTO	7.578.883
	31.100.806

CARGOS POR AJUSTE POR INFLACION

AJUSTES DE OBLIGACIONES CON EL PUBLICO	9.064.001
AJUSTES DE OBLIG. CON BANCOS Y ENT. DE FINANCIAMIENTO	3.210.722
AJUSTES DE OTRAS CUENTAS POR COBRAR	258.106
AJUSTES DE PREVISIONES	2.353
AJUSTES DE PATRIMONIO	980.920
AJUSTES DE INGRESOS	1.083.619
	14.599.721

CARGOS POR INCORPORABILIDAD Y DESVAL. DE ACTIVOS FINAN.

PERDIDAS POR INCORP. DE CRED. Y OTRAS CTAS. POR COBRAR	1.364.317
--	-----------

OTROS GASTOS OPERATIVOS

COMISIONES POR SERVICIOS	126.845
COSTO DE BIENES REALIZABLES	730.139
	856.98

GASTOS DE ADMINISTRACION

GASTOS DE PERSONAL	9.124.281
SERVICIOS CONTRATADOS	668.538
SEGUROS	250.825
COMUNICACIONES Y TRASLADOS	686.126
IMPUESTOS	538.423
MANTENIMIENTO Y REPARACIONES	182.167
DEPRECIACION Y DESVALORIZACION DE BIENES DE USO	786.295
AMORTIZACION DE CARGOS DIFERIDOS	511.627
OTROS GASTOS DE ADMINISTRACION	
- Gastos notariales y judiciales	29.209
- Alquileres	1.262.882
- Energía eléctrica, agua y calefacción	259.648
- Papelería, útiles y materiales de servicio	1.036.258
- Suscripciones y afiliaciones	128.418
- Propaganda y publicidad	1.109.064
- Gastos de representación	339.235
- Cuentas Superintendencia de Bancos y Ent. Financ.	11.665
- Multas Superintendencia de Bancos y Ent. Financ.	5.451
- Diversos	128.940
	4.334.490
	17.061.772

IMPUESTO SOBRE LAS UTILIDADES DE LAS EMPRESAS

IMPUESTOS SOBRE LAS UTILIDADES DE LAS EMPRESAS	1.278.888
--	-----------

GASTOS DE GESTIONES ANTERIORES

GASTOS DE GESTIONES ANTERIORES	310.420
--------------------------------	---------

NOTA 6 VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS

El detalle de vencimientos de los activos y pasivos de la Entidad, es el siguiente:

Calce financiero considerando el vencimiento restante de las partidas a partir del 01/01/98 - en Bolivianos

Partida/	ORIGEN DE FONDOS	A 30 días	A 90 días	A 180 días	A 360 días	A 720 días	A mas de 720 días
1. Disponibilidades (1)		35.669.801					
2. Inversiones Temporarias (2)		18.313.392					
3. Cartera Vigente (3)		23.506.144	38.516.785	53.041.932	88.105.255	80.664.711	147.759.819
4. Inversiones Permanentes (4)		1.608.000	1.608.000				338.520
Activos		77.489.337	80.124.785	53.041.932	88.105.255	80.664.711	147.998.339
5. Aplicaciones de FONDOS							
5. Obligaciones con el público a la vista		9.961.100	6.640.700	6.640.700	4.980.500	3.320.300	1.660.621
Depósitos en cuenta corriente (5)		291.947					
Otros depósitos a la vista (6)		9.669.153					
6. Caja de Ahorros (7)		9.427.700	9.427.700	9.427.700	9.427.700	12.570.273	12.570.272
7. Depósitos a Plazo Fijo (8)		32.153.870	52.191.598	54.355.227	72.678.854	29.031.789	5.092.000
8. Obligaciones con el público restringidas (9)		116.296	46.674	43.155	44.843	0	13.466
9. Obligaciones con Instituciones Finales (10)		2.222.396	558.154	133.163	517.135	541.356	38.295.178
10. Financiamientos BCB (11)							
11. Financiamientos FONDESIF (12)							
12. Financiamientos Est. Financ. de Segundo Piso (13)		1.731.850	2.803.850	2.283.800	21.310.087	4.224.885	4.783.264
13. Financiamientos de otras Ent. Financ. del país (14)				205.465	205.468	120.600	166.160
14. Financiamientos internos (15)		5.557.423	7.751.215	15.868.322	12.652.976		
15. Financiamientos externos (16)							
Pasivos		61.473.500	79.419.891	88.957.532	121.817.562	49.809.204	62.580.961
16. Cuentas contingentes		5.625.029	9.971.844	5.310.363	1.038.403	6.809.083	139.950
Activo/Pasivo		1,26	0,51	0,60	0,72	1,62	2,36

Nota 7 CARTERA DE CREDITOS

- La calificación de la cartera, en montos y en porcentajes al 31/12/97, es la siguiente:

Calificación	Vigente Monto Bs.	%	Vencida Monto Bs.	%	En ejecución Monto Bs.	%	Contingente Monto Bs.
1 Normal	329.997.165	76,5	586.892	64,2		0,0	27.110.515
2 Cirob. potenciales	71.981.413	17,1	279.792	30,6		0,0	1.479.659
3 Deficiente	26.990.218	6,2	46.957	5,2	17.977	1,1	263.102
4 Duda	567.879	0,1	0	0,0	762.237	48,7	0
5 Perdida	457.971	0,1	0	0,0	785.507	50,2	5.896
TOTAL	431.594.646	100,0	913.641	100,0	1.565.721	100,0	28.895.172

- La concentración de la cartera por número de clientes, en montos y porcentajes al 31/12/97, es la siguiente:

	Vigente (*) Monto Bs.	%	Vencida Monto Bs.	%	En ejecución Monto Bs.	%
10 mayores prestatarios	42.618.017	9,3				
50 mayores prestatarios	93.243.978	20,2				
100 mayores prestatarios	79.971.342	17,4				
Otros	244.656.481	53,1	913.641	100,0	1.565.721	100,0
TOTAL CARTERA	460.489.818	100,0	913.641	100,0	1.565.721	100,0

(*) En la cartera vigente se incluyen las operaciones contingentes

NOTA 8 PARTICIPACION EN ENTIDADES FINANCIERAS Y AFINES

No existen participaciones en otras Entidades Financieras

NOTA 9 PATRIMONIO

Los movimientos del patrimonio durante el período comprendido entre el 01/01/97 y el 31/12/97, se resumen de la siguiente manera:

	Capital Social Bs.	Ajustes al Patrimonio Bs.	Reservas Bs.	Result. Acum. Bs.	Total Patrimonio Bs.
Saldo al 31/12/96	24.706.500	1.165.432	152.800	2.203.952	28.228.684
Actualización del patrimonio		980.920			980.920
Capitalización Rendición					
S.I.B. 08/97 de 01/09/97	3.149.000	(1.165.432)	220.684	(2.203.952)	0
Resultados del ejercicio				5.362.441	5.362.441
Saldo al 31/12/97	27.855.500	980.920	373.484	3.158.489	32.379.093

Capital:

Capital autorizado	Bs. 37.480.000
Capital suscrito y pagado	Bs. 27.855.500
Número de acciones emitidas	278.555
Tipo de acciones emitidas	Comunes
Valor nominal de las acciones emitidas	Bs. 100

NOTA 10 RESULTADOS EXTRAORDINARIOS Y DE EJERCICIOS ANTERIORES

No existen resultados extraordinarios.

Los gastos de gestiones anteriores que alcanzan a la suma de Bs. 310.419.74, corresponden a:

- Ajuste efectuado al valor del inmueble adjudicado ubicado en la calle Sesame stn. por cambio de criterio de valuación en el manual de cuentas vigente a partir del 01/01/97; por Bs. 136.295.96.

- Ajuste de los Gastos de Organización de Oficina La Paz por Bs. 174.123.78 recomendado por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.

NOTA 11 CONTINGENCIAS

No aplicable.

NOTA 12 OPERACIONES CON PARTES VINCULADAS

La entidad tiene créditos vinculados al 31/12/97 con diferentes grupos económicos por la suma total de Bs. 1.104.839.-, equivalentes al 3,39% del Patrimonio Neto; todos concedidos con anterioridad a la promulgación de la Ley del Banco Central de Bolivia No. 1670.

Los ingresos que generaron los mencionados créditos durante el período comprendido entre el 01/01/97 y el 31/12/97, son los siguientes:

	Bs.
INTERESES CORRIENTES	202.748
FORMULARIOS	54
	202.802

NOTA 13

POSICION EN MONEDA EXTRANJERA

El estado de situación patrimonial consolidado al 31/12/97 expresado en Bolívianos y el equivalente de saldos en dólares estadounidenses y en moneda nacional, se detallan en la siguiente tabla:

	Moneda extranjera y/o moneda nacional con mant. de valor Bs.	Equival. a T.C.
ACTIVO		
Disponibilidades	5.344.494	28,64
Inversiones Temporarias	2.814.707	15,08
Cartera	83.023.528	445,00
Otras Cuentas por Cobrar	37.483	2,00
Inversiones Permanentes	560.140	3,00
	91.580.352	493,72
PASIVO		
Obligaciones con el Público	64.754.437	347,08
Obligaciones con Bancos y Ent. de Financ.	23.327.803	125,00
Otras Cuentas por Pagar	391.442	2,00
	88.473.682	474,08
Posición Neta Activa	3.106.670	16,64

NOTA 14 PONDERACION DE ACTIVOS

Código	Nombre	Saldo Activo Bs.	Cuif. de Riesgo	Act. Comptab.
Categoría I	Activos con Cero Riesgo	43.250.241	0,00	6.517,72
Categoría II	Activos con Riesgo de 20%	34.087.710	0,20	152.263,33
Categoría III	Activos con Riesgo de 50%	304.526.322	0,50	160.995,55
Categoría IV	Activos con Riesgo de 100%	160.995.523	1,00	1.439,00
Categoría V	Activos con Riesgo de 150%	899.545	1,50	2.516,00
Categoría VI	Activos con Riesgo de 200%	1.258.388	2,00	324.032,00
Totales		548.077.729		357.733,60
8% Sobre Activo Computable				28.618,69
Patrimonio Neto				37.652,91
Excedente (Deficit) Patrimonial				6.799,91
Coefficiente De Suficiencia Patrimonial				18,99

NOTA 15 OTRAS REVELACIONES IMPORTANTES

No aplicable.

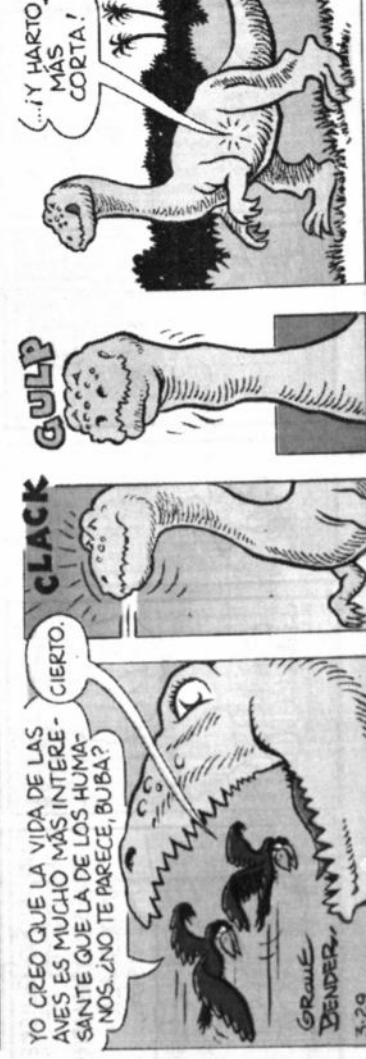
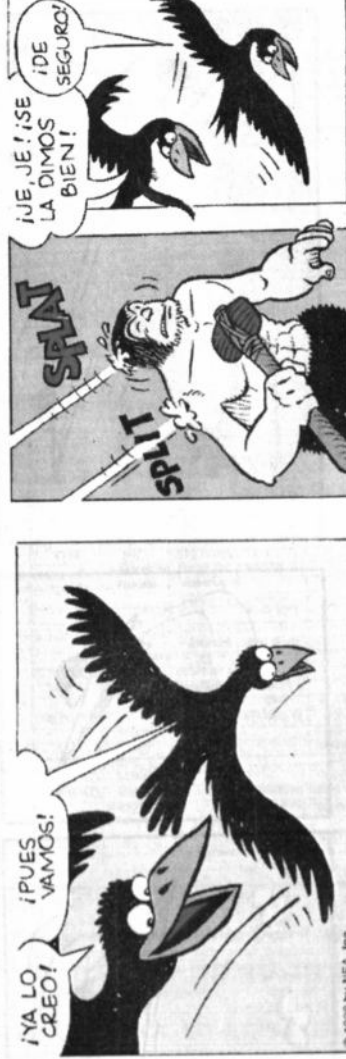
NOTA 16 HECHOS POSTERIORES AL CIERRE

No existen hechos posteriores al 31/12/97 que afecten o puedan afectar significativamente la situación patrimonial y financiera de la entidad.

[Firmas y sellos de los directivos y auditores]







Por DAVE GRAUE & JACK BENDER



LEXICOGRAMA N° 1216

Una vez llenado el "lexicograma" de acuerdo a las referencias, escriba en el cupón nombre y dirección. Deposítelo en nuestras oficinas de la Av. Mcal. Santa Cruz 2150 hasta hrs. 18.00 del día viernes. En el interior se recibirán las soluciones en nuestras sucursales o remitirlas a la casilla 3276, La Paz. Entre las soluciones en nuestras sucursales o remitirlas a la casilla 3276 La Paz. Entre las soluciones correctas sortearémos un premio de **CIEN BOLIVIANOS**.

 ESCRITOR AUSTRÍACO	 ESCRITOR ESPAÑOL	 MUSICO ITALIANO	 ESCRITOR ARGENTINO
<p>1. LA PAZ</p> <p>2. LA PAZ</p> <p>3. LA PAZ</p> <p>4. LA PAZ</p> <p>5. LA PAZ</p> <p>6. LA PAZ</p> <p>7. LA PAZ</p> <p>8. LA PAZ</p> <p>9. LA PAZ</p> <p>10. LA PAZ</p> <p>11. LA PAZ</p> <p>12. LA PAZ</p> <p>13. LA PAZ</p> <p>14. LA PAZ</p> <p>15. LA PAZ</p> <p>16. LA PAZ</p> <p>17. LA PAZ</p> <p>18. LA PAZ</p> <p>19. LA PAZ</p> <p>20. LA PAZ</p> <p>21. LA PAZ</p> <p>22. LA PAZ</p> <p>23. LA PAZ</p> <p>24. LA PAZ</p> <p>25. LA PAZ</p> <p>26. LA PAZ</p> <p>27. LA PAZ</p> <p>28. LA PAZ</p> <p>29. LA PAZ</p> <p>30. LA PAZ</p> <p>31. LA PAZ</p> <p>32. LA PAZ</p> <p>33. LA PAZ</p> <p>34. LA PAZ</p> <p>35. LA PAZ</p> <p>36. LA PAZ</p> <p>37. LA PAZ</p> <p>38. LA PAZ</p> <p>39. LA PAZ</p> <p>40. LA PAZ</p> <p>41. LA PAZ</p> <p>42. LA PAZ</p> <p>43. LA PAZ</p> <p>44. LA PAZ</p> <p>45. LA PAZ</p> <p>46. LA PAZ</p> <p>47. LA PAZ</p> <p>48. LA PAZ</p> <p>49. LA PAZ</p> <p>50. LA PAZ</p> <p>51. LA PAZ</p> <p>52. LA PAZ</p> <p>53. LA PAZ</p> <p>54. LA PAZ</p> <p>55. LA PAZ</p> <p>56. LA PAZ</p> <p>57. LA PAZ</p> <p>58. LA PAZ</p> <p>59. LA PAZ</p> <p>60. LA PAZ</p> <p>61. LA PAZ</p> <p>62. LA PAZ</p> <p>63. LA PAZ</p> <p>64. LA PAZ</p> <p>65. LA PAZ</p> <p>66. LA PAZ</p> <p>67. LA PAZ</p> <p>68. LA PAZ</p> <p>69. LA PAZ</p> <p>70. LA PAZ</p> <p>71. LA PAZ</p> <p>72. LA PAZ</p> <p>73. LA PAZ</p> <p>74. LA PAZ</p> <p>75. LA PAZ</p> <p>76. LA PAZ</p> <p>77. LA PAZ</p> <p>78. LA PAZ</p> <p>79. LA PAZ</p> <p>80. LA PAZ</p> <p>81. LA PAZ</p> <p>82. LA PAZ</p> <p>83. LA PAZ</p> <p>84. LA PAZ</p> <p>85. LA PAZ</p> <p>86. LA PAZ</p> <p>87. LA PAZ</p> <p>88. LA PAZ</p> <p>89. LA PAZ</p> <p>90. LA PAZ</p> <p>91. LA PAZ</p> <p>92. LA PAZ</p> <p>93. LA PAZ</p> <p>94. LA PAZ</p> <p>95. LA PAZ</p> <p>96. LA PAZ</p> <p>97. LA PAZ</p> <p>98. LA PAZ</p> <p>99. LA PAZ</p> <p>100. LA PAZ</p>	<p>1. LA PAZ</p> <p>2. LA PAZ</p> <p>3. LA PAZ</p> <p>4. LA PAZ</p> <p>5. LA PAZ</p> <p>6. LA PAZ</p> <p>7. LA PAZ</p> <p>8. LA PAZ</p> <p>9. LA PAZ</p> <p>10. LA PAZ</p> <p>11. LA PAZ</p> <p>12. LA PAZ</p> <p>13. LA PAZ</p> <p>14. LA PAZ</p> <p>15. LA PAZ</p> <p>16. LA PAZ</p> <p>17. LA PAZ</p> <p>18. LA PAZ</p> <p>19. LA PAZ</p> <p>20. LA PAZ</p> <p>21. LA PAZ</p> <p>22. LA PAZ</p> <p>23. LA PAZ</p> <p>24. LA PAZ</p> <p>25. LA PAZ</p> <p>26. LA PAZ</p> <p>27. LA PAZ</p> <p>28. LA PAZ</p> <p>29. LA PAZ</p> <p>30. LA PAZ</p> <p>31. LA PAZ</p> <p>32. LA PAZ</p> <p>33. LA PAZ</p> <p>34. LA PAZ</p> <p>35. LA PAZ</p> <p>36. LA PAZ</p> <p>37. LA PAZ</p> <p>38. LA PAZ</p> <p>39. LA PAZ</p> <p>40. LA PAZ</p> <p>41. LA PAZ</p> <p>42. LA PAZ</p> <p>43. LA PAZ</p> <p>44. LA PAZ</p> <p>45. LA PAZ</p> <p>46. LA PAZ</p> <p>47. LA PAZ</p> <p>48. LA PAZ</p> <p>49. LA PAZ</p> <p>50. LA PAZ</p> <p>51. LA PAZ</p> <p>52. LA PAZ</p> <p>53. LA PAZ</p> <p>54. LA PAZ</p> <p>55. LA PAZ</p> <p>56. LA PAZ</p> <p>57. LA PAZ</p> <p>58. LA PAZ</p> <p>59. LA PAZ</p> <p>60. LA PAZ</p> <p>61. LA PAZ</p> <p>62. LA PAZ</p> <p>63. LA PAZ</p> <p>64. LA PAZ</p> <p>65. LA PAZ</p> <p>66. LA PAZ</p> <p>67. LA PAZ</p> <p>68. LA PAZ</p> <p>69. LA PAZ</p> <p>70. LA PAZ</p> <p>71. LA PAZ</p> <p>72. LA PAZ</p> <p>73. LA PAZ</p> <p>74. LA PAZ</p> <p>75. LA PAZ</p> <p>76. LA PAZ</p> <p>77. LA PAZ</p> <p>78. LA PAZ</p> <p>79. LA PAZ</p> <p>80. LA PAZ</p> <p>81. LA PAZ</p> <p>82. LA PAZ</p> <p>83. LA PAZ</p> <p>84. LA PAZ</p> <p>85. LA PAZ</p> <p>86. LA PAZ</p> <p>87. LA PAZ</p> <p>88. LA PAZ</p> <p>89. LA PAZ</p> <p>90. LA PAZ</p> <p>91. LA PAZ</p> <p>92. LA PAZ</p> <p>93. LA PAZ</p> <p>94. LA PAZ</p> <p>95. LA PAZ</p> <p>96. LA PAZ</p> <p>97. LA PAZ</p> <p>98. LA PAZ</p> <p>99. LA PAZ</p> <p>100. LA PAZ</p>	<p>1. LA PAZ</p> <p>2. LA PAZ</p> <p>3. LA PAZ</p> <p>4. LA PAZ</p> <p>5. LA PAZ</p> <p>6. LA PAZ</p> <p>7. LA PAZ</p> <p>8. LA PAZ</p> <p>9. LA PAZ</p> <p>10. LA PAZ</p> <p>11. LA PAZ</p> <p>12. LA PAZ</p> <p>13. LA PAZ</p> <p>14. LA PAZ</p> <p>15. LA PAZ</p> <p>16. LA PAZ</p> <p>17. LA PAZ</p> <p>18. LA PAZ</p> <p>19. LA PAZ</p> <p>20. LA PAZ</p> <p>21. LA PAZ</p> <p>22. LA PAZ</p> <p>23. LA PAZ</p> <p>24. LA PAZ</p> <p>25. LA PAZ</p> <p>26. LA PAZ</p> <p>27. LA PAZ</p> <p>28. LA PAZ</p> <p>29. LA PAZ</p> <p>30. LA PAZ</p> <p>31. LA PAZ</p> <p>32. LA PAZ</p> <p>33. LA PAZ</p> <p>34. LA PAZ</p> <p>35. LA PAZ</p> <p>36. LA PAZ</p> <p>37. LA PAZ</p> <p>38. LA PAZ</p> <p>39. LA PAZ</p> <p>40. LA PAZ</p> <p>41. LA PAZ</p> <p>42. LA PAZ</p> <p>43. LA PAZ</p> <p>44. LA PAZ</p> <p>45. LA PAZ</p> <p>46. LA PAZ</p> <p>47. LA PAZ</p> <p>48. LA PAZ</p> <p>49. LA PAZ</p> <p>50. LA PAZ</p> <p>51. LA PAZ</p> <p>52. LA PAZ</p> <p>53. LA PAZ</p> <p>54. LA PAZ</p> <p>55. LA PAZ</p> <p>56. LA PAZ</p> <p>57. LA PAZ</p> <p>58. LA PAZ</p> <p>59. LA PAZ</p> <p>60. LA PAZ</p> <p>61. LA PAZ</p> <p>62. LA PAZ</p> <p>63. LA PAZ</p> <p>64. LA PAZ</p> <p>65. LA PAZ</p> <p>66. LA PAZ</p> <p>67. LA PAZ</p> <p>68. LA PAZ</p> <p>69. LA PAZ</p> <p>70. LA PAZ</p> <p>71. LA PAZ</p> <p>72. LA PAZ</p> <p>73. LA PAZ</p> <p>74. LA PAZ</p> <p>75. LA PAZ</p> <p>76. LA PAZ</p> <p>77. LA PAZ</p> <p>78. LA PAZ</p> <p>79. LA PAZ</p> <p>80. LA PAZ</p> <p>81. LA PAZ</p> <p>82. LA PAZ</p> <p>83. LA PAZ</p> <p>84. LA PAZ</p> <p>85. LA PAZ</p> <p>86. LA PAZ</p> <p>87. LA PAZ</p> <p>88. LA PAZ</p> <p>89. LA PAZ</p> <p>90. LA PAZ</p> <p>91. LA PAZ</p> <p>92. LA PAZ</p> <p>93. LA PAZ</p> <p>94. LA PAZ</p> <p>95. LA PAZ</p> <p>96. LA PAZ</p> <p>97. LA PAZ</p> <p>98. LA PAZ</p> <p>99. LA PAZ</p> <p>100. LA PAZ</p>	<p>1. LA PAZ</p> <p>2. LA PAZ</p> <p>3. LA PAZ</p> <p>4. LA PAZ</p> <p>5. LA PAZ</p> <p>6. LA PAZ</p> <p>7. LA PAZ</p> <p>8. LA PAZ</p> <p>9. LA PAZ</p> <p>10. LA PAZ</p> <p>11. LA PAZ</p> <p>12. LA PAZ</p> <p>13. LA PAZ</p> <p>14. LA PAZ</p> <p>15. LA PAZ</p> <p>16. LA PAZ</p> <p>17. LA PAZ</p> <p>18. LA PAZ</p> <p>19. LA PAZ</p> <p>20. LA PAZ</p> <p>21. LA PAZ</p> <p>22. LA PAZ</p> <p>23. LA PAZ</p> <p>24. LA PAZ</p> <p>25. LA PAZ</p> <p>26. LA PAZ</p> <p>27. LA PAZ</p> <p>28. LA PAZ</p> <p>29. LA PAZ</p> <p>30. LA PAZ</p> <p>31. LA PAZ</p> <p>32. LA PAZ</p> <p>33. LA PAZ</p> <p>34. LA PAZ</p> <p>35. LA PAZ</p> <p>36. LA PAZ</p> <p>37. LA PAZ</p> <p>38. LA PAZ</p> <p>39. LA PAZ</p> <p>40. LA PAZ</p> <p>41. LA PAZ</p> <p>42. LA PAZ</p> <p>43. LA PAZ</p> <p>44. LA PAZ</p> <p>45. LA PAZ</p> <p>46. LA PAZ</p> <p>47. LA PAZ</p> <p>48. LA PAZ</p> <p>49. LA PAZ</p> <p>50. LA PAZ</p> <p>51. LA PAZ</p> <p>52. LA PAZ</p> <p>53. LA PAZ</p> <p>54. LA PAZ</p> <p>55. LA PAZ</p> <p>56. LA PAZ</p> <p>57. LA PAZ</p> <p>58. LA PAZ</p> <p>59. LA PAZ</p> <p>60. LA PAZ</p> <p>61. LA PAZ</p> <p>62. LA PAZ</p> <p>63. LA PAZ</p> <p>64. LA PAZ</p> <p>65. LA PAZ</p> <p>66. LA PAZ</p> <p>67. LA PAZ</p> <p>68. LA PAZ</p> <p>69. LA PAZ</p> <p>70. LA PAZ</p> <p>71. LA PAZ</p> <p>72. LA PAZ</p> <p>73. LA PAZ</p> <p>74. LA PAZ</p> <p>75. LA PAZ</p> <p>76. LA PAZ</p> <p>77. LA PAZ</p> <p>78. LA PAZ</p> <p>79. LA PAZ</p> <p>80. LA PAZ</p> <p>81. LA PAZ</p> <p>82. LA PAZ</p> <p>83. LA PAZ</p> <p>84. LA PAZ</p> <p>85. LA PAZ</p> <p>86. LA PAZ</p> <p>87. LA PAZ</p> <p>88. LA PAZ</p> <p>89. LA PAZ</p> <p>90. LA PAZ</p> <p>91. LA PAZ</p> <p>92. LA PAZ</p> <p>93. LA PAZ</p> <p>94. LA PAZ</p> <p>95. LA PAZ</p> <p>96. LA PAZ</p> <p>97. LA PAZ</p> <p>98. LA PAZ</p> <p>99. LA PAZ</p> <p>100. LA PAZ</p>

Nombre.....

Dirección..... C.I.....

Ciudad o Localidad.....

Valladolid 1 - Real Madrid 1

Un partido bastante aburrido.

• Valladolid. ESPAÑA. EFE

Un golpe de oportunismo de Suker permitió al Real Madrid adelantarse en el marcador ante el Real Valladolid, en un partido soso y aburrido en el que el primer período fue netamente favorable al equipo blanco pero que el Valladolid pudo sentenciar, en la recta final.

El sistema de contención del conjunto local impidió que los atacantes visitantes, demasiado lentos, llevaran peligro hacia el portal vallisoletano, aunque la defensa tuvo que emplearse a fondo para cortar los últimos pases en corto de los madridistas.

Fue el Valladolid el que tuvo la primera ocasión de marcar por medio de Peternac que, tras recibir de Marcos, disparó a puerta y Roberto Carlos acertó a despejar el balón a escasos centímetros de la línea de gol.

El Real Madrid, que poco a poco fue intensificando su dominio, consiguió inaugurar el marcador en el minuto 34 en un disparo de Secdorff que no acertó a rasar de Secdorff que, tras recibir de Secdorff y Suker, oportuno, sujetó la puntera para desviar al fondo del marco.

El equipo local comenzó a estirarse en busca del empate, que pudo conseguir Víctor en el minuto 43, tras controlar el balón en el área pequeña, pero estuvo reniso en el disparo y, finalmente, la defensa madridista consiguió despejar el peligro.

Ya en tiempo de prolongación, Peternac lanzó una falta muy próxima al área pero el balón lo rechazó Quedado, situado entre la barra visitante, evitando lo que pudo ser el empate.

Tras el descanso fue el Valladolid el que tomó la iniciativa, al introducir el técnico local más efectivos atacantes, pero se mostraron imprecisos a la hora del remate y no dieron sensación de peligro ante el marco de Illgner, que apenas tuvo que intervenir.



Juan Manuel Peña, de destacada participación en la Liga Española.

Ríos juega hoy la final con Agassi

• Santiago de Chile. EFE

Tras una trayectoria de cinco años como profesional en la que disputó 345 partidos y ganó 248, el chileno Marcelo Ríos, con apenas 22 años, está a punto de convertirse en el mejor jugador del mundo y en el primer iberoamericano que accede a la cima del tenis mundial.

El "chino", como le llaman sus compatriotas, para cumplir esta meta, tiene sin embargo, que vencer hoy a un recuperado y temible André Agassi en la final del torneo de Cayo Vieco, no que se disputa en Miami, Estados Unidos.

El chileno pasó a la final al derrotar a Pete Sampras, el número uno del mundo.

Octavo triunfo de los Bulls

• NUEVA YORK. EFE

El excelta Michael Jordan sigue maravillando con su juego, y ayer su presencia congregó a 62.046 espectadores en el Georgia Dome. Jordan registró 34 puntos para conducir a los Bulls al octavo triunfo consecutivo por 89-74 frente a los Hawks.

Los Heat derrotaron por 102-77 a los Bucks. Los Jazz ganaron a los Mavericks por 99-90. Los Pacers se impusieron por 135-96 a los Hornets. Los Spurs vencieron por 110-85 a los Suns. Los Cavaliers vencieron 88-87 a los Pistons.

Los Magic lograron la victoria por 100-75 frente a los Rockets. Los Suns ganaron por 89-85 a los Wizards. Los Nuggets se impusieron por 97-89 a los Warriors. Los Knicks a los Grizzlies por 97-89. Los Timberwolves derrotaron por 100-98 a los Clippers. Los Trail Blazers a los Kings por 98-73. Los Celtics a los Nets por 82-76.

Ni gol de Sánchez salvó al Benfica

• LISBOA. EFE

El Boavista se impuso por 1-2 en su visita al campo del Benfica de Lisboa, a pesar de lo cual el conjunto lisboeta continúa como segundo de la Liga portuguesa, en el único partido adelantado a hoy, sábado. Los dos veintiocho minutos y Jorge Cosas, en el 54, lograron los dos tantos del Boavista, mientras que Erwin Sánchez registró dos asistencias en el minuto 90.

Con esta victoria, el Boavista se coloca cuarto en la tabla de clasificación, con 43 puntos, mientras que el Benfica sigue segundo con 52, a siete del líder el FC Porto.

La tecnología en el fútbol

En el cotejo jugado ayer, los jueces de línea y el árbitro del cotejo estuvieron comunicados por unos banderines electrónicos que les permitían a los líneas llamar al juez. Los dos botones, de acuerdo a lo que se pudo apreciar, permiten una comunicación fluida entre el referi y los jueces. Esta innovación ya se presenta en otros países y ayer no dejó de ser novedad.

000

No se pudo apreciar a varios dirigentes celestes en el estadio "Hernando Siles". Estuvieron al preferencia Javier Ortuño, Iván Monje, Félix Romano. Se los vio a los directivos al final del partido en el camarín celeste. No se lo vio en el escenario miraflorentino al presidente del club, Luis Mercado Rocabado.

000

Ayer estuvo en jornada adelantada, el goleador Gustavo Geico, quien en varios pasajes del cotejo, una vez que se hacía del balón en sus manos nos besaba el mismo. Tavo buena jornada Gustavo.

El brasileño Hergos de Couto finalmente debutó en Independiente Petrolero. Ayer ingresó en el segundo tiempo en remplazo del lesionado Javier Vega y no lo hizo mal, puesto que incluso convirtió el último tanto. Vio adelantado a Rojas y le puso el balón como "con la mano" por encima del golero naturalizado.

000

Ayer fueron expulsados el médico de Independiente, Mario Rengel junto al kinesiólogo Marco Cervantes, quienes ingresaron al campo de juego sin autorización del árbitro. Rengel no entendió su expulsión, porque en principio el árbitro no lo había señalado.

000

"Con huelgas, soberbia, indisciplina nunca llegaremos a Tokio. El pueblo celeste sufre", rezaba una leyenda colocada en la curva norte, justo en el lugar donde hace tiempo también se aludía a un dirigente de alto rango.

"La derrota del equipo es producto del paro" (Kerscher)



La foto es elocuente, pesar en el camarín celeste.

"Las derrotas que soporta el equipo son producto del paro de los jugadores", afirmó ayer al final del cotejo el directivo celeste Lothar Kerscher.

"Esto definitivamente es la consecuencia de lo que sucedió en días pasados, porque es muy difícil que un equipo se recupere anímicamente después de un paro y ello lo estamos viendo desde el anterior partido cuando vinieron las expulsiones", manifestó.

El dirigente recibió con bastante serenidad el contraste. "Los jugadores no estaban bien física y anímicamente y ahora sucedió lo mismo que pasó con Wislermann", afirmó.

"Considero que ha sido una irresponsabilidad de parte de los jugadores parar, justo cuando ellos saben bien que nosotros les vamos a dar para mejorar el aspecto anímico de los jugadores", puntualizó.

Los jugadores no quisieron realizar ninguna declaración a la finalización del cotejo.

Javier Ortuño:

"Saldremos del hoyo en que nos metimos"

Javier Ortuño, vicepresidente de Bolívar, confía en que superará el actual momento.

"Estamos metidos en un hoyo de donde en base a unidad debemos salir y mostrar una nueva faceta de Bolívar", expresó el dirigente al final del compromiso que su equipo perdió ante Independiente Petrolero.

"Anímicamente vamos a buscar cambiar el momento que vive el plantel, somos conscientes que con el esfuerzo de todos podemos lograrlo, a veces se dan este tipo de situaciones cuando un equipo pierde en forma consecutiva, se da en los grandes clubes y nosotros nos vemos en la obligación de salir de este pozo", agregó.



Javier Ortuño tiene fe en que se revertirá el mal momento.

Atrayente jornada liguera hoy

En el estadio "Hernando Siles"

Chaco recibe a Wilstermann



Romero será titular en Chaco frente a Wilster. Justiniaro (2da.) y Gonderrez (der.) estarán en el banco.

Dirigencia incentivará a jugadores

Los jugadores del equipo chaguito estarán ajenos a su comportamiento en medio de un optimismo generalizado, aunque reconocen que el mal será complicado.

Dirigidos por José Domínguez Correa, culminaron sus preparativos en la cancha "Mariano González" de la zona sur, con repaso a algunos conceptos técnicos básicos y jugadas recreativas.

A pesar de que hubo la posibilidad de que juegue en el arco Roberto Serrano, el técnico decidió trabajar en condiciones en Pucallpa.

El delantero Ramón Chacón dijo que se concentrará en buenas condiciones físicas y que cuando necesite jugar conseguirá la victoria.

Jugó en la Paz entrenos que han respectado la condición de local y los puntos técnicos que quedaban para eso vamos a hacer", señaló el delantero. Por su parte Luis Vargas indicó que se concentrará en defender para enfrentar a Wilstermann. "Será un partido difícil pero no imposible; se ha trabajado mucho y se ha estado de seguir algunas cosas."

La prensa se gasta porque además mencionamos los puntos", comentó el lateral.

ENTRENOS

Un total de 10.000 localidades serán puestas a disposición de la afición para la disposición de prensa en la siguiente: Antecorrea 15 boletines y mesa de prensa 10 boletines.

"Aviadores" quiere repetir la dosis

COCHABAMBA

Danielo Eterovic, el autor del único gol que le permitió esta semana ganar a Wilstermann cuando jugó con Bolívar en la Paz, comandará el ataque "avador" junto a Distas Flores para rivalizar con Chaco Boldero.

El conjunto "rojo" según definió el argentino Ivánko Georgapoli, presentará contra el elenco chaguito, un plantel con ambición: goleadora y dispuesta a triunfar. Los jugadores Soria, Lajanza y Villanovi se repartirán de algunos goles.

Los jugadores y cuerpo técnico consideran que el compromiso de este domingo será muy difícil, ya que Chaco puede cancelar el avance de los "aviadores".

Entrenaron esta noche para la Paz un grupo de jugadores, que se organizaron en la terminal terrestre. La zona en el estadio "Siles" la ocupará la banda que tiene el mismo colorido.

En el "Tabuichi" Aguilera

Guabirá-The Strongest choque de invictos

SANTA CRUZ

Guabirá y The Strongest puntaron la jornada de apertura de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, se enfrentarán este domingo en el "Ramón Aguilera Cosío" de esta ciudad. El encuentro ha fijado para las 17:30 horas.

El choque de invictos entre azules y jugadores es considerado el partido más importante de la quinta fecha de la primera rueda del torneo liguero.

Los "Duchos Rojos del Norte" desde anoche están concentrados en el Balcón El Fuerte por disposición del entrenador Walter Roque, quien ya tiene definido el plantel titular que enfrentará a The Strongest, el mismo que alineó de la siguiente manera:

En el arco, Bernardo Rea, en la defensa, Peda, Ligor, Berni y Mabe, en el medio-campo, Medrano, Suárez, Céspedes y Amarilla, en el ataque, Ceballos y Cruz.



Aguilera jugará a ganar en Santa Cruz

THE STRONGEST

El cuadro dirigido por el técnico argentino que desde anoche está en Santa Cruz, esta tarde terminará sus preparativos con una sesión técnica-dinámica realizada en la cancha principal del colegio La Salle.

al mando del director técnico, Ovidio Mesa.

Corrobó el entrenamiento del equipo, el técnico argentino que desde anoche está en Santa Cruz, esta tarde terminará sus preparativos con una sesión técnica-dinámica realizada en la cancha principal del colegio La Salle.

MENSAJES

El plantel de Real Santa Cruz con la intención de sorprender a San José en su cancha viajó a la capital del fútbol, donde hoy jugará por el torneo de la Liga.

En Oruro San José enfrenta a Real

ORURO

Anuncio Realista definió al equipo titular minutos antes del partido, Michabao podría formar parte del oncenito, mientras quedó descartada la participación del capitán Freddy Cosío por lesión.

Bolán esperará hasta hoy para saber si podrá incluir a Michabao, los 18 jugadores convocados para el partido con Real Santa Cruz son: Jaime, Ferlani, Paz, Baldez, Carrillo, Roberto Cosío, López, Michabao, Vera, Medeiros, Arceja, Vera, Espinola, Vial, Zanca, Bertu, Roger Cosío y Calvente.

CHACO PETROLERO

WILSTERMANN

PRESENCIA	Tiene la mejor	Revista Deportiva	
ZABALA	RODRIGUEZ	GALINDO	CARBALLO
SANABRIA	CALUSTRO	VILLARROEL	SOZZANI
LEMAENDIA	ETEROVIC	SANCHEZ	SORIA
ROMERO	FLORES	MONTAÑO	
PARADA	COLQUE	LOAYZA	CUENCA
VARGAS			

